

# SHARP®

## MANUAL DE OPERAÇÃO MODELO PG-M20X



Introdução

Ajustes e Conexões

Operação Básica

Funções Fáceis de Usar

Apêndice

## PROJETOR MULTIMÍDIA DIGITAL



香港電器安全規格  
(國際電工委員會規格適合)

## IMPORTANTE

Para ajudá-lo a notificar a perda ou o roubo do seu projetor, anote o Número de Série, localizado na base do projetor, e guarde esta informação. Antes de desfazer-se da embalagem (reciclável), verifique com cuidado o conteúdo da mesma, a fim de se assegurar que você recebeu todos os itens acessórios, conforme descrito em "Acessórios Fornecidos", na página 14.

**Modelo: PG-M20X**

**Nº. de Série:**

This equipment complies with the requirements of Directives 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC, come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Η εγκατάσταση αυτή ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης 89/336/EOK και 73/23/EOK, όπως οι κανονισμοί αυτοί συμπληρώθηκαν από την οδηγία 93/68/EOK.

Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.

Este aparato satisface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

**SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.**

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 13A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked  or  and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used.

Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted.

In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

**DANGER:**

The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.

Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 13A socket outlet, as a serious electric shock may occur.

To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

**IMPORTANT:**

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue: Neutral

Brown: Live

As the colours of the wires in the mains lead of this product may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- The wire which is coloured blue must be connected to the plug terminal which is marked N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the plug terminal which is marked L or coloured red.

Ensure that neither the brown nor the blue wire is connected to the earth terminal in your three-pin plug.

Before replacing the plug cover make sure that:

- If the new fitted plug contains a fuse, its value is the same as that removed from the cut-off plug.
- The cord grip is clamped over the sheath of the mains lead, and not simply over the lead wires.

IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

The supplied CD-ROM contains operation instructions in English, German, French, Swedish, Spanish, Italian, Dutch, Portuguese, Chinese (Traditional Chinese and Simplified Chinese), Korean and Arabic. Carefully read through the operation instructions before operating the projector.

Die mitgelieferte CD-ROM enthält Bedienungsanleitungen in Englisch, Deutsch, Französisch, Schwedisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch, Portugiesisch, Chinese (Traditionelles Chinesisch und einfaches Chinesisch), Koreanisch und Arabisch. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Projektors sorgfältig durch.

Le CD-ROM fourni contient les instructions de fonctionnement en anglais, allemand, français, suédois, espagnol, italien, néerlandais, portugais, chinois (chinois traditionnel et chinois simplifié), coréen et arabe. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de faire fonctionner le projecteur.

Den medföljande CD-ROM-skivan innehåller bruksanvisningar på engelska, tyska, franska, svenska, spanska, italienska, holländska, portugisiska, kinesiska (traditionell kinesiska och förenklad kinesiska), koreanska och arabiska. Läs noga igenom bruksanvisningen innan projektorn tas i bruk.

El CD-ROM suministrado contiene instrucciones de operación en inglés, alemán, francés, sueco, español, italiano, holandés, portugués, chino (chino tradicional y chino simplificado), coreano y árabe. Lea cuidadosamente las instrucciones de operación antes de utilizar el proyector.

Il CD-ROM in dotazione contiene istruzioni per l'uso in inglese, tedesco, francese, svedese, spagnolo, italiano, olandese, portoghese, cinese (cinese tradizionale e cinese semplificato), coreano e arabo. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di usare il proiettore.

De meegeleverde CD-ROM bevat handleidingen in het Engels, Duits, Frans, Zweeds, Spaans, Italiaans, Nederlands, Portugees, Chinees (Traditioneel Chinees en Vereenvoudigd Chinees), Koreaans en Arabisch. Lees de handleiding zorgvuldig door voor u de projector in gebruik neemt.

O CD-ROM fornecido contém instruções de operação em Inglês, Alemão, Francês, Sueco, Espanhol, Italiano, Holandês, Português, Chinês, Chinês (Tradicional e Chinês Simplificado), Coreano e Árabe. Leia cuidadosamente todas as instruções de operação antes de operar o projetor.

附送之CD-ROM光碟中，有用英文、德文、法文、瑞典文、西班牙文、意大利文、荷蘭文、葡萄牙文、中文（繁體中文和簡體中文）、韓國文和阿拉伯文所寫的使用說明書。在操作本投影機之前，請務必仔細閱讀整本使用說明書。

附送之CD-ROM光碟中，有用英文、德文、法文、瑞典文、西班牙文、意大利文、荷兰文、葡萄牙文、中文（繁体中文和简体中文）、韩国文和阿拉伯文所写的使用说明书。在操作本投影机之前，请务必仔细阅读整本使用说明书。

제공된 CD-ROM에는 영어, 독일어, 프랑스어, 스웨덴어, 스페인어, 이탈리아어, 덴마크어, 포르투갈어, 중국어(번체자와 간체자), 한국어, 그리고 아랍어로 작성된 조작 설명서가 포함되어 있습니다. 프로젝터를 조작하기 전에 조작 지침을 상세 하게 숙지하십시오.

تتأسطوانة CD-ROM المجهّزة تتضمن تعليمات التشغيل لكل من اللغات الإنجليزية، الألمانية، الفرنسية، السويدية، الإسبانية، الإيطالية، الهولندية، الصينية، الصينية القديمة والصين المبسطة)، الكورية، والعربية. قم بقراءة تعليمات التشغيل بعناية قبل تشغيل جهاز العرض الاسقاطي.

# Introdução

PORTUGUÊS

Existem duas boas razões para que você faça, sem demora, o registro de garantia do seu novo Projetor SHARP, usando o CARTÃO DE REGISTRO que acompanha o aparelho.

## 1. GARANTIA

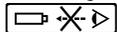
Para assegurar que você receba imediatamente todos os benefícios de garantia para peças, assistência técnica e mão de obra especializada a que você tem direito.

## 2. ESTATUTO DE SEGURANÇA PARA PRODUTOS DE CONSUMO

Para assegurar que você receba, prontamente, todas as notificações relativas a segurança, tais como inspeções, modificações ou recolha, que a SHARP poderá ser requerida a executar com base no Estatuto de Segurança para Produtos de Consumo de 1972. RECOMENDA-SE UMA LEITURA CUIDADOSA DA IMPORTANTE CLÁUSULA "GARANTIA LIMITADA".

SOMENTE PARA OS E.U.A.

**ATENÇÃO:** Fonte de iluminação intensa. Não olhe direta nem fixamente o feixe de luz. Tenha muito cuidado com crianças, não permitindo que olhem fixamente o feixe de luz.



**ATENÇÃO:** Para reduzir riscos de incêndios ou choques elétricos, não exponha este aparelho à chuva ou umidade.

Veja o fundo do próprio aparelho.

	<b>CUIDADO</b> RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. NÃO RETIRE OS PARAFUSOS, EXCETO AQUELES DEVIDAMENTE ESPECIFICADOS PARA MANUSEIO PELO USUÁRIO.	
<b>CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUES ELÉTRICOS, NÃO RETIRE A TAMP. NÃO HÁ PEÇAS QUE POSSAM SER CONSERTADAS PELO USUÁRIO NA PARTE INTERNA, EXCETO A LÂMPADA. ENCAMINHE OS CONSERTOS A UM POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA QUALIFICADA.</b>		



O símbolo do raio com a extremidade em forma de flecha dentro de um triângulo equilátero destina-se a alertar o usuário sobre a presença de "voltagens perigosas" e sem isolamento dentro do produto, que podem ser de magnitude suficiente para constituir perigo de choque elétrico para pessoas.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero destina-se a alertar o usuário sobre a existência de instruções de operação e manutenção (assistência técnica) importantes na literatura que acompanha o produto.

**ATENÇÃO:** Os regulamentos FCC declaram que qualquer alteração ou modificação efetuada neste aparelho, que não seja expressamente aprovada pelo fabricante, poderá anular o direito de operação do equipamento pelo usuário.

SOMENTE PARA OS E.U.A.

## INFORMAÇÃO

Este equipamento foi testado e aprovado de acordo com os limites Classe A para dispositivos digitais, em conformidade com a Parte 15 das Normas FCC. Estes limites são designados a fim de prover uma proteção razoável contra interferências nocivas quando o equipamento for operado em ambientes comerciais. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia em frequência de rádio e, caso não seja instalado e utilizado de acordo com o manual de operação, pode causar interferências prejudiciais a comunicações de rádio. Entretanto, não há nenhuma garantia que não ocorrerão interferências em uma instalação em particular. A operação deste equipamento numa área residencial é susceptível de causar interferências prejudiciais, e nesse caso o utilizador será obrigado a corrigir a interferência a suas próprias custas.

SOMENTE PARA OS E.U.A.

O cabo de computador incluso deve ser usado com este aparelho. O cabo é fornecido a fim de assegurar que o aparelho esteja de acordo com os requerimentos das normas FCC Classe A.

SOMENTE PARA OS E.U.A.

## ATENÇÃO:

Este aparelho é um produto de classe A. Ele poderá causar interferências de rádio em ambientes residenciais, sobre as quais o usuário poderá ser requerido a tomar as devidas providências por conta própria.

## ATENÇÃO:

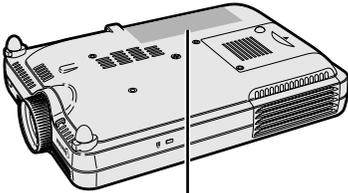
A ventoinha de refrigeração deste projetor continua a funcionar por cerca de 90 segundos depois que o projetor for desligado. Em condições normais de operação, procure sempre desligar o aparelho usando **POWER** no projetor, ou no controle remoto. Certifique-se que a ventoinha de refrigeração tenha parado antes de desconectar o cabo de força. EM CONDIÇÕES NORMAIS DE USO, NUNCA DESLIGUE O PROJETOR DESCONECTANDO O CABO DE FORÇA. A NÃO OBSERVÂNCIA DESTA ADVERTÊNCIA RESULTARÁ EM PROBLEMAS PREMATUROS DE OPERAÇÃO DA LÂMPADA.

## AO DESCARTAR-SE DO PRODUTO

Este projetor utiliza solda de estanho-chumbo e uma lâmpada pressurizada contendo uma pequena quantidade de mercúrio. Para informações quanto ao descarte ou reciclagem, recomenda-se contatar as autoridades locais ou, se estiver situado nos Estados Unidos da América, a Associação das Indústrias Eletrônicas: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

## Cuidados em relação à troca da lâmpada

Vide "Substituição da Lâmpada" na página [71](#).



### LAMP REPLACEMENT CAUTION

BEFORE REMOVING THE SCREW, DISCONNECT POWER CORD.  
HOT SURFACE INSIDE. ALLOW 1 HOUR TO COOL BEFORE REPLACING THE LAMP.  
REPLACE WITH SAME SHARP LAMP UNIT TYPE BQC-PGM20X//1 ONLY.  
UV RADIATION : CAN CAUSE EYE DAMAGE. TURN OFF LAMP BEFORE SERVICING.  
MEDIUM PRESSURE LAMP : RISK OF EXPLOSION. POTENTIAL HAZARD OF GLASS  
PARTICLES IF LAMP HAS RUPTURED. HANDLE WITH CARE. SEE OPERATION MANUAL.



### PRECAUTIONS A OBSERVER LORS DU REMPLACEMENT DE LA LAMPE.

DEBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION AVANT DE RETIRER LES VIS.  
L'INTERIEUR DU BOITIER ETANT EXTREMEMENT CHAUD, ATTENDRE 1 HEURE  
AVANT DE PROCEDER AU REMPLACEMENT DE LA LAMPE.  
NE REMPLACER QUE PAR UNE LAMPE SHARP DE TYPE BQC-PGM20X//1.  
RAYONS ULTRAVIOLETS : PEUVENT ENDOMMAGER LES YEUX.  
ETEINDRE LA LAMPE AVANT DE PROCEDER A L'ENTRETIEN.  
LAMPE A MOYENNE PRESSION : RISQUE D'EXPLOSION. DANGER POTENTIEL  
DE PARTICULES DE VERRE EN CAS D'ECLATEMENT DE LA LAMPE  
A MANIPULER AVEC PRECAUTION, SE REPORTER AU MODE D'EMPLOI.

### CUIDADOS AO TROCAR A LÂMPADA

ANTES DE RETIRAR O PARAFUSO, DESCONECTE O  
CABO DE FORÇA. SUPERFÍCIE QUENTE NA  
PARTE INTERNA. ESPERE POR CERCA DE 1 HORA ANTES DE  
TROCAR A LÂMPADA. TROQUE-A SOMENTE POR UMA  
LÂMPADA SHARP DO MESMO TIPO BQC-PGM20X//1.  
RÁDIAÇÃO UV: PODE CAUSAR DANOS À VISTA. DESLIGUE A  
LÂMPADA ANTES DE INICIAR A OPERAÇÃO DE TROCA.  
LÂMPADA DE PRESSÃO MÉDIA: RISCO DE EXPLOSÃO. PERIGO  
POTENCIAL DE PARTÍCULAS DE VIDRO CASO A LÂMPADA SE  
QUEBRE. MANUSEAR COM CUIDADO.  
CONSULTE O MANUAL DE OPERAÇÃO

## 1. Qualidade de Imagem

- Qualidade de imagem superior com o sistema de lentes ópticas Fujinon™
- Novo circuito eletrônico DDR (Double Data Rate) elimina o fenômeno de Separação de Cor comum nos projetores DLP™ da anterior geração.
- Novo circuito eletrônico 12° DMD™ oferece uma eficiência óptica significativamente melhorada e uma excelente razão de contraste.

## 2. Design Leve, Compacto, Elegante e Único

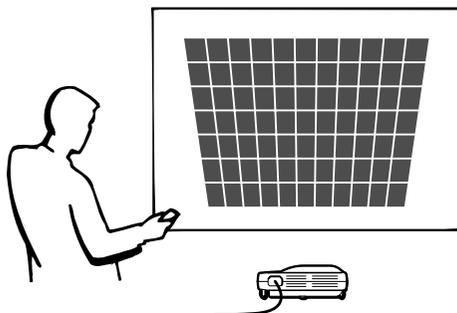
- Um novo motor ótico resulta em um design único e um tamanho compacto (4,2 litros, 2,6 kg).

## 3. Compatibilidade com PCs de Alta Classe

- Suporta uma taxa de renovação (frequência vertical) de até 200 Hz e uma extensa gama de sinais síncronos.
- Utilizando Tecnologia de **Compressão Inteligente Avançada**, as telas de computador de resolução UXGA (1.600 × 1.200) podem ser exibidas com uma distorção mínima.

## 4. Tecnologia de Composição de Computação Avançada & Vídeo Integrado

- **Produz imagens vívidas utilizando os mais recentes circuitos de imagem de alta qualidade.**
  - **Um novo algoritmo de conversão I/P melhora o desempenho da conversão I/P de detecção de movimento.**  
Grandes melhorias nos bordos denteados ou linhas quebradas de imagens em movimento.
  - **Gamma Dinâmico de Controlo de Contraste**  
Contraste melhorado e gradação de cor natural minimizando a alteração de matiz.
  - **Função de Gerenciamento de Cor**  
Suporta sRGB (gerenciamento de cor).
  - **Redução de Ruído**  
Permite uma imagem mais nítida mesmo com sinais de fontes ruidosas.
  - **Novo Aumento de Escala de Bordos**  
Reduz o denteado e a tremulação quando aumentando a escala de bordos de linhas oblíquas, resultando em imagens de qualidade mais nítida.



## Introdução

<b>Recursos Especiais</b> .....	<b>3</b>
<b>Índice</b> .....	<b>4</b>
<b>INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA</b> .....	<b>6</b>
<b>Como Aceder os Manuais de</b>	
<b>Operação PDF</b> .....	<b>9</b>
<b>Nomes das Partes</b> .....	<b>10</b>
Projetor (Vista Frontal e Superior) .....	10
Projetor (Vista Lateral) .....	11
Controlo Remoto .....	12
<b>Utilização do Controlo Remoto</b> .....	<b>13</b>
Alcance Disponível do Controlo Remoto .....	13
Introdução das Pilhas .....	13
<b>Acessórios</b> .....	<b>14</b>

## Ajustes e Conexões

<b>Ajustes</b> .....	<b>16</b>
Utilização do Pé de Ajuste .....	16
Ajuste da Tela .....	17
Tamanho da Tela e Distância de Projeção .....	18
Projeção de uma Imagem Revertida /Invertida .....	19
<b>Conexão do Projetor a Outros Aparelhos</b> .....	<b>20</b>
Antes de Ligar .....	20
Este projetor pode ser conectado a: .....	20
Conexão do Cabo de Força .....	20
Conexão do Projetor a um Computador .....	21
Conexão a Equipamento Vídeo .....	23
Conexão a um Monitor .....	25
Utilização da Função de Controlo Remoto do Apresentação sem-fio .....	26

## Operação Básica

<b>Ajuste com os Teclas</b>	
<b>Projeção de Imagem</b> .....	<b>28</b>
Procedimento Básico .....	28
Seleção do Idioma de Apresentação na Tela .....	30
Ajuste da Lente .....	31
<b>Correção da Distorção Trapezoidal</b> <b>(Correção Angular)</b> .....	<b>32</b>
<b>Ajuste com os Menus</b>	
<b>Itens da Barra do Menu</b> .....	<b>34</b>
<b>Usando a Tela Menu</b> .....	<b>36</b>
Operações Básicas (Ajustes) .....	36
Operações Básicas (Definições) .....	38

<b>Ajuste da Imagem</b> .....	<b>40</b>
Ajuste de Preferência de Imagens .....	40
Seleção do Tipo de Sinal .....	40
Modo Progressivo .....	41
<b>Ajuste de Imagens de Computador</b> .....	<b>42</b>
Quando Auto Sync está desligado .....	42
Salvando as Definições de Ajuste .....	42
Selecionando as Definições de Ajuste .....	43
Definições de Modo Especial .....	43
Verificando o Sinal de Entrada .....	43
Ajuste de Auto Sync .....	44
Função de Exibição de Auto Sync .....	44

## Funções Fáceis de Usar

<b>Seleção do Modo de Exibição de Imagem</b> .....	<b>46</b>
<b>Exibição de uma Imagem Estática</b> .....	<b>48</b>
<b>Magnificação de uma Porção Específica</b> <b>de uma Imagem</b> .....	<b>49</b>
<b>Função Correção Gamma</b> .....	<b>50</b>
<b>Apresentação de Imagens Duplas</b> <b>(Imagem em Imagem)</b> .....	<b>51</b>
<b>Seleção do Modo de Economia de Força</b> .....	<b>52</b>
Definição do Modo de Economia de Força .....	52
Função de Desligamento Automático .....	52
<b>Ativação da Função de Gerenciamento da</b> <b>Cor sRGB</b> .....	<b>53</b>
<b>Função de Busca Automática</b> .....	<b>53</b>
<b>Sistema de Redução de</b> <b>Ruído Digital Vídeo (DNR)</b> .....	<b>54</b>
<b>Definição da Apresentação na Tela</b> .....	<b>54</b>
<b>Definição do Sinal Vídeo</b> .....	<b>55</b>
<b>Salvando as Imagens Projetadas</b> .....	<b>56</b>
Captura da Imagem .....	56
Apagamento da Imagem Capturada .....	56
<b>Definição de uma Imagem de Fundo</b> .....	<b>57</b>
<b>Seleção de uma Imagem Inicial</b> .....	<b>57</b>
<b>Utilização de um Adaptador de Quadro</b> <b>de Saída de Monitor RGB</b> .....	<b>58</b>
<b>Apresentação do Tempo de Uso</b> <b>da Lâmpada</b> .....	<b>58</b>
<b>Apresentação da Pausa</b> .....	<b>59</b>
<b>Reversão/Inversão das Imagens Projetadas</b> .....	<b>60</b>
<b>Trava das Teclas de Operação</b> <b>do Projetor</b> .....	<b>60</b>
Definição da Trava de Teclas .....	60
Cancelamento da Definição da Trava de Teclas .....	61

<b>Definição de uma Senha .....</b>	<b>61</b>
Introdução da Senha .....	61
Alteração da Senha .....	62
Se Você Esqueceu a Sua Senha .....	62
<b>Definição do Anti-Roubo .....</b>	<b>63</b>
Introdução do Código .....	63
Alteração do Código .....	64
<b>Inicialização das Definições .....</b>	<b>65</b>
<b>Apresentação das Definições de Ajuste .....</b>	<b>66</b>

## Apêndice

---

<b>Transporte do Projetor .....</b>	<b>68</b>
<b>Manutenção .....</b>	<b>69</b>
<b>Indicadores de Manutenção .....</b>	<b>70</b>
<b>Sobre a Lâmpada .....</b>	<b>71</b>
Lâmpada .....	71
Cuidados relativos à lâmpada .....	71
Substituição da Lâmpada .....	71
Remoção e Instalação da Unidade da Lâmpada .....	72
Reiniciação do Timer da Lâmpada .....	73
<b>Correspondência dos Pinos de Conexão .....</b>	<b>74</b>
<b>Tabela de Compatibilidade de Computadores .....</b>	<b>75</b>
<b>Solução de Problemas .....</b>	<b>76</b>
<b>Para Assistência SHARP .....</b>	<b>78</b>
<b>Especificações .....</b>	<b>79</b>
<b>Dimensões .....</b>	<b>80</b>
<b>Glossário .....</b>	<b>81</b>
<b>Índice .....</b>	<b>82</b>

# INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

**ATENÇÃO:** Leia por favor todas estas instruções antes de operar este produto e guarde-as para uso posterior.

A energia elétrica pode realizar muitas funções úteis. Este produto foi concebido e fabricado para garantir a sua segurança pessoal. MAS A UTILIZAÇÃO INCORRETA PODERÁ RESULTAR EM POTENCIAL CHOQUE ELÉTRICO OU PERIGO DE INCÊNDIO. A fim de não neutralizar as seguranças incorporadas neste produto, observe as seguintes regras básicas para a sua instalação, uso e assistência.

## 1. Leia as instruções

Todas as instruções de segurança e de operação devem ser lidas antes de utilizar o aparelho.

## 2. Guarde as instruções

Todas as instruções de segurança e de operação devem ser guardadas para consultas futuras.

## 3. Observe as advertências

Todas as advertências e as instruções de operação devem ser observadas.

## 4. Siga as instruções

Todas as instruções de uso e de operação devem ser seguidas.

## 5. Limpeza

Desligue o aparelho da tomada elétrica antes de limpá-lo. Não utilize produtos de limpeza líquidos ou em aerosol, apenas um pano úmido.

## 6. Adaptadores

Utilize somente os adaptadores recomendados pelo fabricante para não danificar o aparelho.

## 7. Água e umidade

Não utilize o aparelho perto da água. Por exemplo: perto de uma banheira, pia da cozinha ou tanque de lavar roupa, de um porão úmido ou perto de uma piscina, etc.

## 8. Acessórios

Não coloque este aparelho sobre um carrinho, suporte, tripé ou mesa instáveis. Ele pode cair, causando ferimentos graves a alguém ou ficar bastante danificado. Use somente os acessórios recomendados pelo fabricante ou vendidos junto com o aparelho. A fixação do aparelho e o acessório a ser utilizado devem seguir as recomendações do fabricante.

## 9. Transporte

Caso o aparelho esteja colocado sobre uma mesa com rodas, o conjunto deve ser movido com cuidado. Paradas repentinas, força excessiva e superfície desnivelada podem derrubá-lo.



## 10. Ventilação

Os furos e aberturas no gabinete foram projetados para proporcionar ventilação e garantir o funcionamento adequado do aparelho, protegendo-o contra superaquecimento. As aberturas não devem ser obstruídas, e assim sendo, não coloque o aparelho sobre uma cama, sofá, tapete ou qualquer outra superfície semelhante. Não o instale em um móvel fechado, como uma estante ou um "rack", a não ser que disponha de ventilação adequada e que as instruções do fabricante sejam cumpridas.

## 11. Alimentação

Este aparelho deve ser operado apenas com o tipo de alimentação indicado na etiqueta. Se não tiver certeza acerca do tipo de alimentação na sua casa, consulte um revendedor autorizado ou a companhia elétrica local. Consulte o manual de instruções para aparelhos que irão funcionar com pilhas ou outras fontes de energia.

## 12. Aterramento ou polarização

Este produto está equipado com um dos seguintes tipos de plugues. Se o plugue não servir na tomada de força, por favor contate o seu electricista.

Não anule a característica de segurança do plugue.

- Plugue de tipo de dois fios (corrente).
- Plugue de tipo de três fios com terra (corrente) com um terminal de aterramento.

Este plugue apenas servirá numa tomada de força de tipo com terra.

## 13. Proteção do cabo de alimentação

Os fios de alimentação devem ser instalados em locais que não possam ser pisados, nem posicionados sob objetos que possam pressioná-los. Preste atenção especial ao encaixe dos fios nos plugues, nas réguas de tomada e nos pontos onde saem do aparelho.

## 14. Relâmpagos

Para maior proteção deste equipamento durante tempestades, ou quando o mesmo não vá ser usado por um longo período, aconselha-se desligá-lo da tomada. Isto irá prevenir danos ao aparelho, causados por raios ou por sobretensão na energia elétrica.

## 15. Sobrecarga

Não sobrecarregue as tomadas elétricas, fios de extensão ou réguas de tomada pois podem causar incêndios ou choques elétricos.

## 16. Entrada de líquidos ou objetos

Nunca introduza nenhum tipo de objeto nas aberturas do aparelho porque este pode tocar pontos perigosos de tensão ou causar curto-circuito, provocando incêndio ou choque elétrico. Nunca derrame qualquer líquido no equipamento.

## 17. Assistência técnica

Não tente consertar o aparelho por conta própria, pois ao abrir ou retirar as tampas, você ficará exposto a altas tensões e outros perigos. Caso necessário, solicite sempre o serviço de técnicos qualificados.

**18. Danos que necessitam assistência**

Desligue o aparelho da tomada elétrica e solicite o serviço de técnicos qualificados nas seguintes circunstâncias:

- a. Quando o cabo de alimentação ou o plugue estiverem danificados.
- b. Se algum líquido ou objetos caírem dentro do equipamento.
- c. Se o equipamento for exposto à chuva ou à água.
- d. Se o equipamento não estiver funcionando normalmente, mesmo depois de verificadas as instruções de uso. Ajuste somente os controles indicados no manual já que o ajuste incorreto de outros controles pode causar danos outros que, muitas vezes, podem requerer o trabalho intenso de um técnico qualificado para que o equipamento volte a funcionar devidamente.
- e. Se o equipamento tiver caído ou sofrido algum dano.
- f. Quando o equipamento apresentar uma alteração brusca no desempenho, indicando a necessidade de conserto.

**19. Reposição de peças**

Quando houver necessidade de reposição de alguma peça, certifique-se de que o técnico use peças indicadas pelo fabricante ou que possuem as mesmas características das peças originais. Substituições por peças não autorizadas podem causar incêndio, choque elétrico ou outros perigos.

**20. Inspeção de segurança**

Após o término ou reparo de qualquer serviço, peça ao técnico que realize inspeções de segurança para determinar se o equipamento está em perfeitas condições de uso.

**21. Montagem na Parede ou no Teto**

Este aparelho só deve ser montado no teto ou na parede conforme recomendação do fabricante.

**22. Calor**

Este aparelho deve ficar longe de qualquer fonte de calor, como radiadores, saídas de calor, aquecedores ou outros produtos geradores de calor (incluindo amplificadores).

**DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL  
IMPORTANTE**

**LEIA ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO**

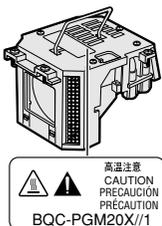
- Você adquiriu um produto que inclui software licenciado a SHARP Corporation por Lineo, Inc. ("Lineo"). O Software é protegido por leis de direitos de autor, tratados internacionais de direitos de autor, e outras leis e tratados de propriedade intelectual. Lineo e os seus fornecedores retêm integralmente a posse de, e os direitos de propriedade intelectual em (incluindo direitos de autor), os componentes de Software e de todas as cópias deste, contudo, alguns componentes do Software são componentes licenciados sob a Licença Pública Geral GNU (versão 2), suportada por Lineo. Você poderá obter uma cópia da Licença Pública Geral GNU em <http://www.fsf.org/copyleft/gpl.html>. Lineo fornecerá código fonte para qualquer dos componentes de Software licenciados sob a Licença Pública Geral GNU. Para obter esse código de fonte, envie um email para [embedix-support@lineo.com](mailto:embedix-support@lineo.com).
- OS: Embedix (Embedded Linux) Embedix (TM) é uma marca registrada da U.S.A. LINEO, Inc.
- DLP™ (Digital Light Processing) e DMD™ (Digital Micromirror Device) são marcas comerciais da Texas Instruments, Inc.
- Microsoft e Windows são marcas registradas da Microsoft Corporation, nos Estados Unidos e/ou outros países.
- PC/AT é uma marca registrada da International Business Machines Corporation nos Estados Unidos.
- Adobe Acrobat é uma marca comercial da Adobe Systems Incorporated.
- Macintosh é uma marca registrada da Apple Computer, Inc. nos Estados Unidos e/ou outros países.
- Todas as outras companhias ou nomes de produtos são marcas comerciais ou marca registradas das respectivas companhias.
- Alguns circuitos integrados neste produto incluem propriedade comercial secreta e/ou confidencial pertencente a Texas Instruments. Por essa razão você não poderá copiar, modificar, adaptar, traduzir, distribuir, praticar engenharia reversa, praticar montagem reversa ou descompilar o citado conteúdo.

# INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA (cont.)

## Leia cuidadosamente as seguintes informações de segurança quando instalar o seu projetor.

### Cuidados relativos à lâmpada

- Perigo de ferimentos com partículas de vidro caso a lâmpada se quebre. Caso a lâmpada venha a quebrar, contatar um Revendedor Autorizado de Projetores Sharp ou um Centro de Assistência para trocar a lâmpada. Veja “Substituição da Lâmpada” na página 71.



### Cuidados relativos à instalação do projetor

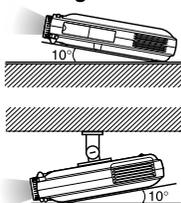
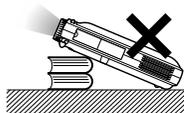
- Para um mínimo de assistência e para manter uma elevada qualidade de imagem, a SHARP recomenda que este projetor seja instalado numa área isenta de umidade, poeira e fumo de tabaco. Caso o projetor seja sujeito a estes ambientes, a lente deverá ser limpa mais frequentemente. Desde que o projetor seja limpo regularmente, a utilização nesses ambientes não reduzirá o tempo total de vida da unidade. A limpeza interna deverá ser efetuada apenas por um Revendedor Autorizado de Projetores Sharp ou um Centro de Assistência.

### Não instale o projetor em locais expostos à luz solar direta ou a luzes fortes.

- Posicione a tela de forma a que esta não fique sob a luz solar ou luz ambiente diretas. A luz incidindo diretamente na tela esvanece as cores, dificultando a visualização. Feche as cortinas e reduza a iluminação quando instalar a tela numa sala exposta ao sol ou muito iluminada.

### Quando instalar o projetor, incline-o de forma a que este não ultrapasse um ângulo de 10 graus.

- A gama de localização (o ângulo horizontal) deverá ser inferior a  $\pm 10$  graus.



### Não sujeite o projetor a pancadas fortes e/ou vibrações.

- Tome cuidado para não atingir nem danificar a superfície da lente.

### Repouse seus olhos de vez em quando.

- Olhar continuamente para a tela durante longas horas cansará seus olhos. Não deixe de descansar seus olhos de vez em quando.

### Evite locais com temperaturas muito elevadas ou muito baixas.

- A temperatura de operação para o projetor é de 41°F a 95°F (+5°C a +35°C)
- A temperatura de armazenagem para o projetor é de -4°F a 140°F (-20°C a +60°C)

### Não bloqueie as grelhas de ventilação de entrada e de saída.

- Deixe um espaço de pelo menos 11,8" unidades (30 cm) entre a grelha de ventilação e a parede ou obstáculo mais próximos.
- Confira se a grelha de ventilação de entrada e de saída não estão obstruídas.
- Se a ventoinha de arrefecimento ficar obstruída, um circuito de proteção desligará automaticamente o projetor. Isto não indica uma avaria. Remova o cabo de força do projetor da tomada e aguarde mais de 10 minutos. Coloque o projetor onde as grelhas de ventilação de entrada e saída não estejam bloqueadas, ligue novamente o plugue do cabo de força e ligue o projetor. Isto fará voltar o projetor ao modo de funcionamento normal.

### Cuidados relativos ao transporte do projetor

- Quando transportar o projetor, tenha o cuidado de não o sujeitar a pancadas fortes e/ou vibrações, dado que isso poderá originar danos. Tome cuidado especial com a lente. Antes de deslocar o projetor, retire o plugue do cabo de força da tomada, e desligue quaisquer outros cabos a ele ligados.

### Outro equipamento conectado

- Quando conectar um computador ou outro equipamento audio-visual ao projetor, efetue as conexões APÓS desligar o projetor e o equipamento a ser conectado.
- Leia por favor os manuais de operação do projetor e o equipamento a ser conectado para instruções sobre como efetuar as conexões.

### Utilização do projetor em outros países

- A tensão de força de alimentação e a forma do plugue poderão variar dependendo da região ou país no qual você está utilizando o projetor. Quando utilizar o projetor no estrangeiro, certifique-se que usa o cabo de força apropriado para o país no qual se encontra.

### Função de monitorização de temperatura

- Se o projetor começar aquecendo devido a problemas de instalação ou bloqueamento das grelhas de ventilação, o ícone  e "TEMP" piscarão no canto inferior esquerdo da imagem. Se a temperatura continuar aumentando, a lâmpada apagará, o indicador de Aviso de Temperatura no projetor piscará, e após um período de arrefecimento de 90 segundos a força será desligada. Consulte “Indicadores de Manutenção” na página 70 para detalhes.



### Informação

- A ventoinha de arrefecimento regula a temperatura interna, e o seu funcionamento é controlado automaticamente. O som da ventoinha poderá variar durante a operação de projeção devido a alterações da velocidade da ventoinha. Isto não indica uma avaria.
- Não retire o plugue do cabo de força durante a projeção ou o funcionamento da ventoinha de arrefecimento. Isto poderá originar danos devido à subida da temperatura interna, quando a ventoinha de arrefecimento parar.

# Como Aceder os Manuais de Operação PDF

Estão incluídos no CD-ROM manuais de operação PDF em vários idiomas. Para utilizar estes manuais, você precisará instalar Adobe Acrobat Reader no seu PC (Windows ou Macintosh). Se ainda não tiver instalado Acrobat Reader, poderá obtê-lo na Internet (<http://www.adobe.com>) ou instalá-lo a partir do CD-ROM.

## Para instalar Acrobat Reader a partir do CD-ROM

### Para Windows:

- ① Insira o CD-ROM no compartimento do CD-ROM.
- ② Clique duas vezes no ícone “Meu Computador”.
- ③ Clique duas vezes no “CD-ROM”.
- ④ Clique duas vezes na pasta “acrobat”.
- ⑤ Clique duas vezes na pasta “windows”.
- ⑥ Clique duas vezes no programa de instalação desejado e siga as instruções na tela.

### Para Macintosh:

- ① Insira o CD-ROM no compartimento do CD-ROM.
- ② Clique duas vezes no ícone “CD-ROM”.
- ③ Clique duas vezes na pasta “acrobat”.
- ④ Clique duas vezes na pasta “mac”.
- ⑤ Clique duas vezes no programa de instalação desejado e siga as instruções na tela.

### Para outros sistemas operacionais:

Instale Acrobat Reader pela Internet (<http://www.adobe.com>).

### Para outros idiomas:

Se você prefere usar Acrobat Reader em um idioma que não esteja incluído no CD-ROM, favor obter a versão adequada pela Internet.

## Para acessar os manuais PDF

### Para Windows:

- ① Insira o CD-ROM no compartimento do CD-ROM.
- ② Clique duas vezes no ícone “Meu Computador”.
- ③ Clique duas vezes no “CD-ROM”.
- ④ Clique duas vezes na pasta “manuals”.
- ⑤ Clique duas vezes na pasta “pgm20x”.
- ⑥ Clique duas vezes no idioma (nome da pasta) que pretende ver.
- ⑦ Clique duas vezes no arquivo pdf.

### Para Macintosh:

- ① Insira o CD-ROM no compartimento do CD-ROM.
- ② Clique duas vezes no ícone “CD-ROM”.
- ③ Clique duas vezes na pasta “manuals”.
- ④ Clique duas vezes na pasta “pgm20x”.
- ⑤ Clique duas vezes no idioma (nome da pasta) que pretende ver.
- ⑥ Clique duas vezes no arquivo pdf.



### Nota

- Se o arquivo PDF desejado não puder ser aberto fazendo clique duplo com o mouse, inicie primeiro Acrobat Reader, e então especifique o arquivo desejado utilizando o menu “Arquivo”, “Abrir”.
- Veja o arquivo “readme.txt” no CD-ROM para informação importante no CD-ROM não incluída neste manual de operação.

# Nomes das Partes

## Projektor (Vista Frontal e Superior)

**Indicador Trocar Lâmpada**  
Acende normalmente em verde. Substitua a lâmpada quando o indicador acende em vermelho.

**Indicador POWER (Força)**  
Acende em vermelho, quando o projetor estiver em espera. Quando a força é ligada, este indicador acenderá em verde.

**Tecla POWER (Força)**  
Liga e desliga a força.

**Tecla LENS (Lente)**  
Para ajustar as definições de Trapezóide ou de Deslocamento Digital.

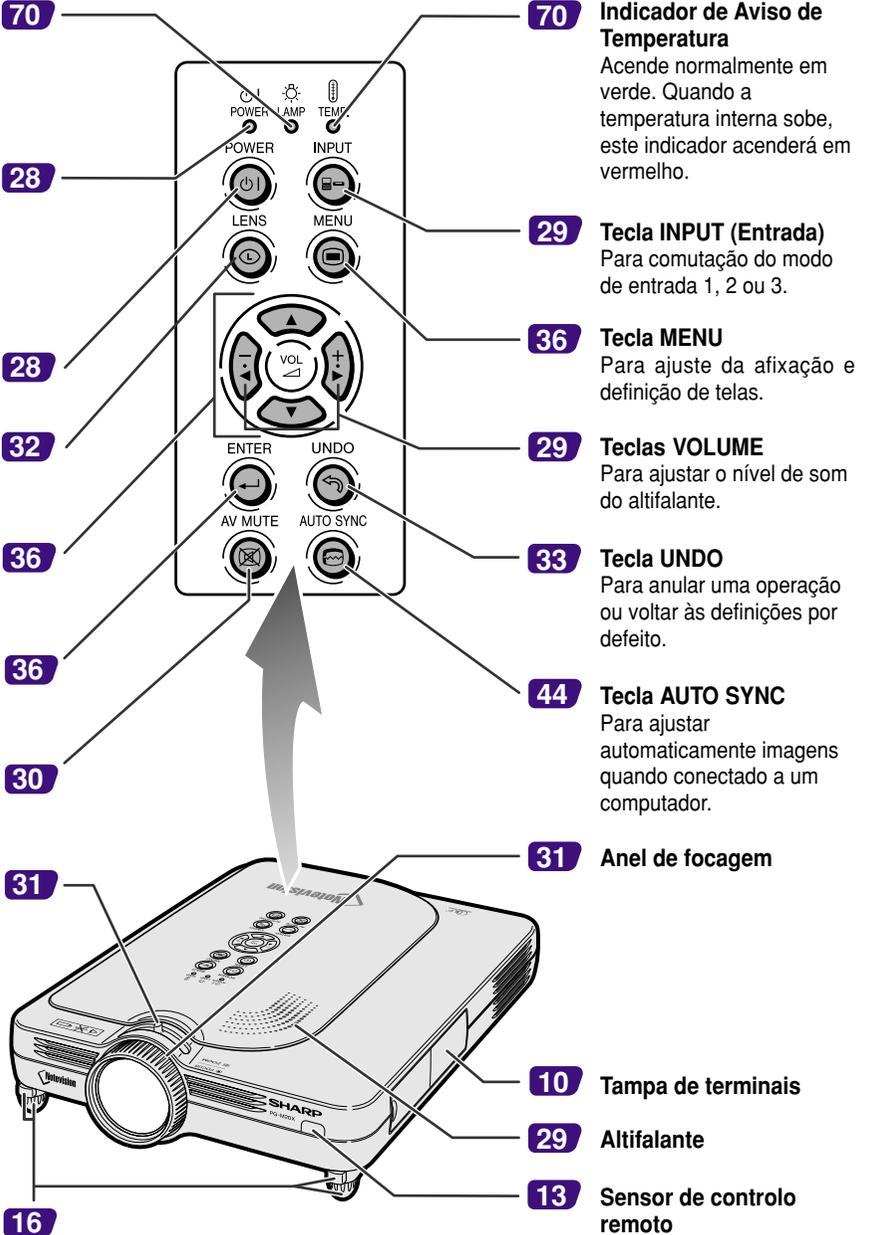
**Teclas de Ajuste**  
(↑ ↓ ← →)  
Para selecionar itens de menu.

**Tecla ENTER**  
Para definir itens selecionados ou ajustados no menu.

**Tecla AV MUTE**  
Para desligar temporariamente o som e a imagem.

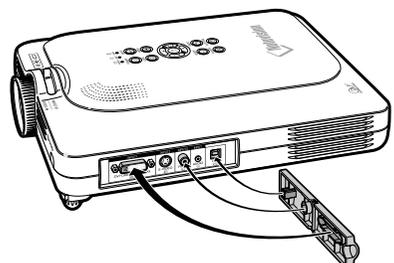
**Botão de Zoom**

**Molas de desengate dos pés/Pés de ajuste**  
Para ajustar a altura do projetor.



### Instalação da tampa de terminais

Instale a tampa de terminais colocando-a no painel lateral do projetor e premindo-a em seu lugar, como indicado na ilustração.



## Projektor (Vista Lateral)



### Terminal INPUT 1

Porta para sinais DVI digital, RGB de computador e COMPO-NENT.

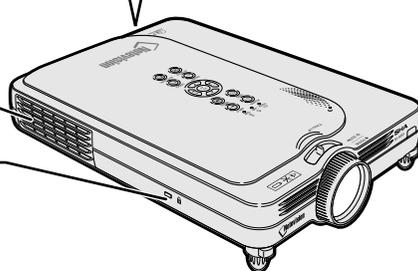
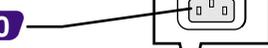
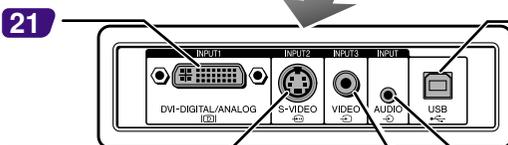
### Terminal INPUT 2

Terminal para conexão de equipamento vídeo com um terminal S-VIDEO.

Tomada CA

Grelha de ventilação de saída

Conector Kensington Security Standard



### Terminal USB

Para conexão de um computador utilizando um cabo de USB.

### Terminal INPUT AUDIO

Terminal audio partilhado para INPUT 1, INPUT 2, e INPUT 3.

### Terminal INPUT 3

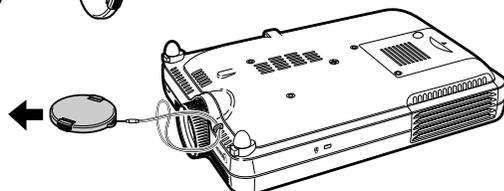
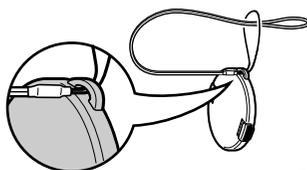
Para conexão de equipamento vídeo.

### Utilização da Trava Kensington

- Este projetor tem um conector Kensington Security Standard para uso com um Sistema de Segurança Kensington MicroSaver. Consulte as informações que acompanham o sistema para instruções sobre como usá-lo para tornar seguro o seu projetor.

### Aplicação da tampa da lente

Depois de colocar a fita da tampa da lente na tampa da lente, passe a outra extremidade da fita através do orifício sob o projetor, próximo da lente, conforme indicado na ilustração.



Vista Inferior

# Nomes das Partes (cont.)

## Controlo Remoto

### Transmissor de sinal de controlo remoto

#### Tecla FORWARD/BACK

Desloca para a frente e para trás quando ligado a um computador utilizando um cabo de USB. Idêntico às teclas [Page Down] e [Page Up] de um teclado de computador.

#### Tecla AV MUTE

Para desligar temporariamente o som e a imagem.

#### Teclas VOLUME

Para ajustar o nível de som do altifalante.

#### Tecla INPUT 2

Para comutação do modo de entrada para INPUT 2.

#### Tecla INPUT 1

Para comutação do modo de entrada para INPUT 1.

#### Tecla AUTO SYNC

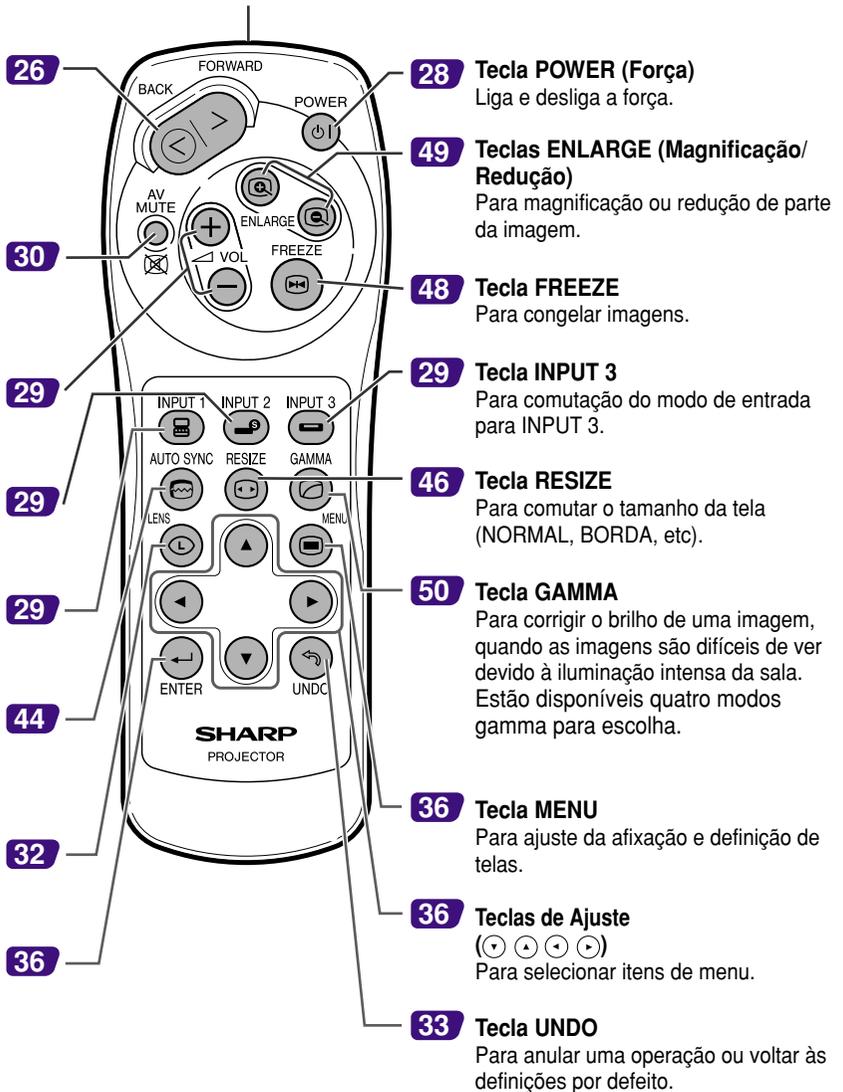
Para ajustar automaticamente imagens quando conectado a um computador.

#### Tecla LENS (Lente)

Para ajustar as definições de Trapezóide ou de Deslocamento Digital.

#### Tecla ENTER

Para definir itens seleccionados ou ajustados no menu.



# Utilização do Controlo Remoto

## Alcance Disponível do Controlo Remoto

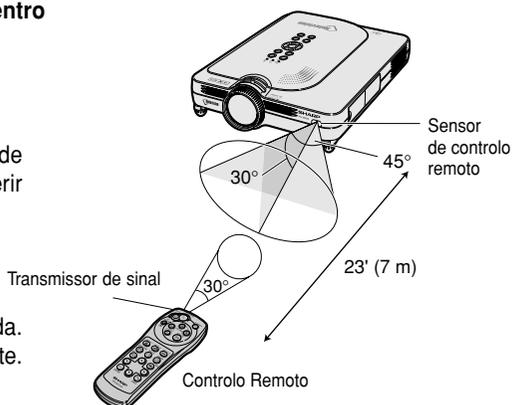
- O controlo remoto pode ser usado para controlar o projetor dentro das gamas indicadas na ilustração.

### Nota

- O sinal do controlo remoto pode ser refletido numa tela para facilidade de operação. Contudo, a distância de alcance do sinal poderá diferir devido ao material da tela.

### Quando utilizar o controlo remoto:

- Não o deixe cair, nem o exponha a umidade ou temperatura elevada.
- O controlo remoto poderá funcionar mal sob uma lâmpada fluorescente. Nessa circunstância, afaste o projetor da lâmpada fluorescente.



## Introdução das Pilhas

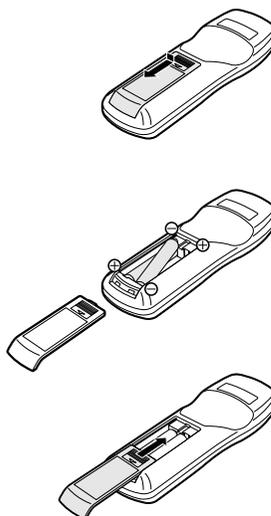
As pilhas (duas pilhas R-03 (tamanho "AAA", UM/SUM-4, HP-16 ou similar)) estão incluídas na embalagem.

**1** Deslize a tampa no sentido da seta para a abrir.

**2** Introduza as pilhas incluídas.

- Introduza as pilhas assegurando-se que as polaridades correspondem corretamente às marcas  $\oplus$  e  $\ominus$  dentro do compartimento das pilhas.

**3** Deslize a tampa no sentido da seta para a fechar.



**Uso incorreto das pilhas poderá originar que estas vertam ou expludam. Favor seguir as precauções seguintes.**

### Atenção

- Introduza as pilhas assegurando-se que as polaridades correspondem corretamente às marcas  $\oplus$  e  $\ominus$  dentro do compartimento das pilhas.
- Pilhas de tipos diferentes têm propriedades diferentes, por essa razão não misture pilhas de diferentes tipos.
- Não misture pilhas novas com velhas.  
Isto poderá encurtar a vida das pilhas novas ou poderá provocar que as pilhas velhas vertam.
- Remova as pilhas do controlo remoto logo que estas fiquem gastas, pois se as deixar poderá provocar que elas vertam. O líquido das pilhas é prejudicial para a sua pele, portanto assegure-se que as limpa primeiro e depois as remove utilizando um pano.

- As pilhas usadas neste projetor poderão gastar num curto prazo, dependendo de como são mantidas. Tenha o cuidado de as substituir por pilhas novas logo que possível.
- Remova as pilhas do controlo remoto se não pretender usá-lo durante longo tempo.

# Acessórios

## Acessórios fornecidos



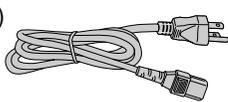
Controlo Remoto  
RRMCGA013WJSA



Duas pilhas R-03  
(Tamanho "AAA", UM/SUM-4, HP-16 ou similar)

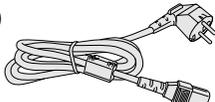
Cabo de força (6' (1,8 m))

(1)



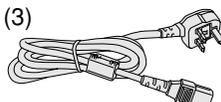
Para E.U., Canadá, etc.  
QACCDAA007WJPZ

(2)



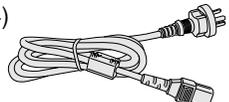
Para Europa, exceto R.U.  
QACCV4002CEZZ

(3)



Para R.U., Hong Kong e  
Singapura  
QACCB5024CENA

(4)



Para Austrália, Nova  
Zelândia e Oceania  
QACCL3022CEZZ

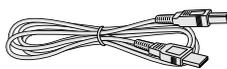


### Nota

- Dependendo da região, os projetores são fornecidos com apenas um cabo de força (veja acima). Use o cabo de força que corresponde à tomada usada no seu país.



Cabo DVI para 15 pinos  
D-sub (6' (1,8 m))  
QCNWGA010WJZZ



Cabo de USB (6' (1,8 m))  
QCNWG0001WJPZ



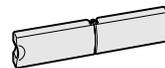
Estojo de transporte  
GCASN0005CESA



Tampa da lente  
(anexa)  
CCAPHA001WJ01



Fita da tampa da lente  
UBNDT0013CEZZ



Tampa de terminal  
(anexa)  
GCOVD0103CESA

CD-ROM  
UDSKA0058CEN2

Manual de operação  
(este manual)

Guias de referência rápida

## Acessórios opcionais

Cabo DVI (9'10" (3,0 m))

Cabo 3 RCA para 15 pinos D-sub (9'10" (3,0 m))

Cabo de computador RGB (32'10" (10,0 m))

AN-C3DV

AN-C3CP

AN-C10BM

<para sistemas IBM-PC, PC9821 e PC98NX>

AN-C10PC

<para sistemas PC98 (exceto sistemas PC9821 e PC98NX)>

Cabo 5 BNC para 15 pinos D-sub (9'10" (3,0 m))

Adaptador de quadro de saída de monitor RGB (7,9" (20 cm))

Adaptador DVI para 15 pinos D-sub (7,9" (20 cm))

AN-C3BN

AN-A1MY

AN-A1DV

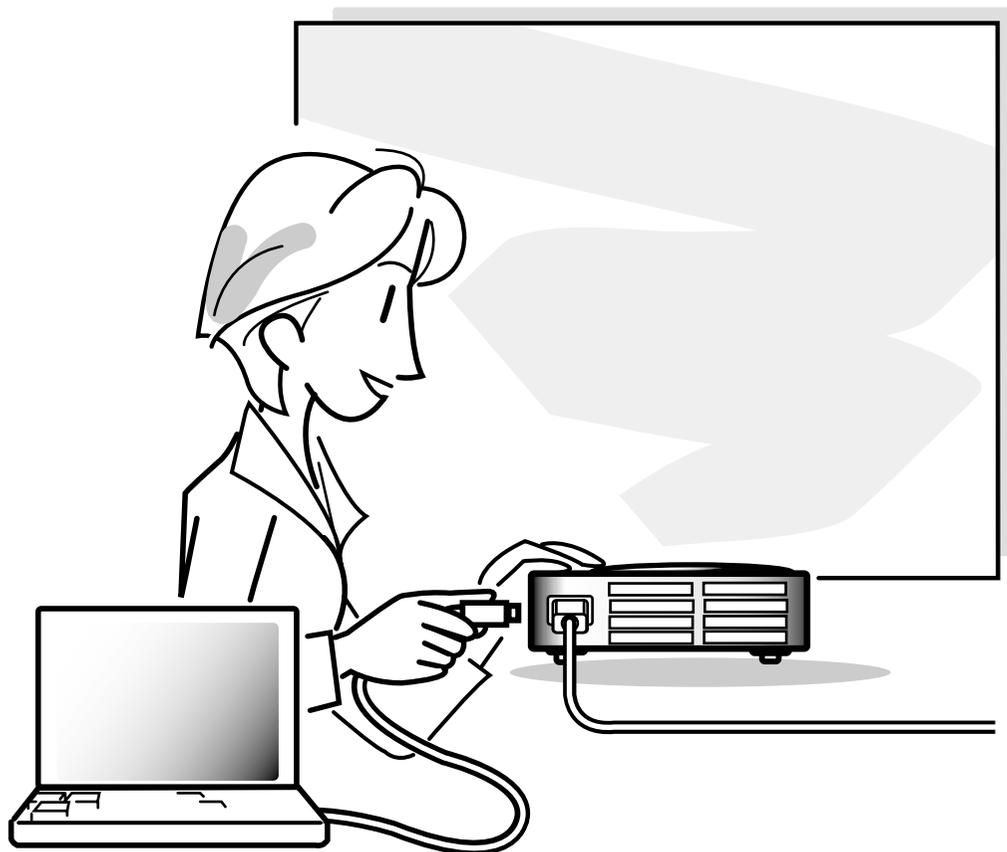
- Se você não conseguir conectar após alterar as portas do computador, verifique cuidadosamente as especificações do seu computador. Se continuar a ter dificuldades em conectar, poderá ser necessário um conector de conversão (disponível no mercado).



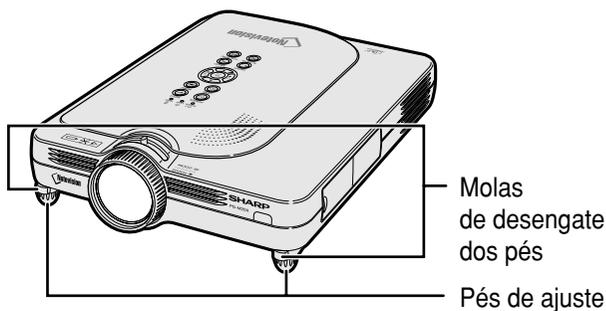
### Nota

- Poderão não ser disponíveis todos os cabos em todas as regiões. Confira por favor com o Revendedor Autorizado de Projetores Sharp ou um Centro de Assistência.

# Ajustes e Conexões



# Ajustes



## Utilização do Pé de Ajuste

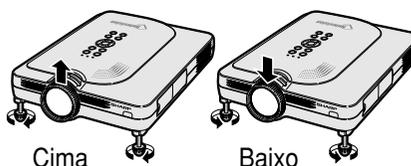
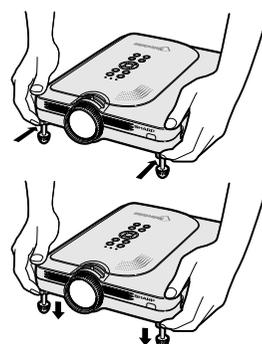
A altura do pé de ajuste pode ser ajustada usando o pé de ajuste quando a superfície onde o projetor é colocado é irregular ou quando a tela está inclinada.

A projeção da imagem pode ser elevada ajustando o projetor quando este estiver em uma posição inferior à tela.

**1** Pressione as molas de desengate dos pés.

**2** Eleve o projetor para ajustar a sua altura e retire as suas mãos das molas de desengate dos pés.

**3** Rode os pés de ajuste para fazer pequenas alterações.



### Nota

- Ao repor o projetor na sua posição original, segure-o firmemente, pressione as molas de desengate dos pés e depois baixe-o.
- O projetor pode ser ajustado até aproximadamente 5,5 graus a partir da posição padrão.

### Informação

- Não pressione as molas de desengate dos pés quando os pés estiverem esticados sem antes segurar firmemente o projetor.
- Não segure na lente ao elevar e baixar o projetor.
- Ao baixar o projetor, tome o cuidado de não entalar os seus dedos entre os pés de ajuste e o projetor.

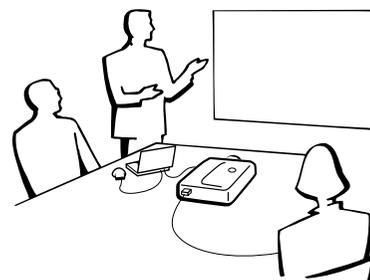
## Ajuste da Tela

Posicione o projetor perpendicularmente à tela com todos os pés recolhidos e horizontalmente para obter a imagem ideal.



### Nota

- A lente do projetor deverá ficar centrada com centro da tela. Se a linha horizontal que passa pelo centro da lente não for perpendicular à tela, a imagem será distorcida, tornando difícil a visualização.
- Para uma imagem ideal, oscione a tela de forma a que esta não fique sob a luz solar ou luz ambiente diretas. A luz incidindo diretamente na tela esvanece as cores, dificultando a visualização. Feche as cortinas e reduza a iluminação quando instalar a tela em uma sala exposta ao sol ou muito iluminada.
- Não pode ser utilizada uma tela polarizada com este projetor.

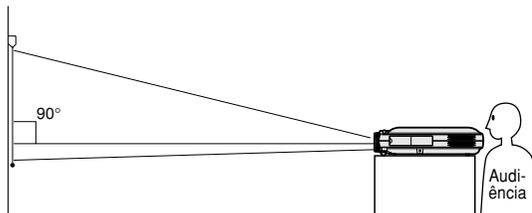


## Ajuste Padrão (Projeção Frontal)

- Posicione o projetor a uma distância adequada em relação à tela de acordo com o tamanho da imagem desejada. (Veja a página 18.)

## Exemplo de Ajuste Padrão

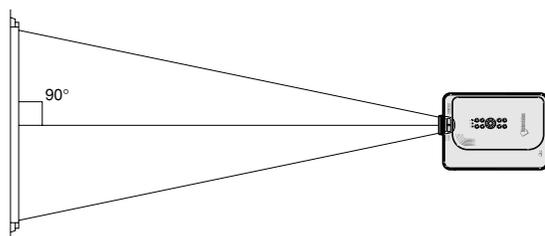
### Vista Lateral



- A distância da tela ao projetor poderá variar dependendo do tamanho da tela. **P.18**
- Pode ser usado o ajuste de fábrica, quando colocar o projetor em frente à tela. Se a imagem for revertida ou invertida, reajuste a regulação para "Frontal" em "Projeção".

**P.60**

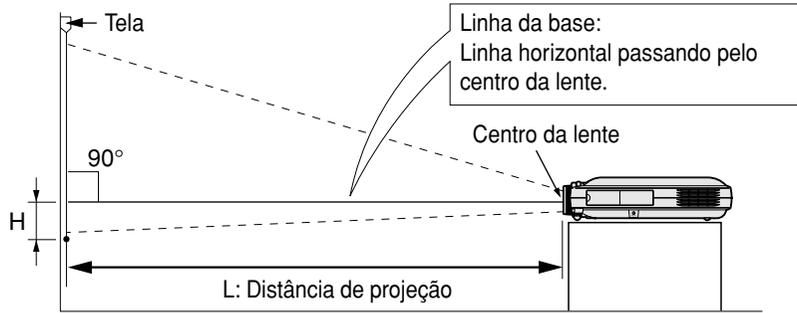
### Vista Superior



- Posicione o projetor de forma a que a linha horizontal que passa pelo centro da lente seja perpendicular à tela.

# Ajustes (cont.)

## Tamanho da Tela e Distância de Projeção



### Modo NORMAL (4:3)

Tamanho da Imagem (Tela)			Distância de projeção (L)		Distância do centro da lente ao bordo da imagem (H)
Diag. (X)	Largura	Altura	Máximo (L1)	Mínimo (L2)	
300" (762 cm)	240" (610 cm)	180" (457 cm)	–	39' 5" (12,0 m)	0" (0,0 cm)
250" (635 cm)	200" (508 cm)	150" (381 cm)	39' 8" (12,1 m)	32' 10" (10,0 m)	0" (0,0 cm)
200" (508 cm)	160" (406 cm)	120" (305 cm)	31' 9" (9,7 m)	26' 3" (8,0 m)	0" (0,0 cm)
150" (381 cm)	120" (305 cm)	90" (229 cm)	23' 9" (7,2 m)	19' 8" (6,0 m)	0" (0,0 cm)
100" (254 cm)	80" (203 cm)	60" (152 cm)	15' 10" (4,8 m)	13' 1" (4,0 m)	0" (0,0 cm)
84" (213 cm)	67" (170 cm)	50" (127 cm)	13' 3" (4,0 m)	10' 11" (3,3 m)	0" (0,0 cm)
72" (183 cm)	58" (147 cm)	43" (109 cm)	11' 4" (3,5 m)	9' 4" (2,9 m)	0" (0,0 cm)
60" (152 cm)	48" (122 cm)	36" (91 cm)	9' 5" (2,9 m)	7' 9" (2,4 m)	0" (0,0 cm)
40" (102 cm)	32" (81 cm)	24" (61 cm)	6' 3" (1,9 m)	5' 2" (1,6 m)	0" (0,0 cm)

Fórmula para tamanho da imagem e distância de projeção

L1 (pés)  
= (0,048539X – 0,037278) / 0,3048

L2 (pés)  
= (0,040172X – 0,037561) / 0,3048

H (pol) = 0

X: Tamanho da imagem (diag.) (pol)

L: Distância de projeção (m)

L1: Distância máxima de projeção (pés)

L2: Distância mínima de projeção (pés)

H: Distância do centro da lente ao bordo da imagem (pol)

### Modo ALONGAR (16:9)

Tamanho da Imagem (Tela)			Distância de projeção (L)		Distância do centro da lente ao bordo da imagem (H)
Diag. (X)	Largura	Altura	Máximo (L1)	Mínimo (L2)	
250" (635 cm)	218" (554 cm)	123" (312 cm)	–	35' 9" (10,9 m)	-20 27 / 64" (-51,9 cm)
225" (572 cm)	196" (498 cm)	110" (279 cm)	38' 11" (11,9 m)	32' 2" (9,8 m)	-18 25 / 64" (-46,7 cm)
200" (508 cm)	174" (442 cm)	98" (249 cm)	34' 7" (10,5 m)	28' 7" (8,7 m)	-16 22 / 64" (-41,5 cm)
150" (381 cm)	131" (333 cm)	74" (188 cm)	25' 11" (7,9 m)	21' 5" (6,5 m)	-12 16 / 64" (-31,1 cm)
133" (338 cm)	116" (295 cm)	65" (165 cm)	22' 11" (7,0 m)	18' 12" (5,8 m)	-10 56 / 64" (-27,6 cm)
106" (269 cm)	92" (234 cm)	52" (132 cm)	18' 3" (5,6 m)	15' 1" (4,6 m)	-8 42 / 64" (-22,0 cm)
100" (254 cm)	87" (221 cm)	49" (124 cm)	17' 3" (5,3 m)	14' 3" (4,3 m)	-8 11 / 64" (-20,8 cm)
92" (234 cm)	80" (203 cm)	45" (114 cm)	15' 10" (4,8 m)	13' 1" (4,0 m)	-7 33 / 64" (-19,1 cm)
84" (213 cm)	73" (185 cm)	41" (104 cm)	14' 5" (4,4 m)	11' 11" (3,6 m)	-6 55 / 64" (-17,4 cm)
72" (183 cm)	63" (160 cm)	35" (89 cm)	12' 4" (3,8 m)	10' 3" (3,1 m)	-5 57 / 64" (-14,9 cm)
60" (152 cm)	52" (132 cm)	29" (74 cm)	10' 3" (3,1 m)	8' 6" (2,6 m)	-4 58 / 64" (-12,5 cm)
40" (102 cm)	35" (89 cm)	20" (51 cm)	6' 10" (2,1 m)	5' 7" (1,7 m)	-3 17 / 64" (-8,3 cm)

Fórmula para tamanho da imagem e distância de projeção

L1 (pés)  
= (0,052882X – 0,037278) / 0,3048

L2 (pés)  
= (0,043766X – 0,037561) / 0,3048

H (pol) = -0,08171X

### Modo BORDA (4:3)

Tamanho da Imagem (Tela)			Distância de projeção (L)		Distância do centro da lente ao bordo da imagem (H)
Diag. (X)	Largura	Altura	Máximo (L1)	Mínimo (L2)	
200" (508 cm)	160" (406 cm)	120" (305 cm)	–	35' 0" (10,7 m)	-20" (-50,8 cm)
180" (457 cm)	144" (366 cm)	108" (274 cm)	38' 1" (11,6 m)	31' 6" (9,6 m)	-18" (-45,7 cm)
150" (381 cm)	120" (305 cm)	90" (229 cm)	31' 9" (9,7 m)	26' 3" (8,0 m)	-15" (-38,1 cm)
100" (254 cm)	80" (203 cm)	60" (152 cm)	21' 1" (6,4 m)	17' 5" (5,3 m)	-10" (-25,4 cm)
84" (213 cm)	67" (170 cm)	50" (127 cm)	17' 9" (5,4 m)	14' 8" (4,5 m)	-8 26 / 64" (-21,3 cm)
72" (183 cm)	58" (147 cm)	43" (109 cm)	15' 2" (4,6 m)	12' 6" (3,8 m)	-7 13 / 64" (-18,3 cm)
60" (152 cm)	48" (122 cm)	36" (91 cm)	12' 7" (3,8 m)	10' 5" (3,2 m)	-6" (-15,2 cm)
40" (102 cm)	32" (81 cm)	24" (61 cm)	8' 4" (2,6 m)	6' 11" (2,1 m)	-4" (-10,2 cm)

Fórmula para tamanho da imagem e distância de projeção

L1 (pés)  
= (0,064719X – 0,037278) / 0,3048

L2 (pés)  
= (0,053563X – 0,037561) / 0,3048

H (pol) = 0,100X

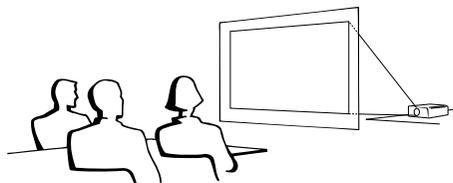
### Nota

- Existe um erro de ± 3% na fórmula acima.
- Valores com o sinal menos (-) indicam a distância do centro da lente abaixo da parte inferior da imagem.

## Projeção de uma Imagem Revertida/Invertida

### Projeção a partir da parte de trás da tela

- Coloque uma tela translúcida entre o projetor e a audiência.
- Reverta a imagem ajustando “Traseira” em “Projeção”. Veja a página 60 para utilizar esta função.



### Projeção utilizando um espelho

- Posicione um espelho (tipo plano, normal) em frente à lente.
- Reverta a imagem ajustando “Traseira” em “Projeção”, quando o espelho estiver posicionado do lado da audiência. Veja a página 60 para utilizar esta função.



### Informação

- Quando usar um espelho, tenha o cuidado de posicionar cuidadosamente tanto o projetor como o espelho de forma a que a luz não atinja os olhos da audiência.

### Ajuste da montagem no teto

- Recomenda-se que você use o suporte opcional Sharp de montagem no teto para esta instalação.

Antes de montar o projetor, contate o Revendedor Autorizado de Projetores Sharp ou um Centro de Assistência mais próximo para obter o suporte de montagem no teto recomendado (vendido separadamente). (Suporte para montagem no teto AN-PGCM90, o seu tubo de extensão AN-EP101B e o suporte universal AN-JT200, adaptador para instalação em tetos não nivelados (para E.U.A.), adaptador de teto BB-M20T, e seus sistemas de montagem no teto BB-NVHOLDER280, BB-NVHOLDER550, BB-NVHOLDER900 (para a ALEMANHA), ou suporte de montagem no teto AN-60KT, e os seus tubos de extensão AN-TK301/AN-TK201 e AN-TK302/AN-TK202 (para países exceto os E.U.A. e a ALEMANHA)

- Ajuste cuidadosamente a posição do projetor de acordo com a distância (H) da posição do centro da lente (veja a página 18) até ao bordo inferior da imagem, quando montar o projetor no teto.
- Inverta a imagem ajustando “Teto + Frontal” em “Projeção”.



Quando usar o ajuste padrão.

#### ▼ Apresentação na tela



A imagem é revertida.

Quando usar o ajuste padrão.

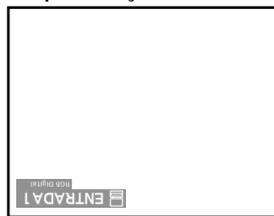
#### ▼ Apresentação na tela



A imagem é revertida.

Quando usar o ajuste padrão.

#### ▼ Apresentação na tela



A imagem é invertida.

# Conexão do Projetor a Outros Aparelhos

## Antes de Ligar



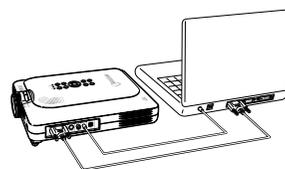
Nota

- Antes de conectar, desligue o projetor e os dispositivos a serem conectados. Depois de efetuar todas as conexões, ligue o projetor e depois os outros dispositivos.  
Ao conectar um computador, assegure-se que este será o último dispositivo a ser ligado após todas as conexões estarem efetuadas.
- Leia cuidadosamente os manuais de operação dos dispositivos a serem conectados antes de efetuar as conexões.

### Este projetor pode ser conectado a:

#### Um computador utilizando:

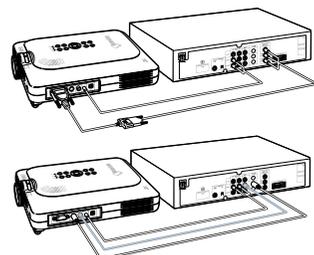
- Um cabo DVI para 15 pinos D-sub (Veja a página 21.)
- Um cabo DVI (tipo AN-C3DV) (vendido separadamente) (Veja a página 22.)



#### Componente de equipamento vídeo ou audio-visual:

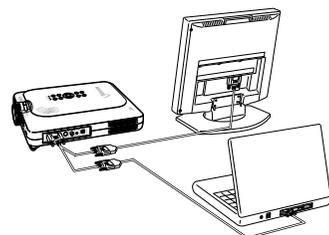
- Um reproduutor DVD ou decodificador DTV\* (Veja a página 23.)
- Um reproduutor VCR ou de disco laser ou outro equipamento audio-visual (Veja a página 24.)

\* DTV é o termo genérico usado para descrever o novo sistema de televisão digital nos Estados Unidos.



#### Um monitor usando:

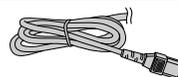
- Uma adaptador de quadro de saída de monitor RGB (AN-A1MY) (vendido separadamente) e um cabo RGB (disponível no mercado) (Veja a página 25.)



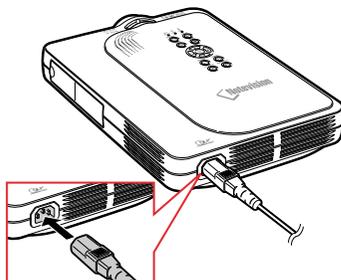
## Conexão do Cabo de Força

- 1 Introduza o plugue do cabo de força fornecido na tomada de CA na traseira do projetor.

Acessório fornecido



Cabo de força



# Conexão do Projetor a um Computador

## Conexão a um Computador Usando o Cabo DVI para 15 pinos D-sub

### 1 Conecte o projetor ao computador usando o cabo DVI para 15 pinos D-sub fornecido.

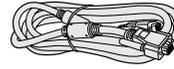
- Fixe os conectores apertando os parafusos.

### 2 Para fazer entrar sinal áudio, conecte o projetor ao computador utilizando um cabo áudio estéreo $\varnothing 3,5$ mm (disponível no mercado ou disponível como peça de serviço Sharp QCNW-4870CEZZ).

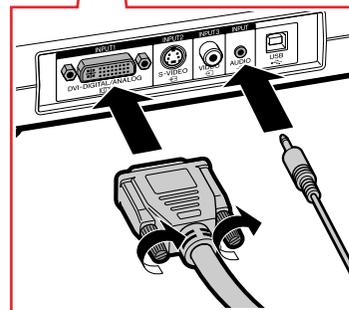
#### Nota

- Veja a página 75 “Tabela de Compatibilidade de Computadores” para uma lista de sinais de computadores compatíveis com o projetor. A utilização com sinais de computador exceto os listados poderá resultar que algumas funções não operem.
- Quando conectar desta forma o projetor a um computador, selecione “RGB” para “Tipo de Sinal” no menu “Imagem”. Veja a página 40.
- Poderá ser necessário um adaptador Macintosh para uso com alguns computadores Macintosh. Contate o Revendedor Autorizado de Projetores Sharp ou o Centro de Assistência mais próximo.

Acessório fornecido

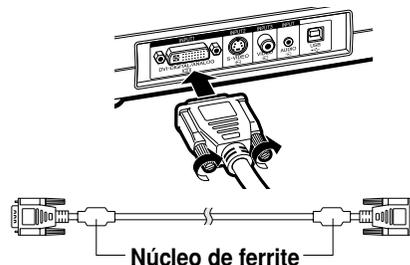


Cabo DVI para 15 pinos D-sub



## Conexão dos cabos aparafusados

- Conecte o cabo com parafusos certificando-se que ele encaixa corretamente na porta. Depois, fixe cuidadosamente os conectores apertando os parafusos em ambos os lados do plugue.
- Não remova o núcleo de ferrite preso ao cabo DVI para 15 pinos D-sub.



# Conexão do Projetor a Outros Aparelhos (cont.)

## Conexão a um Computador Utilizando um Cabo DVI (vendido separadamente)

Este projetor vem equipado com um terminal de entrada digital DVI pelo qual podem ser introduzidos diretamente os sinais de imagem digital do computador.

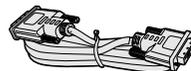
**1** Conecte o projetor ao computador usando o cabo DVI.

**2** Para fazer entrar sinal áudio, conecte o projetor ao computador utilizando um cabo áudio estéreo  $\varnothing 3,5$  mm (disponível no mercado ou disponível como peça de serviço Sharp QCNW-4870CEZZ).

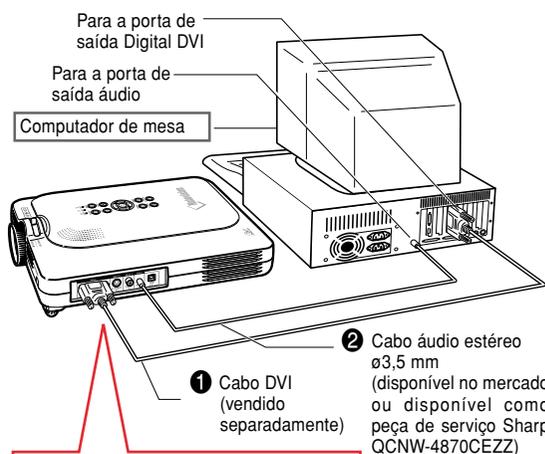
### Nota

- Esta porta DVI é compatível com DVI versão 1.0. Portanto, quando o sinal é introduzido a partir de equipamento compatível de sistema de proteção de cópia (DVI versão 2.0), não será recebido qualquer sinal.

Accessório opcional



Cabo DVI  
Tipo: AN-C3DV  
(9'10" (3,0 m))



## Função "Plug and Play" (quando conectado a um terminal de 15 pinos)

- Este projetor é compatível com a norma VESA DDC 1/DDC 2B. O projetor e um computador compatível com VESA DDC comunicarão os seus requisitos de ajustes, permitindo uma configuração fácil e rápida.
- Antes de usar a função "Plug and Play", certifique-se que liga primeiro o projetor e o computador depois.

### Nota

- A função DDC "Plug and Play" deste projetor funciona apenas quando usada em conjunto com um computador compatível VESA DDC.

# Conexão a Equipamento Vídeo

## Conexão a um Componente de Equipamento Vídeo

Use um cabo 3 RCA para 15 pinos D-sub e um adaptador DVI para 15 pinos D-sub quando conectar ao terminal INPUT 1 equipamentos de componentes vídeo tais como reprodutores DVD e descodificadores DTV\*.

\* DTV é o termo genérico usado para descrever o novo sistema de televisão digital nos Estados Unidos.

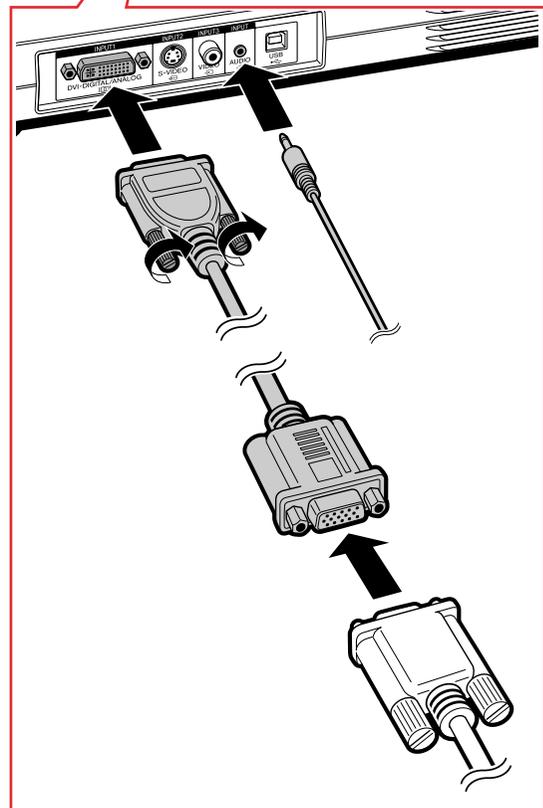
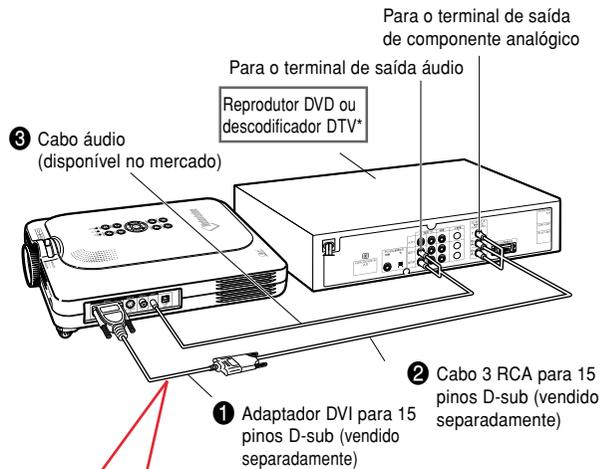
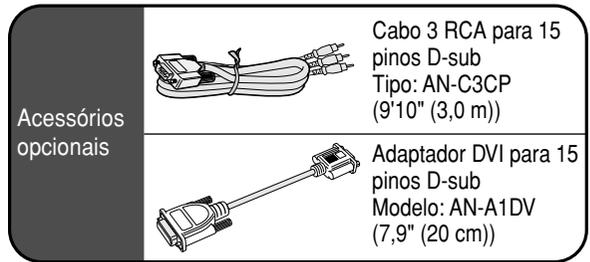
**1** Conecte o cabo 3 RCA para 15 pinos D-sub utilizando o adaptador DVI para 15 pinos D-sub.

**2** Use os cabos acima para conectar o projetor e o equipamento vídeo.

**3** Conecte o projetor e o equipamento vídeo utilizando um cabo áudio (disponível no mercado).

### Nota

- Ao conectar o projetor ao equipamento vídeo desta forma, selecione "Componente" para "Tipo de Sinal" no menu "Imagem". Veja a página 40.
- Recomenda-se um cabo áudio mini-ficha estéreo  $\varnothing 3,5$  mm para RCA (disponível no mercado) para entrada áudio.



# Conexão do Projetor a Outros Aparelhos (cont.)

## Conexão a Equipamento Vídeo Utilizando um Cabo S-VIDEO, Vídeo Composto ou Áudio

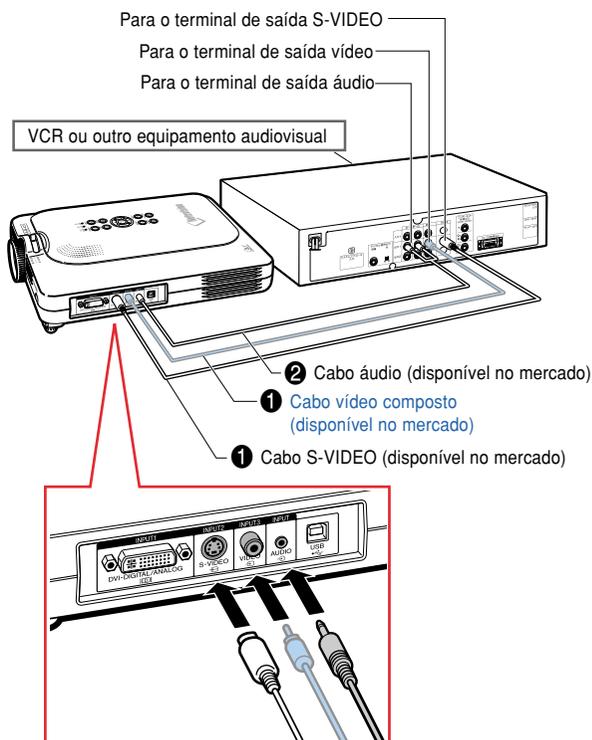
Usando um cabo S-VIDEO, vídeo, ou áudio, poderá ser conectado um VCR, reproduzidor de discos laser ou outro equipamento audiovisual aos terminais INPUT 2, INPUT 3 e AUDIO.

**1** Conecte o projetor ao equipamento vídeo usando o cabo S-VIDEO ou o cabo vídeo composto (ambos disponíveis no mercado).

**2** Conecte o projetor ao equipamento vídeo utilizando o cabo áudio (disponível no mercado).

### Nota

- O terminal de entrada S-VIDEO usa um sistema de sinal vídeo no qual a imagem é separada em sinal de cor e de luminância para obter uma imagem de qualidade superior. Para obter uma imagem de qualidade superior, use um cabo S-VIDEO disponível no mercado para conectar o terminal S-VIDEO do projetor e o terminal de saída S-VIDEO no equipamento vídeo.
- Recomenda-se um cabo áudio miniplugue  $\varnothing 3,5$  mm para RCA (disponível no mercado) para entrada áudio.



# Conexão a um Monitor

## Visualização de Imagens no Projetor e em um Monitor

Poderá apresentar imagens de computador simultaneamente no projetor e em um monitor separado utilizando um adaptador de quadro de saída de monitor RGB e um cabo RGB.

**1** Conecte o projetor ao computador e ao monitor utilizando um adaptador de quadro de saída de monitor RGB (vendido separadamente) e um cabo RGB (disponível no mercado).

**2** No menu “Opções (1)”, selecione “Monitor Desligado” e depois “Sim (Y cable)”.

- Se estiver selecionado “Desativar”, a imagem projetada será menos luminosa. Isto não indica uma avaria. Para detalhes, veja a página 58.

### Nota

- Quando usar um adaptador de quadro de saída de monitor RGB (vendido separadamente), assegure-se que o cabo está ligado ao monitor.
- Podem ser enviados sinais analógicos RGB assim como sinais de Componentes para o monitor.

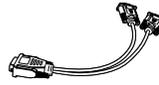
### Informação

- Apenas os sinais analógicos RGB/de Componentes introduzidos na porta DVI podem ser debitados. Sinais provenientes do equipamento conectado à porta digital DVI não podem ser debitados.

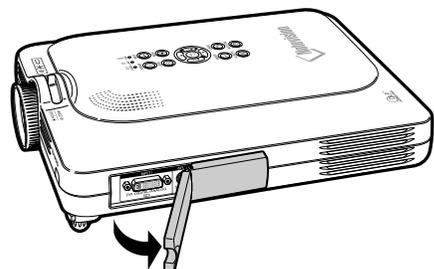
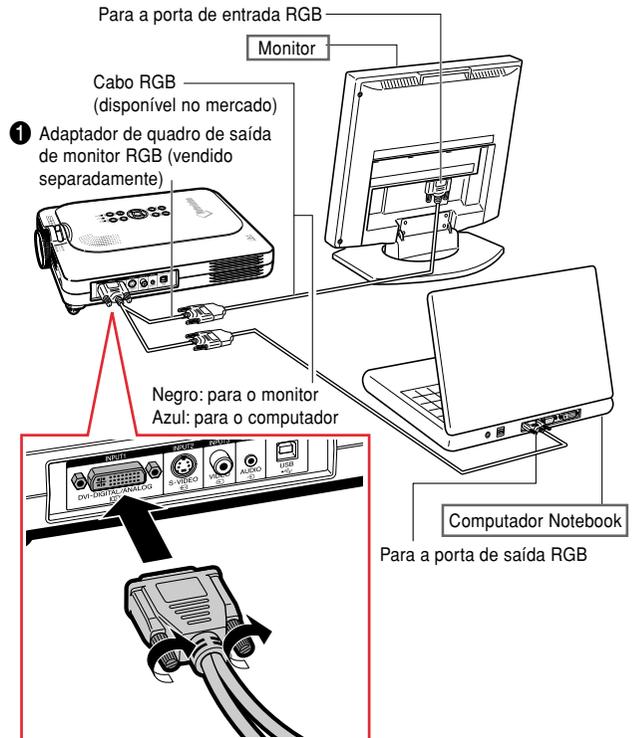
## Utilização da porta INPUT 1 com a Tampa de Terminal Aplicada ao Projetor

A porta INPUT 1 pode ser usada com a tampa de terminal dobrada como indicado na ilustração.

Acessório opcional



Adaptador de quadro de saída de monitor RGB  
Tipo: AN-A1MY  
(7,9" (20 cm))



# Conexão do Projetor a Outros Aparelhos (cont.)

## Utilização da Função de Controlo Remoto do Apresentação sem-fio

A função Apresentação Sem-fio do projetor funciona como as teclas [Page Up] e [Page Down] num teclado de computador. Também pode ser usada para avançar ou recuar durante a visualização de imagens ou apresentação de software tal como Power Point™.

### Usando a Função Apresentação Sem-fio

#### 1 Conecte o projetor ao computador usando o cabo de USB fornecido.

##### Nota

- Esta função funciona apenas com Microsoft Windows OS e Mac OS. Contudo, esta função não funciona com os seguintes sistemas operacionais que não suportam USB.
  - Versões anteriores a Windows 95.
  - Versões anteriores a Windows NT 4.0.
  - Versões anteriores a Mac OS 8.5.

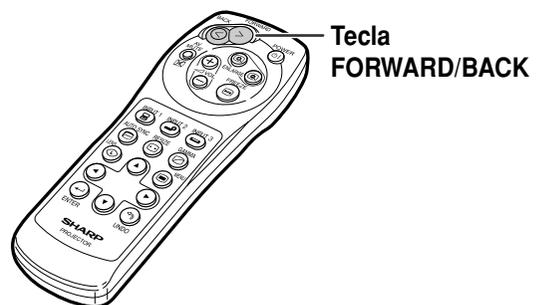
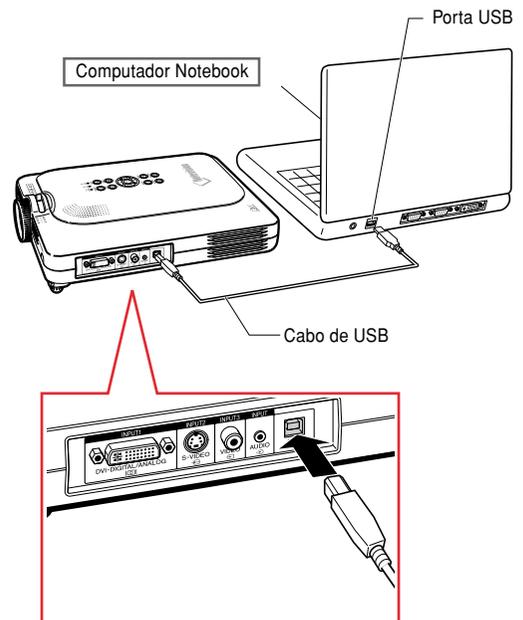
#### 2 Aperte quando usando um software de apresentação no seu computador.

- Aperte **FORWARD** para fazer deslocar a página para baixo.
- Aperte **BACK** para fazer deslocar a página para cima.

Accesório fornecido



Cabo de USB



# Operação Básica



# Projeção de Imagem

## Procedimento Básico

Conecte o equipamento externo necessário ao projetor antes de executar os procedimentos seguintes.

O idioma predefinido é o inglês.

Se quiser alterar a apresentação na tela para outra linguagem, reinicie o idioma conforme o procedimento da página 30.

### 1 Introduza o plugue do cabo de força na tomada.

- O indicador POWER (Força) acende em vermelho, e o projetor entra em modo espera.

### 2 Aperte no projetor ou no controlo remoto.

- O indicador POWER (Força) acende em verde. Depois de o indicador Trocar Lâmpada acender, o projetor está pronto a iniciar a operação.

#### Nota

- O indicador Trocar Lâmpada acende, indicando a situação da lâmpada.  
**Verde:** A lâmpada está pronta.  
**Verde a piscar:** A lâmpada está esquentando.  
**Vermelho:** A lâmpada deverá ser substituída.
- Se a força for desligada e ligada imediatamente a seguir, o indicador Trocar Lâmpada poderá demorar algum tempo a acender.

### Quando for ativado “Anti-Roubo”, a caixa de introdução do código aparecerá.

- Introduza o código.

#### Nota

- Quando introduzir o código, aperte as teclas anteriormente definidas no projetor ou no controlo remoto.

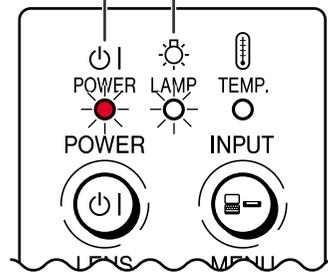
#### Informação

- Quando for ativado “Anti-Roubo”, introduza o código, caso contrário não aparecerá a tela de introdução. Mesmo quando o sinal é introduzido, a tela não pode aparecer.

### ▼ Indicadores do projetor

#### Indicador Trocar Lâmpada

#### Indicador POWER (Força)



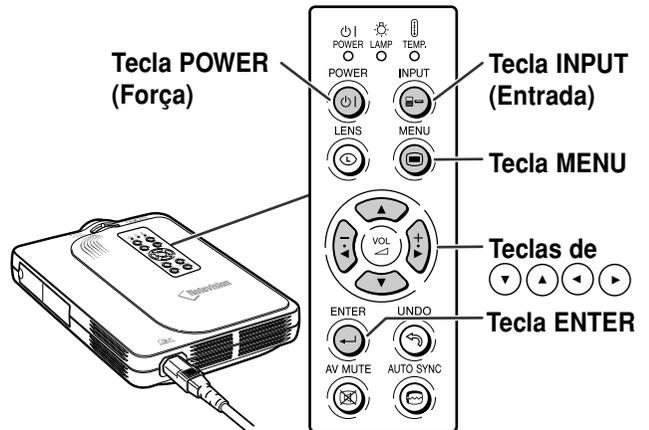
#### Tecla POWER (Força)

#### Tecla INPUT (Entrada)

#### Tecla MENU

#### Teclas de

#### Tecla ENTER



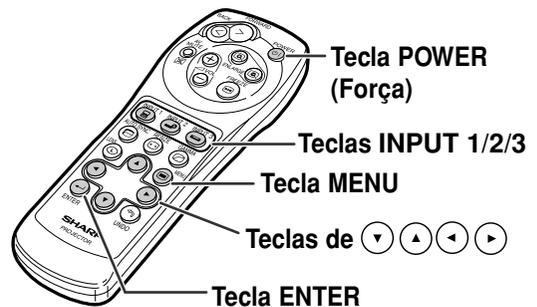
#### Tecla POWER (Força)

#### Teclas INPUT 1/2/3

#### Tecla MENU

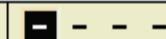
#### Teclas de

#### Tecla ENTER



### ▼ Caixa de introdução do código

Anti-Roubo



### 3 Aperte , ou no controlo remoto para seleccionar o Modo ENTRADA.

- Apertando  no projetor comuta as entradas na seguinte ordem:

→ ENTRADA 1 → ENTRADA 2 → ENTRADA 3 →

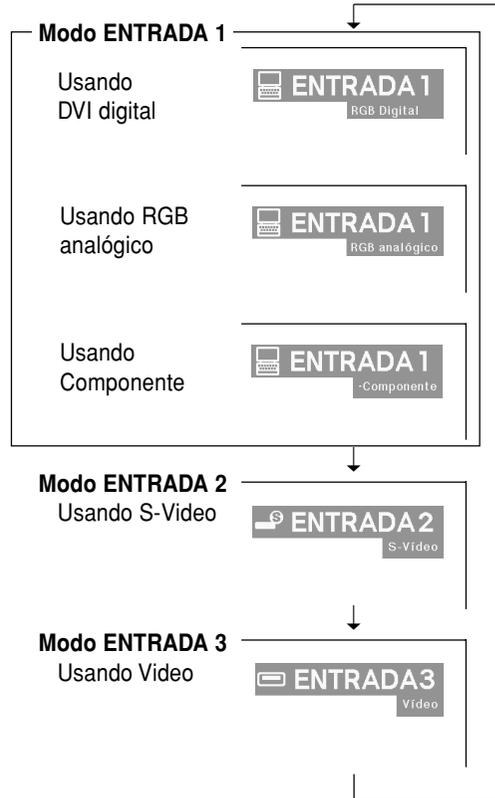
#### Nota

- Quando não é recebido nenhum sinal, será exibido "SEM SINAL". Quando for recebido um sinal para o qual o projetor não esteja preparado, será exibido "INDEFINIDO".

#### Sobre os Modos de ENTRADA

ENTRADA 1 (RGB/Componente)	Usado para projetar imagens a partir de equipamento que envia sinais RGB ou sinais Componente conectado à porta de entrada DVI-DIGITAL/ANALOG.
ENTRADA 2 (S-Vídeo)	Usado para projetar imagens a partir de equipamento conectado ao terminal de entrada S-VIDEO.
ENTRADA 3 (Vídeo)	Usado para projetar imagens a partir de equipamento conectado ao terminal de entrada VIDEO.

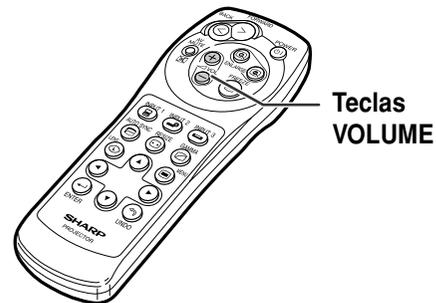
#### ▼ Apresentação na tela (Exemplo)



### 4 Aperte ou no controlo remoto para ajustar o volume do altifalante.

#### Nota

- Apertando  aumentará o volume. Apertando  diminuirá o volume.
- No projetor, o volume pode ser ajustado apertando  ou .
- ,  no projetor operam como teclas de cursor (, ) quando seleccionar funções de definição ou ajuste ao ajustar menus ou a lente.



# Projeção de Imagem (cont.)

- 5** Aperte  para desligar temporariamente a imagem e o som.

 **Nota**

- Apertando novamente  voltará a ligar a imagem e o som.

- 6** Aperte  , e depois aperte novamente  enquanto a mensagem de confirmação é exibida para desligar o projetor.

 **Nota**

- Se você apertar acidentalmente  e não quiser desligar a força, espere até que a mensagem de confirmação desapareça.

 **Informação**

- Não retire o plugue do cabo de força durante a projeção ou o funcionamento da ventoinha de arrefecimento. Isto poderá originar danos devido à subida da temperatura interna, quando a ventoinha de arrefecimento parar.
- Quando conectado a equipamento tal como um amplificador, assegure-se que desliga a força do equipamento primeiro e só depois do projetor.

## Seleção do Idioma de Apresentação na Tela

- O idioma de apresentação na tela do projetor pode ser regulado em Inglês, Alemão, Espanhol, Holandês, Francês, Italiano, Sueco, Português, Chinês, Coreano ou Japonês.

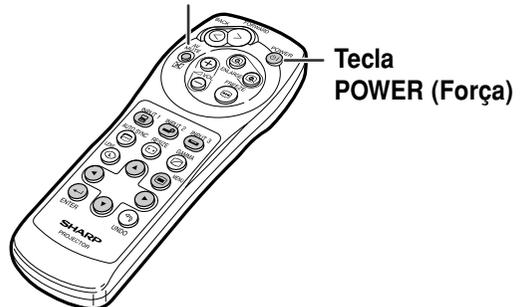
- 1** Aperte  .

- O menu será apresentado.

- 2** Aperte  ou  para selecionar “Idiomas”.



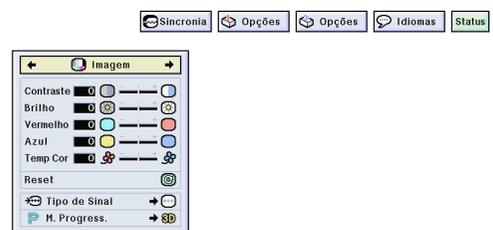
Tecla AV MUTE



Tecla POWER (Força)

 Deseja Desligar?

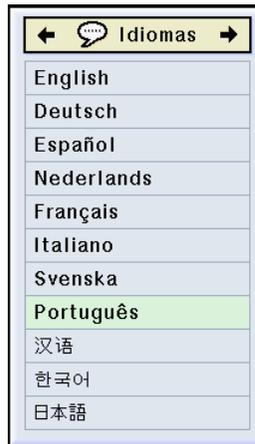
Sim: Pressione Novamente Não: Aguarde



**3** Aperte  ou  para selecionar o idioma desejado, e então aperte .

**4** Aperte  .

- O idioma desejado será definido para a apresentação na tela.

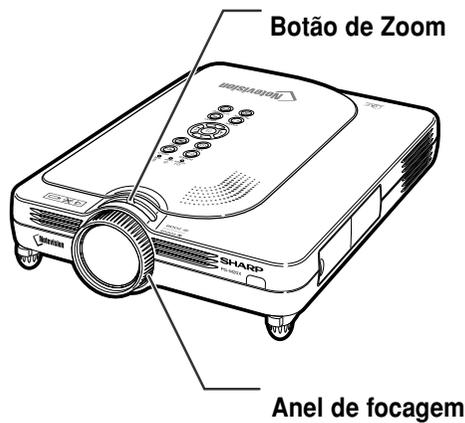


## Ajuste da Lente

A imagem é focalizada e ajustada ao tamanho desejado usando o anel de focagem ou o botão de zoom no projetor.

**1** O foco é ajustado rodando o anel de focagem.

**2** O zoom é ajustado deslocando o botão do zoom.



# Correção da Distorção Trapezoidal (Correção Angular)

## Correção da Distorção Trapezoidal

Esta função permite a Correção Angular (Distorção Trapezoidal na Tela).

### Nota

- A Correção Trapezoidal é a correção da distorção trapezoidal que ocorre quando a imagem é posicionada longe do eixo central da tela.
- A distorção trapezoidal pode ser corrigida até um ângulo de aproximadamente  $\pm 35^\circ$ .

### 1 Aperte .

- Apertando novamente  quando a tela de modo BORDA, ALONGAR ou ALONGAR FÁCIL é exibida, iniciará a função Movimento Digital. Veja a página 33.

### 2 Aperte ou para ajustar a correção trapezoidal.

- Se você quiser fazer correções mais detalhadas, aperte  para exibir a mira de teste, e depois aperte    ou  para fazer os ajustes.

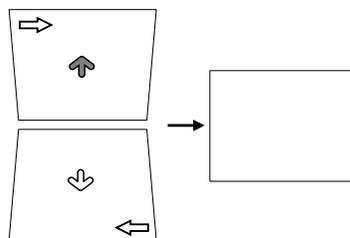
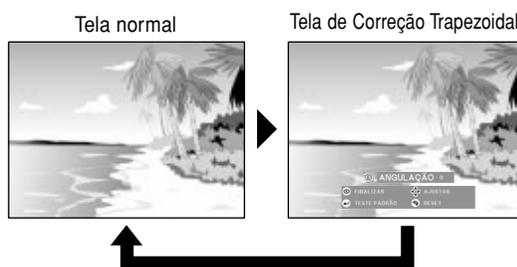
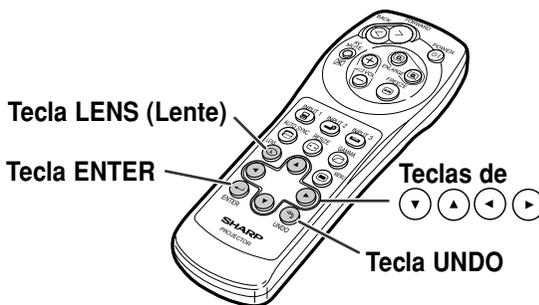
### Nota

- Dado que a distorção trapezoidal da imagem pode ser corrigida até um ângulo de aproximadamente  $\pm 35^\circ$ , a própria tela pode ser colocada diagonalmente até ao mesmo ângulo. (Para mais detalhes sobre a regulação, veja a página 8.)
- Aperte  para cancelar a Correção Trapezoidal.

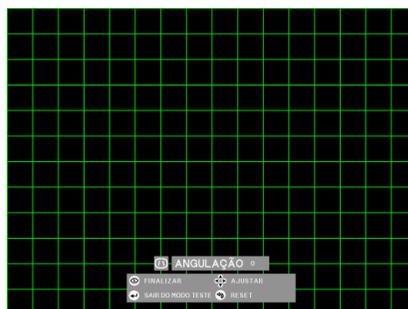
### 3 Aperte .

### Nota

- Você pode usar as mesmas regulações usadas em modo NORMAL 4:3 para 16:9.
- Linhas retas ou os bordos das imagens poderão parecer denteadas enquanto você ajusta a imagem.



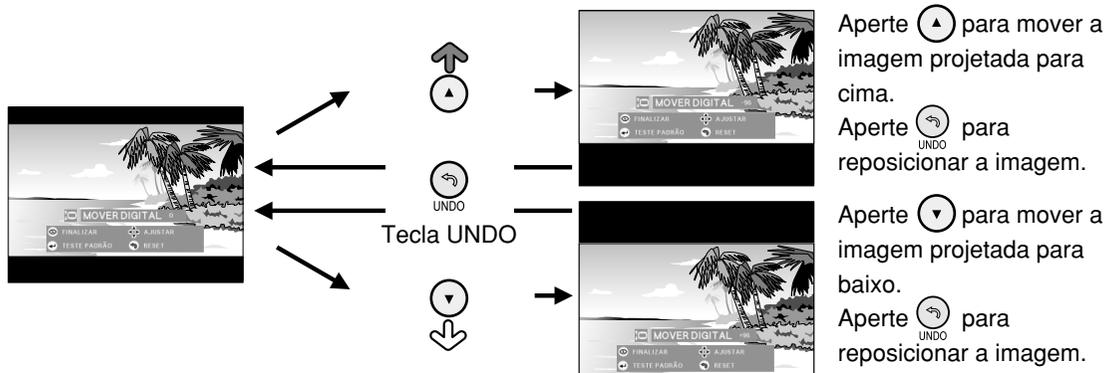
### Mira de teste



## Ajuste do Movimento Digital

Para uma visualização mais fácil, esta função movimenta toda a imagem projetada na tela para cima ou para baixo, projetando imagens 16:9 a partir de reprodutores DVD e decodificadores DTV\*.

\* DTV é o termo genérico usado para descrever o novo sistema de televisão digital nos Estados Unidos.



- A função Movimento Digital funciona com as telas BORDA, ALONGAR ou ALONGAR FÁCIL. Para detalhes, veja a página 47.

## Funções Fáceis de Usar

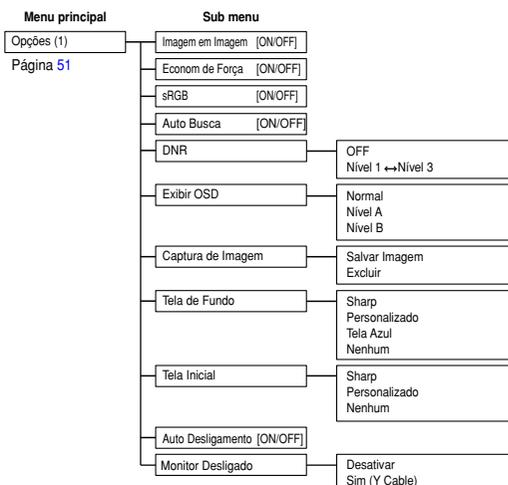
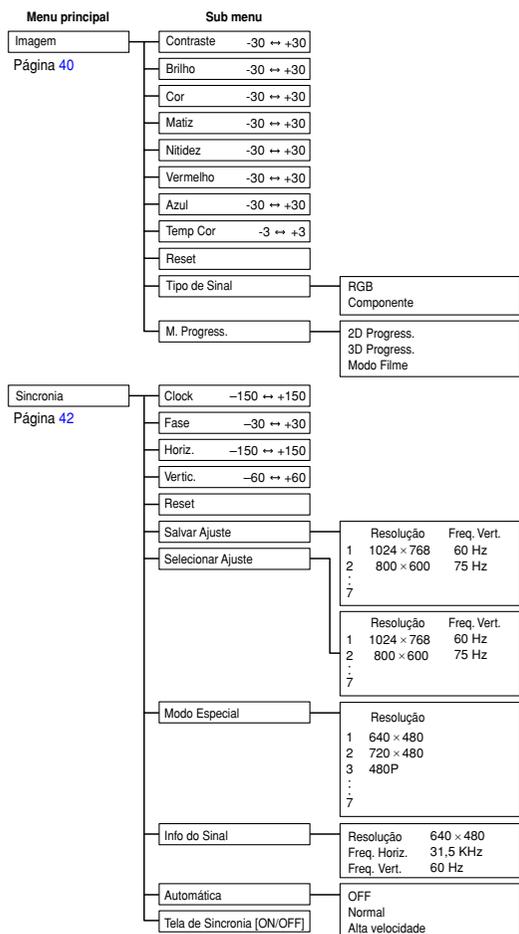
- Definição do Sinal Vídeo ..... página 55
- Apresentação de Imagens Duplas (Imagem em Imagem) ..... página 51
- Sistema de Redução de Ruído Digital Vídeo (DNR) ..... página 54

- Para detalhes, veja a explicação de cada ajuste na página respetiva.

# Itens da Barra do Menu

Esta lista indica os itens que podem ser ajustados no projetor.

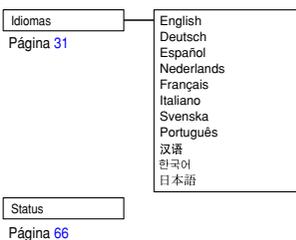
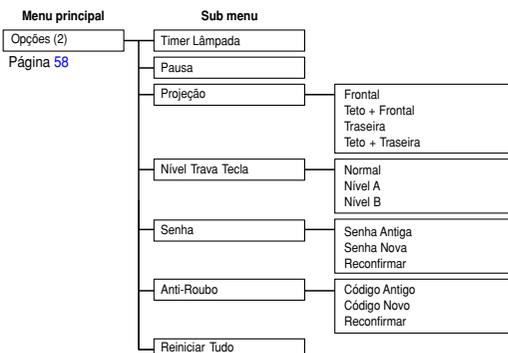
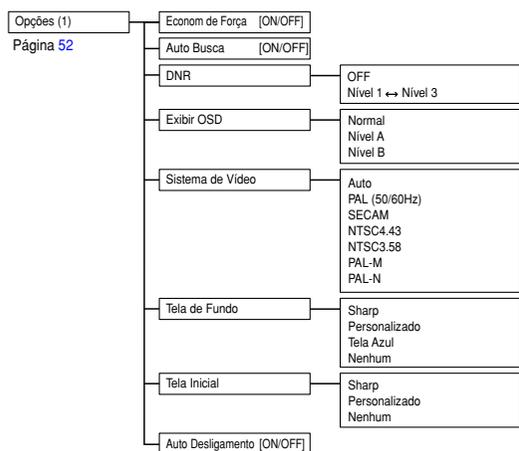
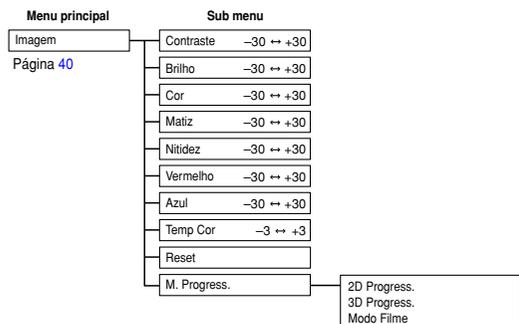
## ■ Modo ENTRADA 1



Nota

- As figuras de resolução, frequência vertical e frequência vertical apresentadas acima são apenas para efeito de exemplo.
- Quando tiverem sido introduzidos sinais digitais DVI na ENTRADA 1, em “Imagem” apenas “Temp Cor”, “Vermelho” e “Azul” poderão ser ajustados e em “Sincronia” apenas “Info do Sinal”, “Automática” e “Tela de Sincronia” poderão ser usados.
- Quando o tipo de sinal for definido como “Componente”, são exibidos no menu “Imagem” de ENTRADA 1 “Cor”, “Matiz” e “Nitidez”.
- Alguns itens não podem ser reiniciados, mesmo quando tiver sido selecionado “Reiniciar Tudo” em Opções (2). Para detalhes consulte a página 65.

## ■ Modo INPUT 2/3

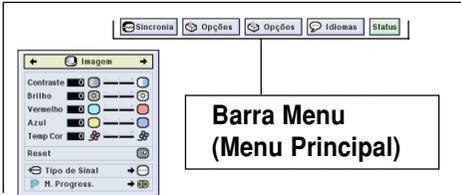


# Usando a Tela Menu

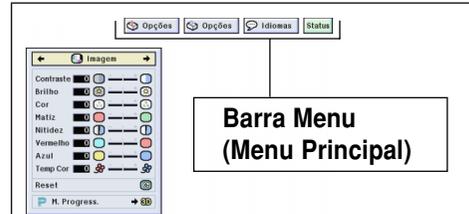
Este projetor tem dois conjuntos de telas menu que permitem a você ajustar a imagens e os diversos ajustes do projetor.

Você pode operar os menus a partir do projetor ou do controlo remoto utilizando o seguinte procedimento.

## Menu na tela para o modo ENTRADA 1 RGB



## Menu na tela para o modo ENTRADA 2 ou ENTRADA 3

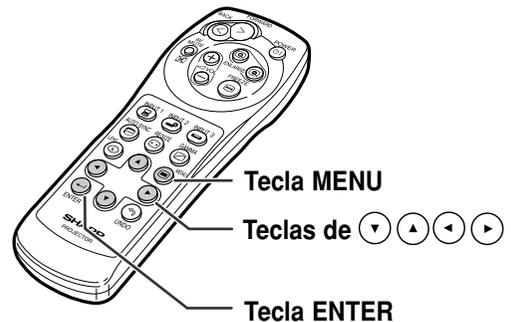
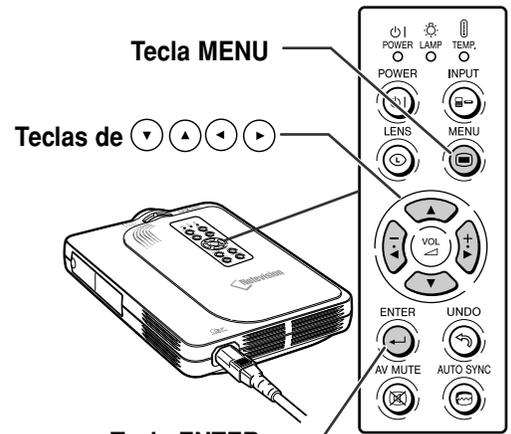


## Operações Básicas (Ajustes)

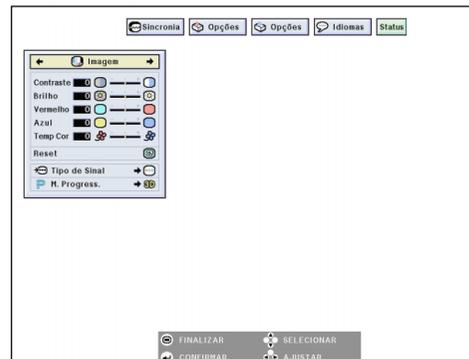
1 Aperte  .

### Nota

- A tela menu "Imagem" para o modo de entrada selecionado é exibido.
- A Apresentação na tela mostrada à direita é exibida quando o modo ENTRADA 1 é selecionado.



## ▼ Apresentação na tela



## 2 Aperte ◀ ou ▶ para selecionar o menu que pretende ajustar.

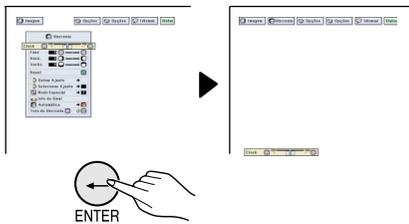
### Nota

- Para detalhes sobre os menus, veja os esquemas de árvores nas páginas 34 e 35.

## 3 Aperte ▲ ou ▼ para selecionar o item que pretende ajustar.

### Nota

- Para exibir um único item de ajuste, aperte <sup>ENTER</sup> depois de selecionar o item. Serão exibidos apenas a barra de menu e o item de ajuste selecionado. Depois de apertar ▲ ou ▼, será exibido o item seguinte ("Fase" vem após "Clock").



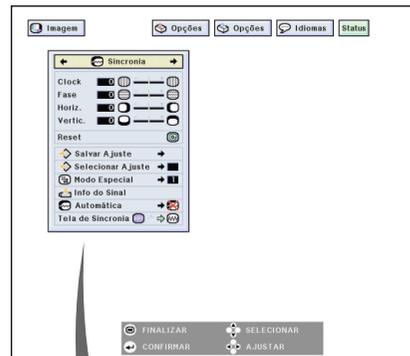
- Aperte <sup>UNDO</sup> para voltar à tela anterior.

## 4 Aperte ◀ ou ▶ para ajustar o item selecionado.

- Quando você libertar ◀ ou ▶, o ajuste ficará guardado.

## 5 Aperte <sup>MENU</sup> .

- A apresentação na tela é apagada.



# Usando a Tela Menu (cont.)

## Operações Básicas (Definições)

### 1 Aperte .

#### Nota

- A tela menu “Imagem” para o modo de entrada selecionado é exibida.
- A Apresentação na tela mostrada à direita é exibida quando o modo ENTRADA 1 é selecionado.

### 2 Aperte ou para selecionar o menu que pretende ajustar.

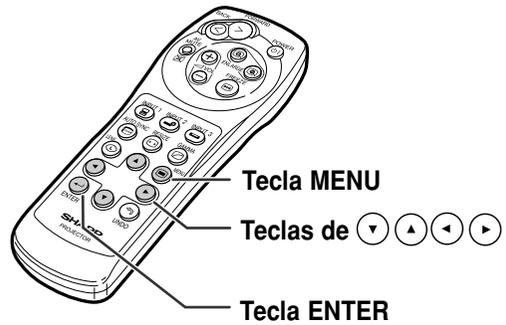
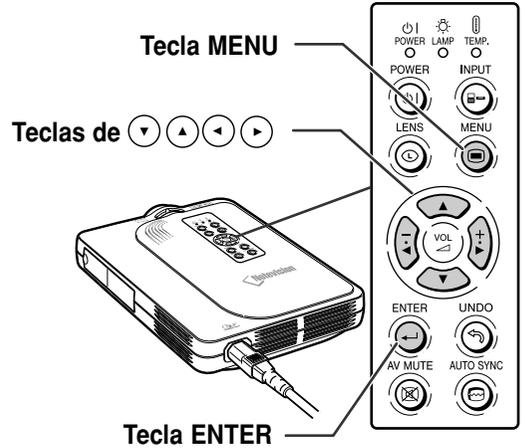
#### Nota

- Para detalhes sobre os menus, veja os esquemas de árvores nas páginas 34 e 35.

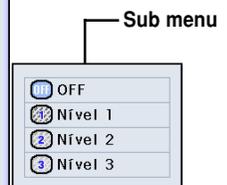
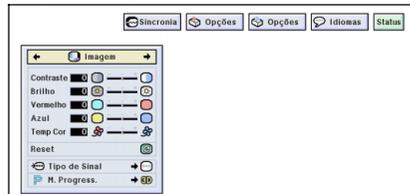
### 3 Aperte ou para selecionar o item que pretende ajustar.

#### Nota

- Aperte  para voltar à tela anterior.
- Em alguns menus, selecione o ícone no menu utilizando “”.

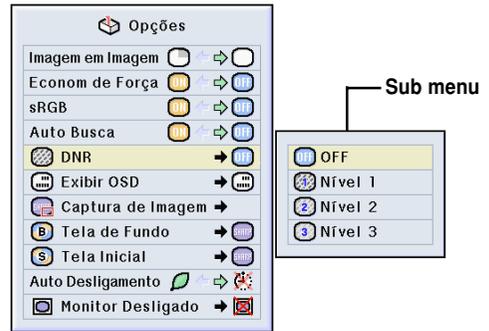


#### ▼ Apresentação na tela

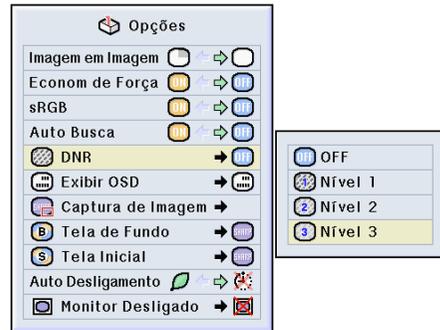


## 4 Aperte .

- O cursor muda para o sub menu.



## 5 Aperte ou para selecionar o ajuste do item exibido no sub menu.



## 6 Aperte .

- O item selecionado está ajustado.

### Nota

- Alguns itens de ajuste afixarão uma mensagem de confirmação. Quando ajustar um item, aperte  ou  para selecionar "Sim" ou "OK" e depois aperte .

## 7 Aperte .

- O menu desaparecerá.

# Ajuste da Imagem

Você pode ajustar a imagem do projetor conforma a sua preferência com os seguintes ajustes de imagem.

Item Selecionado	Descrição	◀ botão	▶ botão
Contraste	Para ajustar o nível de contraste	Para menor contraste	Para maior contraste
Brilho	Para ajustar o brilho de uma imagem	Para menor brilho	Para maior brilho
Cor	Para ajustar a intensidade da cor da imagem	Para menor intensidade da cor	Para maior intensidade da cor
Matiz	Para ajustar o matiz de uma imagem	Os tons de pele tornam-se arroxeados	Os tons de pele tornam-se esverdeados
Nitidez	Para tornar mais ou menos nítido o contorno de uma imagem	Para menor nitidez	Para maior nitidez
Vermelho	Para ajustar o nível de vermelho	Para diminuir o vermelho	Para aumentar o vermelho
Azul	Para ajustar o nível de azul	Para diminuir o azul	Para aumentar o azul
Temp Cor	Para ajustar a temperatura da cor de uma imagem	Diminui a temperatura de cor para imagens mais quentes, avermelhadas, com aspecto incandescente.	Aumenta a temperatura de cor para imagens mais frias, azuladas, com aspecto de fluorescentes.

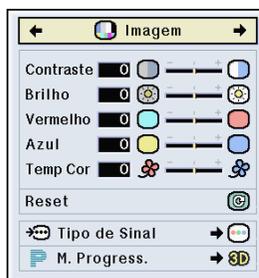


## Ajuste de Preferência de Imagens

Ajustar o menu de Imagem → Para ajustes, veja a página 36.

### Nota

- “Cor”, “Matiz” e “Nitidez” não são exibidos quando selecionar ENTRADA 1 e o “Tipo de Sinal” for “RGB” .
- Os ajustes de imagem podem ser memorizados separadamente em cada modo de entrada.
- Quando o tipo de sinal em ENTRADA 1 tiver sido ajustado para Componente, “Nitidez” não pode ser ajustado quando forem introduzidos sinais 480I, 480P, 720P, ou 1080I .
- Para reiniciar todos os itens de ajuste, selecione “Reset” e aperte .



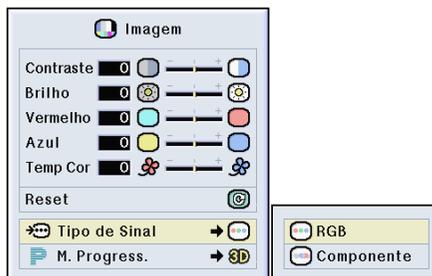
## Seleção do Tipo de Sinal

Esta função permite a você selecionar o tipo de sinal de entrada RGB ou Componente para ENTRADA1.

Selecione “Tipo de Sinal” no menu “Imagem” → Para regulações, veja a página 38.

### Nota

- RGB  
Ajustado quando forem recebidos sinais RGB.
- Componente  
Ajustado quando forem recebidos sinais Componente.



## Modo Progressivo

Esta função permite a você selecionar a exibição progressiva de um sinal vídeo. A exibição progressiva projeta uma imagem de vídeo mais suave.

Selecione “M. Progress.” no menu “Imagem”  
→ Para regulações, veja a página 38.

### Nota

- **2D** 2D Progress.

Esta função é útil para exibir imagens de deslocamento rápido tais como esportes e filmes de ação. Este modo otimiza a imagem do quadro exibido no momento.

- **3D** 3D Progress.

Esta função é útil para exibir imagens com movimentos relativamente lentos tais como novelas ou documentários, de forma mais clara.

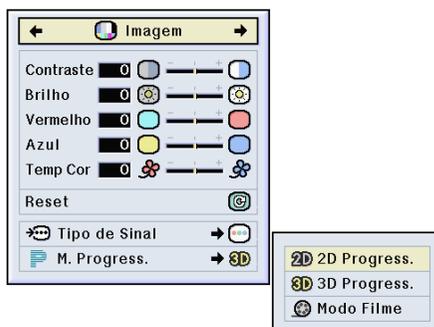
Este modo otimiza a imagem estimando o movimento de um certo número de quadros anteriores e posteriores.

- **Modo Filme**

Reproduz a imagem do filme fonte de forma nítida. Exibe a imagem otimizada do filme transformado por realce “three-two pull down” (NTSC e PAL60Hz) ou “two-two pull down” (PAL50Hz e SECAM) para imagens do modo progressivo.

\* O filme fonte é uma gravação vídeo digital com o original codificado a 24 quadros/segundo. O projetor pode converter este filme fonte em vídeo progressivo a 60 quadros/segundo com NTSC e PAL60Hz ou a 50 quadros/segundo com PAL50Hz e SECAM para reproduzir uma imagem de alta definição.

- Quando usar entradas progressivas, estas entradas são diretamente exibidas e portanto os Modos 2D Progressivo, 3D Progressivo e Filme não podem ser selecionados. Estes modos podem ser selecionados em sinais interlaçados exceto 1080i.
- Em NTSC ou PAL60Hz, mesmo se o modo 3D Progressivo tiver sido regulado, o realce “three-two pull down” será ativado automaticamente, quando o filme fonte for introduzido.
- Em PAL50Hz ou SECAM, o realce “two-two pull down” será ativado apenas em Modo Filme, quando o modo filme for ativado.



# Ajuste de Imagens de Computador

Use a função Sync Fina caso existam irregularidades tais como faixas verticais ou tremura em porções da tela.

Item Selecionado	Descrição
Clock	Ajusta o ruído vertical.
Fase	Ajusta o ruído horizontal (parecido com o tracking do VCR).
Horiz.	Centraliza a imagem na tela movendo-a para a esquerda ou direita.
Vertic.	Centraliza a imagem na tela movendo-a para cima ou para baixo.



## Quando Auto Sync está desligado

Quando “Automática” está “OFF”, poderá ocorrer interferência tal como tremuras ou faixas verticais no caso de exibição de losangos ou de faixas verticais. Caso tal ocorra, ajuste “Clock”, “Fase”, “Horiz.” e “Vertic.” para obter uma imagem ótima.

Selecione “Clock”, “Fase”, “Horiz.” ou “Vertic.” no menu “Sincronia” menu → Para ajustes, veja a página 36.

### Nota

- Podem ser feitos ajustes de imagem de computador com facilidade apertando . Veja a página 44 para detalhes.



## Salvando as Definições de Ajuste

Este projetor permite-lhe memorizar até sete definições de ajustes para uso com diferentes computadores.

Selecione “Salvar Ajuste” no menu “Sincronia” → Para salvar, veja a página 38.



	Resolução	Freq. Vert.
1	1024 X 768	60 Hz
2		
3		
4		
5		
6		
7		

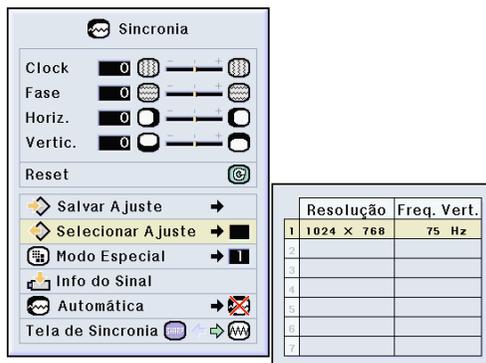
## Selecionando as Definições de Ajuste

As definições de ajuste memorizadas no projetor podem ser acessadas com facilidade.

Selecione “Selecionar Ajuste” no menu “Sincronia” → Para detalhes, veja a página 38.

### Nota

- Se não tiver sido definida uma posição de memória, não será exibida uma definição de resolução e frequência.
- Quando selecionar uma definição de ajuste memorizada com “Selecionar Ajuste”, poderá definir o projetor nos ajustes memorizados.



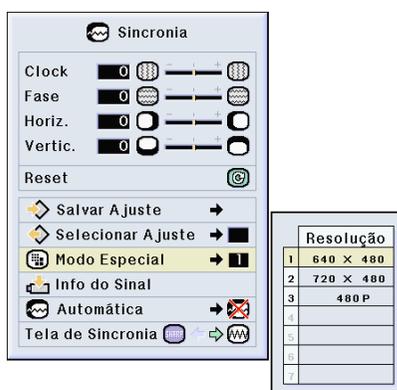
## Definições de Modo Especial

Normalmente, o tipo de sinal de entrada é detectado e o modo de resolução correto é automaticamente selecionado. Contudo, para alguns sinais, o modo de resolução ótimo em “Modo Especial” na tela de menu “Sincronia” poderá necessitar ser selecionado para corresponder ao modo de afixação do computador.

Defina a resolução selecionando “Modo Especial” no menu “Sincronia” → Para detalhes, veja a página 38.

### Nota

- Evite exibir padrões de computador que se repitam linha sim, linha não (faixas verticais). (Poderá ocorrer tremura, tornando a imagem difícil de ver.)
- Quando um reproduzidor de DVD ou de Vídeo Digital for conectado, selecione 480P como o sinal de entrada.
- Veja “Verificação do Sinal de Entrada” a seguir para informação sobre o sinal de entrada selecionado no momento.



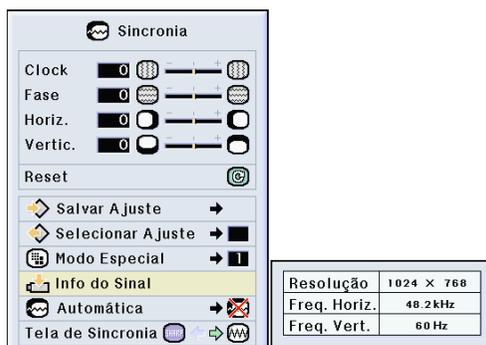
## Verificando o Sinal de Entrada

Esta função permite a você verificar a informação do sinal de entrada no momento.

Selecione “Info do Sinal” no menu “Sincronia” → Para confirmação, veja a página 36.

### Nota

- O projetor exibirá o número de linhas digitalizadas disponíveis introduzidas a partir de equipamento audiovisual tal como um reproduzidor DVD ou Vídeo Digital.



# Ajuste de Imagens de Computador (cont.)

## Ajuste de Auto Sync

Usado para ajustar automaticamente a imagem de um computador.

Selecione “Automática” no menu “Sincronia” → Para regulações, veja a página 38.

### Nota

Quando ajustar em “Normal” ou “Alta velocidade”:

- O ajuste Auto Sync ocorrerá quando o projetor é ligado ou quando as entradas são comutadas, quando conectado a um computador.

Deverão ser efetuados ajustes manuais:

- Quando a imagem ótima não puder ser obtida com o ajuste Auto Sync. Veja a página 42.
- O ajuste Auto Sync poderá demorar algum tempo a completar, dependendo da imagem do computador conectado ao projetor.
- Quando ajustar “Automática” em “OFF” ou “Alta velocidade”, e se for apertado  Auto Sync será executado em modo “Alta velocidade”. Se a tecla for novamente apertada dentro de um minuto, Auto Sync será executado em modo “Normal”.

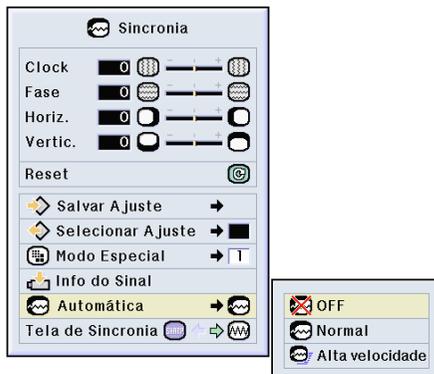
## Função de Exibição de Auto Sync

Usada para ajustar a tela exibida durante Auto Sync.

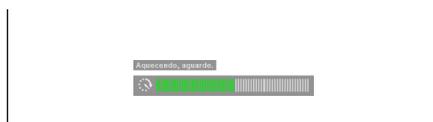
Selecione “Tela de Sincronia” no menu “Sincronia” → Para regulações, veja a página 36.

### Nota

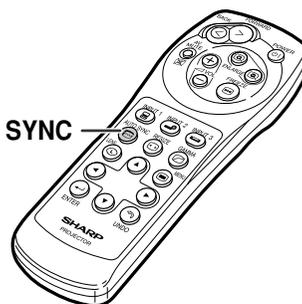
-  ..... A imagem definida como imagem de fundo é projetada.
-  ..... A imagem do computador a ser ajustado é exibida.



Apresentação da tela durante Auto Sync



Tecla AUTO SYNC



# Funções Fáceis de Usar



# Seleção do Modo de Exibição de Imagem

Esta função permite a você modificar ou personalizar o modo de exibição da imagem melhorando a entrada de imagem. Dependendo do sinal de entrada, você poderá escolher imagem “NORMAL”, “CHEIO”, “DOT BY DOT”, “BORDA”, “ALONGAR” ou “ALONGAR FÁCIL”.

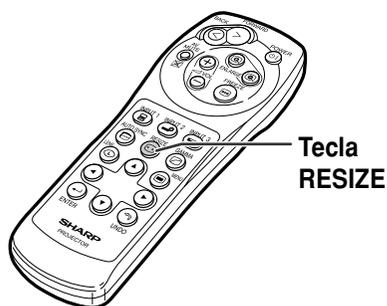
## Comutação da Exibição da Imagem Utilizando Diferentes Sinais de Entrada

### 1 Aperte .

- De cada vez que a tecla  for apertada, a tela muda como indicado na página 47.

#### Nota

- Em Modo DOT BY DOT, as imagens são exibidas na resolução original, portanto não serão ampliadas.
- Para voltar à imagem padrão, aperte  enquanto é exibido “REAJUSTAR” na tela.



Apresentação da tela de modo de apresentação de imagem



# COMPUTADOR

		NORMAL	CHEIO	DOT BY DOT	
Razão aparente 4:3	SVGA (800 × 600)	1024 × 768	—	800 × 600	
	XGA (1024 × 768)	1024 × 768	—	—	
	SXGA (1280 × 960)	1024 × 768	—	1280 × 960	
	UXGA (1600 × 1200)	1024 × 768	—	1600 × 1200	
Outras razões aparentes		SXGA (1280 × 1024)	960 × 768	1024 × 768	1280 × 1024

- É fixado “NORMAL” quando são introduzidos sinais XGA (1024 × 768).

Sinal de Entrada		Imagem de tela de saída		
		NORMAL Projeta uma imagem de tela completa mantendo a razão aparente.	CHEIO Projeta uma imagem de tela completa ignorando a razão aparente.	DOT BY DOT Projeta o sinal de resolução original da imagem.
Resolução inferior a XGA	 Razão aparente 4:3			
XGA	 Razão aparente 4:3			
Resolução superior a XGA	 Razão aparente 4:3			
SXGA (1280 × 1024)	 Razão aparente 4:3			

# VIDEO

		NORMAL	BORDA	ALONGAR	ALONGAR FÁCIL
480I, 480P, NTSC, PAL, SECAM	Razão aparente 4:3 Letter box, compressão	1024 × 768	768 × 576*	1024 × 576*	1024 × 576*
720P, 1080I	Razão aparente 16:9	—	—		

- “ALONGAR” é fixado quando são introduzidos sinais 720P ou 1080I.

\* A função Movimento Digital pode ser usada com estas imagens.

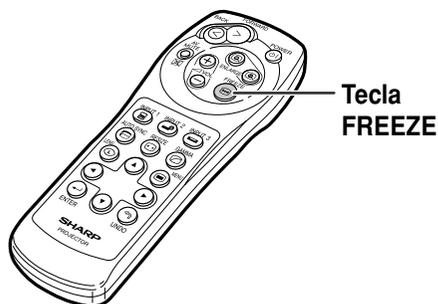
Sinal de Entrada		Imagem de tela de saída			
		NORMAL Projeta uma imagem de tela completa.	BORDA Projeta imagem 4:3 completa em imagem ALONGAR* (coluna seguinte).	ALONGAR Projeta imagem 16:9 por igual sobre toda a tela (faixas negras superior/inferior).	ALONGAR FÁCIL Projeta a imagem completa numa tela 16:9 aumentando apenas as áreas limítrofes e mantendo a razão aparente no centro da imagem em 4:3.
480I, 480P, NTSC, PAL, SECAM	 Razão aparente 4:3				
	 Letter box				
	 Compressão				
720P, 1080I	 Razão aparente 16:9	—	—		—

# Exibição de uma Imagem Estática

Esta função permite que você **congele** instantaneamente uma imagem em movimento. Isto é útil quando você pretender exibir uma imagem estática de um computador ou vídeo, dando-lhe mais tempo para explicar a imagem à audiência.

## Memorizar uma Imagem em Formato de Imagem Estática

- 1 Aperte .
  - A imagem projetada é congelada.



### ▼ Apresentação na tela

IMOBILIZAÇÃO LIGADO

- 2 Aperte novamente  para voltar à imagem em movimento do dispositivo conectado no momento.

IMOBILIZAÇÃO DESLIGADO

# Magnificação de uma Porção Específica de uma Imagem

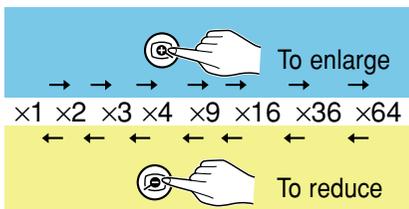
Esta função permite que você magnifique uma parte específica de uma imagem. Isto é útil quando quiser exibir uma parte detalhada da imagem.

## Exibição de uma Parte Magnificada de uma Imagem

### 1 Aperte .

- Aumenta a imagem.
- Apertando  ou  aumenta ou reduz a imagem projetada.

#### Nota

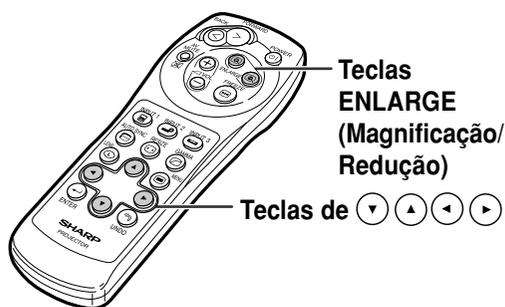


- Você pode alterar a localização da imagem aumentada usando , ,  ou .
- Quando é exibida uma imagem SXGA+ ou UXGA, não pode ser selecionado "x2" nem "x3".

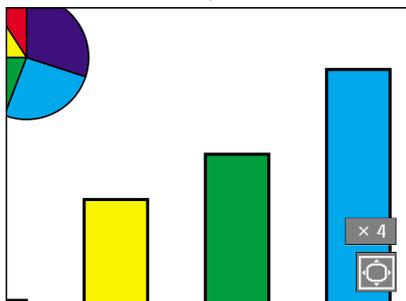
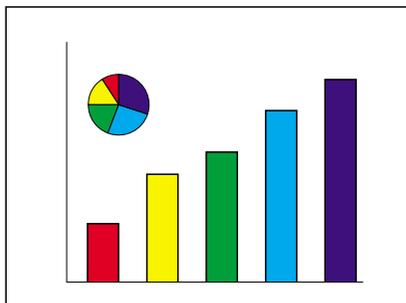
### 2 Aperte para cancelar a operação, então a magnificação volta a $\times 1$ .

#### Nota

- Nos casos seguintes, a imagem voltará ao tamanho normal ( $\times 1$ ).
- Quando o modo de entrada for alterado.
  - Quando tiver sido apertado .
  - Quando o sinal de entrada for alterado.
  - Quando a resolução do sinal de entrada e a taxa de renovação (frequência vertical) mudar.



#### ▼ Apresentação na tela



# Função Correção Gamma

Gamma é uma função de melhoria de qualidade que oferece uma imagem mais rica tornando mais claras as áreas escuras da imagem sem alterar o brilho das áreas mais brilhantes.

Quando você estiver exibindo imagens com cenas escuras frequentes, tais como um filme ou um concerto, ou quando você estiver exibindo imagens em uma sala muito iluminada, esta função torna as cenas escuras mais fáceis de ver e dá a impressão de maior profundidade de imagem.

Modo Selecionado	Descrição
PADRÃO	Para imagem Padrão
APRESENTAÇÃO	Torna mais claras partes escuras da imagem para apresentações melhoradas.
CINEMA	Dá maior profundidade a partes mais escuras da imagem para uma melhor impressão de cinema.
JOGO	Gradação natural da cor para jogar um jogo, etc.

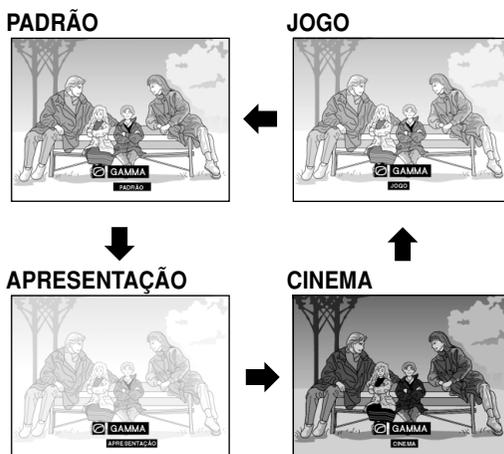
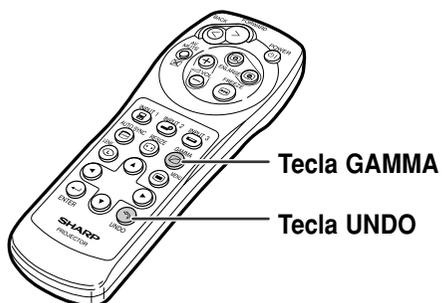
## Ajuste de Gamma Correção

### 1 Aperte .

- De cada vez que  for apertado, o nível de gamma comuta entre os diferentes tipos de modos de gamma.

### 2 Dependendo do modo de entrada e do sinal, apertando enquanto "GAMMA" é exibido, fará voltar ao mode gamma respectivo.

Modo ENTRADA	Sinal ENTRADA	Modo GAMMA
ENTRADA 1	RGB	APRESENTAÇÃO
	Componente	CINEMA
ENTRADA 2	S-Vídeo	PADRÃO
ENTRADA 3	Vídeo	PADRÃO



# Apresentação de Imagens Duplas (Imagem em Imagem)

A função Imagem em Imagem permite a você exibir duas imagens na mesma tela. Você poderá exibir a imagem imputada por ENTRADA 2 ou 3 como uma imagem inserida sobrepondo-se à imagem principal de ENTRADA 1. (Esta função apenas pode ser definida no menu RGB.)



## Exibição da Imagem Inserida

Selecione “Imagem em Imagem” no menu “Opções (1)” → Para exibição, veja a página 36.

- 1 Aperte para selecionar .
  - Selecione para cancelar o modo Imagem em Imagem.

- 2 Aperte ou no controlo remoto ou no projetor, para movimentar a imagem inserida.

- 3 Aperte , , ou para definir a posição da imagem inserida.
  - Aperte para evitar que o quadro se desloque ou para fazer o quadro desaparecer.

- 4 Aperte para deslocar a imagem inserida.
  - A imagem inserida será deslocada para o quadro da imagem inserida.

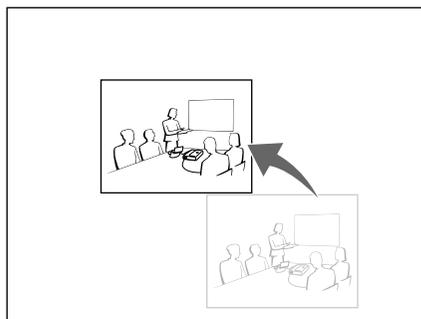
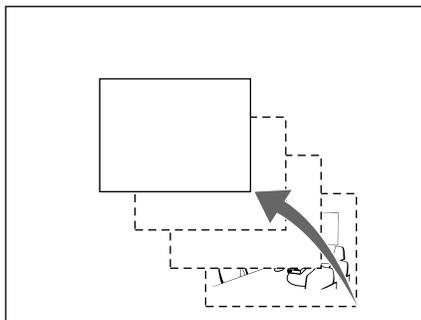
### Nota

- A imagem inserida apenas pode ser exibida com sinal vídeo composto (NTSC/PAL/SECAM) ou sinal S-Vídeo.
- A função Congelar funciona apenas com a imagem inserida, quando o modo Imagem em Imagem estiver em operação.

Quando o sinal introduzido em ENTRADA 1 é como se segue, Imagem em Imagem não funciona:

- Com uma resolução que ultrapasse SXGA.
- Quando o sinal de entrada é 480I, 480P, 720P ou 1080I.
- Quando o sinal de entrada mudou para o modo Entrelaçado usando sinais RGB.
- Quando o modo de apresentação de imagem estiver regulado em “DOT BY DOT”.
- Quando não forem enviados sinais para ENTRADA 1, ou quando a resolução ou a taxa de renovação (frequência vertical) for alterada.

- Aperte ou no controlo remoto ou no projetor para ativar a imagem inserida.



# Seleção do Modo Economia de Força

O Modo Economia de Força ou a função desligamento Automático permitem uma redução de consumo de força pelo projetor.



## Definição do Modo de Economia de Força

Função para controlar a quantidade de luz projetada. Selecione “ON” ou “OFF” para diminuir ou aumentar o brilho e o consumo de força.

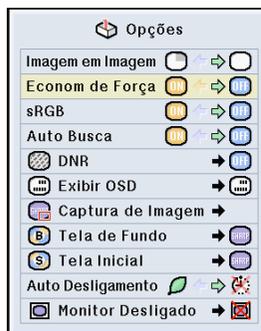
### Descrição dos Modos de Economia de Força

ON	A quantidade de luz é 80%. Consumo de força é 250 W.
OFF	Quantidade de luz é 100%. Consumo de força é 290W.

Selecione “Econom de Força” no menu “Opções (1)” → Para definições, veja a página 36.

#### Nota

- O modo “Econom de Força” é pré-ajustado de fábrica para “OFF”.



## Função de Desligamento Automático

Quando não for detectado qualquer sinal de entrada durante mais de 15 minutos, o projetor desligará automaticamente se ajustado em “(Ligado)”. A função Desligamento Auto da Força será desativada quando tiver sido definida em “(Desligado)”.

Selecione “Auto Desligamento” no menu “Opções (1)” → Para definições, veja a página 36.

#### Nota

- Quando a função Desligamento Auto da Força estiver ajustado em “(Ligado)”, 5 minutos antes da força desligar, aparecerá a mensagem “Desligará em X min” na tela indicando os minutos restantes.

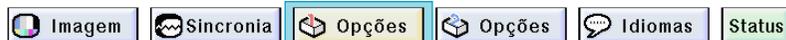


Desligará em 1 min



# Ativação da Função de Gerenciamento da Cor sRGB

Esta função calibra a saída do projetor conforme a norma sRGB (6.500K).



## Ajuste da Função de Correspondência de Cor (sRGB)

Selecione “sRGB” no menu “Opções (1)” → Para definições, veja a página 36.

### Nota

- Quando ajustar sRGB em “ON”, a imagem projetada poderá tornar-se escura; no entanto, isto não indica uma avaria.
- Para informação adicional sobre a função sRGB, visite “<http://www.srgb.com/>”.

### Informação

- Quando “sRGB” for ajustado em “ON”:
- A correção Gamma não poderá ser efetuada.
  - “Vermelho”, “Azul” ou “Temp Cor” em “Imagem” não podem ser ajustados.



## Função de Busca Automática

Esta função busca automaticamente e comuta para o modo de entrada no qual os sinais estão a ser recebidos, quando o projetor estiver ligado, ou quando a tecla INPUT for apertada.

## Utilização da Auto Busca

Selecione “Auto Busca” no menu “Opções (1)” → Para definições, veja a página 36.

### Nota

- **ON** Ligado  
Comuta automaticamente para o modo em que os sinais estão sendo recebidos, quando é ligado o projetor ou quando é apertado no projetor.
- **OFF** Desligado  
Para comutar manualmente os modos de entrada por ordem apertando no projetor.
  - Para interromper a busca para o modo de entrada, aperte no projetor, ou ou no controlo remoto.

### Informação

- Mesmo enquanto esta função está buscando sinais de entrada, sempre que ou do controlo remoto for premido, o modo de entrada é comutado para o correspondente.
- Mesmo enquanto a função está buscando sinais de entrada, se apertar qualquer tecla além de , e voltará ao modo de entrada anterior.



# Sistema de Redução de Ruído Digital Víde (DNR)

A Redução Digital de Ruído (DNR) obtém imagens de alta qualidade com um mínimo de arrasto de pontos e de ruído inter cores.



## Reduzir o Ruído de Imagem (DNR)

Selecione “DNR” no menu “Opções (1)” → Para ajustes, veja a página 38.

### Nota

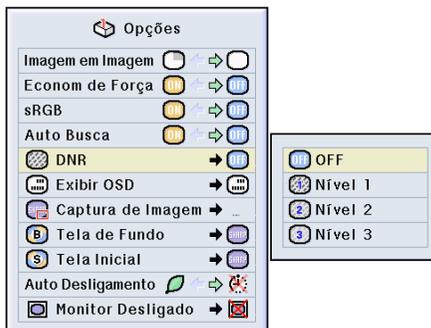
- Defina um nível de forma a ver uma imagem mais clara.

Certifique-se que ajusta DNR em “OFF” nos casos seguintes:

- Quando a imagem é indistinta.
- Quando os contornos e cores das imagens em movimento se arrastam.
- Quando são projetados programas de TV com sinais fracos.

### Informação

- Esta função está disponível com ENTRADA 1 (sinais 480I e 480P) e ENTRADA 2, 3 (todos os sinais).



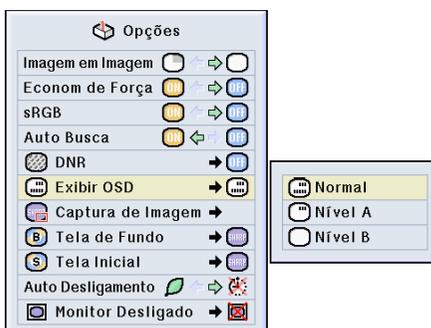
## Definição da Apresentação na Tela

Esta função permite a você ligar ou desligar as mensagens na tela. Quando ajustar “( ) Nível A” ou “( ) Nível B” em “Exibir OSD”, o modo de entrada (p.ex. ENTRADA 1) não aparecerá, mesmo se a tecla INPUT for apertada.

Item Selecionado	Descrição
Normal	Todas as Apresentações na tela são exibidas.
Nível A	Entrada/Congelar/Ampliar/Automática/Volume/AV Mudo não são exibidos.
Nível B	Todas as Apresentações na tela não são exibidas. (exceto Menu, Apresentações na tela quando o botão LENS é apertado e exibições de advertência (Força desligada/Temp/Lâmpada, etc.))

## Desligar a Apresentação na tela

Selecione “Exibir OSD” no menu “Opções (1)” → Para definições, veja a página 38.



# Definição do Sinal Víde

O modo de sistema de entrada vídeo é pre-determinado em “Auto”; contudo, poderá não ser recebida uma imagem clara do equipamento audio-visual conectado, dependendo da diferença do sinal vídeo. Nesse caso, comute o sinal vídeo.

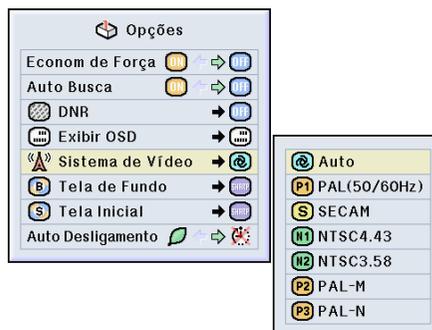


## Definição do Sinal Víde

Selecione “Sistema de Víde” no menu “Opções (1)” → Para definições, veja a página 38.

### Nota

- O sinal vídeo apenas pode ser ajustado em modo ENTRADA 2 ou ENTRADA 3.
- Em “Auto”, as imagens são exibidas em PAL mesmo se forem recebidos sinais de entrada PAL-N ou PAL-M.



PAL	Quando conectado a equipamento vídeo PAL.
SECAM	Quando conectado a equipamento vídeo SECAM.
NTSC4.43	Quando a reproduzir sinais NTSC em equipamento vídeo PAL.
NTSC3.58	Quando conectado a equipamento vídeo NTSC.

# Salvando as Imagens Projetadas

- Este projetor permite que você capture imagens projetadas (sinais RGB) e que as ajuste como imagens de abertura, ou imagens de fundo quando não for recebido nenhum sinal.
- Você poderá capturar as imagens que são introduzidas usando sinais RGB analógicos e sinais Digitais DVI XGA.



## Captura da Imagem

Selecione “Captura de Imagem” no menu “Opções (1)” → Para detalhes, veja a página 38.

**1** Aperte ou para selecionar “ Salvar Imagem” e aperte .

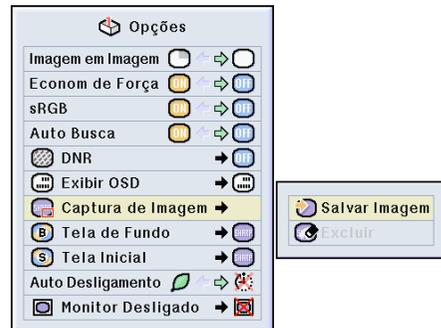
- A imagem projetada é capturada. Poderá demorar algum tempo a capturar.

**2** ① Aperte ou para selecionar “Sim”.

② Aperte .

### Nota

- Esta função funciona apenas em 1.024 × 768 (XGA) com exceção de 43 Hz vertical que é um sinal interlaçado.
- A imagem salvaada é reduzida para 256 cores.
- Imagens de equipamento conectado a INPUT 2 ou INPUT 3 não podem ser capturadas.



Deseja salvar esta imagem como uma imagem personalizada no projector?  
(Imagem personalizadda anteriormente salvaada será apagada.)

Sim

Não

## Apagamento da Imagem Capturada

**1** Selecione “ Excluir” e aperte .

**2** ① Aperte ou para selecionar “OK”.

② Aperte .

A imagem personalizada salvaada no projector será apagada.

OK

Cancelar

# Definição de uma Imagem de Fundo

Esta função permite que você selecione a imagem apresentada quando nenhum sinal está sendo enviado para o projetor.

Item Selecionado	Descrição
Sharp	Imagem por defeito SHARP
Personalizado *1	Imagem personalizada do usuário (i.e. logotipo da companhia)
Tela Azul	Tela azul
Nenhum	Tela preta *2

\*1 Você poderá definir uma imagem capturada como imagem de fundo selecionando “Personalizado”.

\*2 Se o sinal de entrada tiver interferência, a tela será exibida com a interferência.

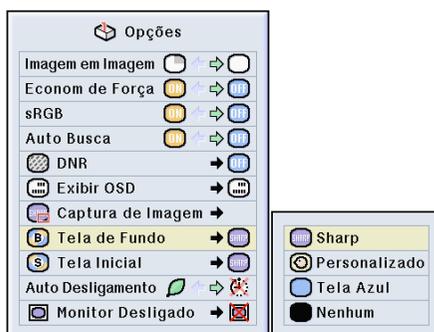


## Seleção de uma Imagem de Fundo

Selecione “Tela de Fundo” no menu “Opções (1)” → Para definições, veja a página 38.

### Nota

- Quando for selecionado “Personalizado”, poderá ser exibida uma imagem salva utilizando “Captura de Imagem” como imagem de fundo.
- A imagem “Personalizada” é predefinida como uma tela preta.



## Seleção de uma Imagem Inicial

Esta função permite que você especifique a imagem a ser exibida durante a inicialização do projetor.

Item Selecionado	Descrição
Sharp	Imagem por defeito SHARP
Personalizado *	Imagem personalizada do usuário (i.e. logotipo da companhia)
Nenhum	Tela preta

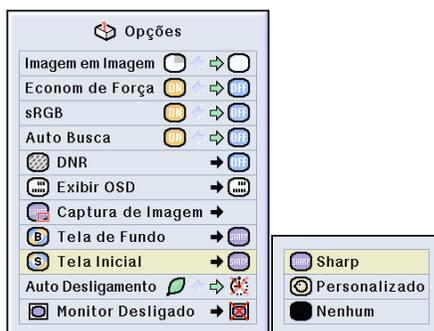
\* Você poderá definir uma imagem capturada como imagem inicial selecionando “Personalizado”.

## Seleção de uma Imagem Inicial

Selecione “Tela Inicial” no menu “Opções (1)” → Para definições, veja a página 38.

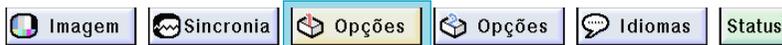
### Nota

- Quando for selecionado “Personalizado”, poderá ser exibida uma imagem salva utilizando “Captura de Imagem” como imagem de inicialização.
- A imagem “Personalizada” é predefinida como uma tela preta.



# Utilização de um Adaptador de Quadro de Saída de Monitor RGB

Utilizando um adaptador de quadro de saída de monitor RGB (vendido separadamente) e um cabo RGB (disponível no mercado), assegure-se que ajusta em “ Sim (Y Cable)” quando quiser exibir imagens de computador tanto no projetor como em um monitor.

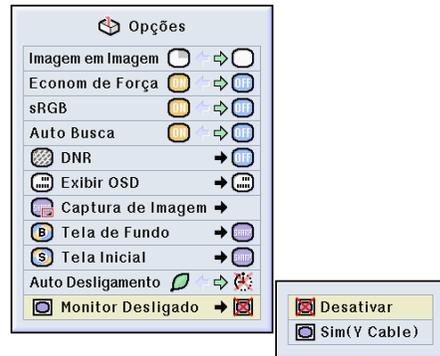


## Utilização de um Adaptador de quadro de saída de Monitor RGB

Selecione “Monitor Desligado” no menu “Opções (1)” → Para definições, veja a página 38.

### Nota

- Assegure-se que ajusta em “ Desativar” quando não usar um adaptador de quadro de saída de monitor RGB.
- Se o ajuste não estiver correto, a imagem poderá aparecer escura, demasiado brilhante ou esbranquiçada. Isto não indica uma avaria.
- Assegure-se que ajusta em “ Sim (Y Cable)” quando usar um adaptador de quadro de saída de monitor RGB.



# Apresentação do Tempo de Uso da Lâmpada



## Confirmação do Tempo de Uso da Lâmpada

Esta função permite que você verifique o tempo de uso da lâmpada.

Selecione o menu “Opções (2)” para ver o tempo de uso da lâmpada.

### Nota

- Recomenda-se que a lâmpada seja trocada ao fim de aproximadamente 1.900 horas de uso acumuladas.  
Para trocar a lâmpada, contate o Revendedor Autorizado de Projetores Sharp ou um Centro de Assistência mais próximo.



# Apresentação da Pausa



## Apresentação e Definição da Pausa

Selecione “Pausa” do menu “Opções (2)” → Para detalhes, veja a página 36.

**1** Quando é apresentada “☕”, aperte ou para selecionar a Pausa.

- Pode definir qualquer valor entre 1 e 60 minutos (em unidades de 1 minuto).

**2** Aperte para cancelar a Pausa.

### Nota

- O Desligamento Automático da Força será temporariamente desativado durante a Pausa. Se não ocorrer qualquer transmissão durante mais de 15 minutos após ter sido completada a Pausa, o projetor será desligado.
- A Pausa será apresentada na imagem de abertura. Para alterar a tela apresentada durante a Pausa, altere a definição de “Tela Inicial” (Veja a página 57).



▼ Apresentação na tela



# Reversão/Inversão das Imagens Projetadas

Este projetor está equipado com uma função de reserva/inversão de imagem que permite a você reservar ou inverter a imagem projetada para diversas aplicações.

Item Selecionado	Descrição
Frontal	Imagem normal
Teto + Frontal	Imagem invertida
Traseira	Imagem revertida
Teto + Traseira	Imagem revertida e invertida

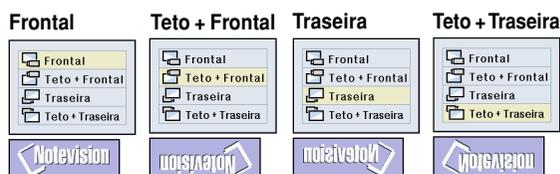


## Definição do Modo de Projeção

Selecione “Projeção” do menu “Opções (2)”  
→ Para definições, veja a página 38.

### Nota

- Se tiver sido definida uma senha, a caixa de entrada da senha será exibida quando for selecionado “Projeção”.
- Esta função é usada para a imagem revertida e instalações de montagem no teto. Veja a página 19 para estas instalações.



## Trava das Teclas de Operação do Projetor

Esta função pode ser usada para travar certas teclas de operação do projetor. São os seguintes os três níveis de trava de teclas.

Nível de Trava de Teclas	Descrição
Normal	Todos as teclas de operação funcionam.
Nível A	Apenas as teclas INPUT/VOLUME/AV MUTE do projetor estão disponíveis.
Nível B	Todas as teclas de operação no projetor estão inacessíveis.

## Definição da Trava de Teclas

Selecione “Nível Trava Tecla” no menu “Opções (2)” → Para definições, veja a página 38.

### Nota

- Se tiver sido definida uma senha, a caixa de entrada da senha será exibida quando for selecionado o “Nível Trava Tecla”.



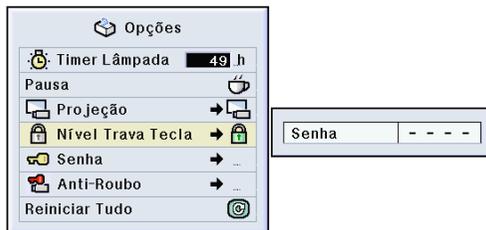
## Cancelamento da Definição do Trava de Teclas

Quando o Nível de Trava de Teclas estiver definido em "Normal", todos as teclas funcionam.

Selecione "Nível Trava Tecla" no menu "Opções (2)" e defina "Normal". → Para definições, veja a página 38.

### Nota

- Quando tiver sido definida uma senha, e "Nível Trava Tecla" estiver selecionado, a caixa de entrada da senha será exibida.
- Se tiver sido definido ao mesmo tempo uma senha e o Nível de Trava de Tecla, a senha será necessária antes de alterar o Nível de Trava de Tecla.



## Definição de uma Senha

Pode ser definida pelo usuário uma senha para evitar ajustes de certas definições no menu "Opções (2)". A utilização de uma senha simultaneamente com o Nível de Trava de Teclas (página 60) é mais eficiente.



## Introdução da Senha

Selecione "Senha" no menu "Opções (2)" → Para detalhes, veja a página 38.

**1** Aperte ou para selecionar o número desejado e depois aperte .

**2** Introduza os 3 dígitos restantes e aperte .

**3** Introduza novamente a senha em "Reconfirmar" e aperte .

### Nota

- Quando é definida uma senha, você precisa de a introduzir para alterar as definições de "Projeção", "Nível Trava Tecla", "Anti-Roubo" e "Reiniciar Tudo".



# Definição de uma Senha (cont.)

## Alteração da Senha

Selecione “Senha” no menu “Opções (2)”  
→ Para seleccionar, veja a página 38.

**1** Aperte e para introduzir a senha em “Senha Antiga” e aperte .

**2** Aperte e para definir a nova senha e aperte .

**3** Introduza novamente a nova senha com 4 dígitos em “Reconfirmar” e aperte .

### Nota

- Se não quiser definir uma senha, deixe os campos dos procedimentos 2 e 3 em branco e aperte .
- Para cancelar a definição de senha, clique .



## Se Você Esqueceu a Sua Senha

Se você esquecer a senha, apague-a e defina uma nova senha utilizando o seguinte procedimento.

**1** Pressione → → → .  
→ → → .

# Definição do Anti-Roubo

A função anti-roubo evita o uso não autorizado do projetor. Poderá optar por usar ou não esta função. Se não quiser usar esta função, simplesmente não introduza o código. Desde que a função diferente seja ativada, os utilizadores deverão introduzir o código correto de cada vez que o projetor seja ligado. No caso de não ser introduzido o código correto não será possível a projeção de imagens. Os procedimentos seguintes explicam como usar esta função.



## Introdução de um Código

- “Anti-Roubo” não pode ser selecionado a não ser que a “Senha” seja definida. (Veja página 61.)
- Quando “Anti-Roubo” for selecionado, aparecerá a caixa de entrada da senha. Introduza o código depois de ter sido introduzida a senha correta.

Selecione “Anti-Roubo” no menu “Opções (2)” → Para detalhes, veja a página 38.

- 1** Aperte qualquer tecla à sua escolha no controlo remoto ou projetor para definir o primeiro dígito em “Código Novo”.

### Nota

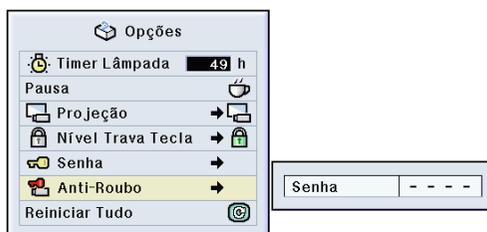
- As teclas seguintes do controlo remoto e do projetor não podem ser definidas como códigos:
  - Tecla POWER
  - Tecla ENTER
  - Tecla UNDO
  - Tecla MENU
  - Tecla FORWARD
  - Tecla BACK

- 2** Introduza os restantes 3 dígitos apertando os botões que desejar.

- 3** Introduza os mesmo código mais uma vez em “Reconfirmar”.

### Nota

- A função Trava de Teclas ficará temporariamente desativada.



# Definição do Anti-Roubo (cont.)

Quando “Anti-Roubo” estiver definido, a seção de introdução do código aparece após ser ligada a força. Nessa altura, introduza o código correto.

- Aperte as teclas no controlo remoto se as teclas do controlo remoto tiverem sido usadas para definir o código. Da mesma forma, aperte as teclas do projetor se as teclas do projetor tiverem sido usadas para definir o código.

## Informação

- Desde que a função esteja ativada, você deverá recordar-se do código correto. Sugerimos que anote o código num local seguro ao qual apenas pessoal autorizado tenha acesso. Se perder ou esquecer o seu código de acesso, precisará de contatar o seu Revendedor Autorizado de Projetores Sharp ou um Centro de Assistência mais próximo (veja a página 78). Poderá ter aí de levar o seu projetor para repor o projetor na configuração de fábrica (reiniciar palavra-passe e código).

## Alteração do Código

- Quando “Anti-Roubo” estiver selecionado, é apresentada a caixa de entrada da senha. Depois de ter sido introduzida a senha, você poderá alterar o código.

Selecione “Anti-Roubo” no menu “Opções (2)” → Para detalhes, veja a página 38.

**1** Aperte as teclas do controlo remoto ou do projetor para introduzir o código de 4 dígitos predefinido no campo “Código Antigo”.

**2** Aperte qualquer tecla à sua escolha no controlo remoto ou projetor para introduzir o novo código.

**3** Introduza a mesmo código de 4 dígitos em “Reconfirmar”.

## Nota

- Se não quiser definir um código, deixe os campos dos procedimentos em branco nos passos 2 e 3 e pressione .

Anti-Roubo

 - - -



# Inicialização das Definições

Esta função permite que você inicialize as regulações que fez no projetor.



## Voltar às Definições por Defeito

Selecione “Reiniciar Tudo” no menu “Opções (2)” → Para reiniciar, veja a página 36.

### Nota

- Se tiver sido definida uma senha, a caixa de entrada da senha será apresentada quando for selecionado “Reiniciar Tudo”.

Os itens seguintes não podem ser inicializados.

- Sincronia
  - Modo Especial
  - Info do Sinal
- Opções
  - Timer Lâmpada
  - Anti-Roubo
- Idiomas
- Imagem armazenada utilizando “Captura de Imagem”.



# Apresentação das Definições de Ajuste

Esta função pode ser usada para apresentar todas as definições ajustadas como uma lista na tela.



## Verificação dos ajustes das definições em uma Lista

Selecione o menu “Status” e aperte  →  
Para detalhes, veja a página 36.

Imagem	Sincronia	Opções	Opções	Outros
Contraste 0	Clock 0	Imagem em Imagem	Timer Lâmpada 49h	Idiomas Português
Brilho 0	Fase 0	Econom de Força	Projeção	
Vermelho 0	Horiz. 0	sRGB	Nível Trava Teclá	
Azul 0	Vertic. 0	Auto Busca	Senha	Jogo Gamma
Temp Cor 0	Selecionar Ajuste	DNR	Anti-Roubo	Normal Reajustar
Tipo de Sinal	Modo Especial 1	Exibir OSD		
M. Progress.	Automática	Tela de Fundo		
	Tela de Sincronia	Tela Inicial		Número de Série 123456789
		Auto Desligamento	Monitor Desligad	Firemware M20XXXXX

# Apêndice



# Transporte do Projetor

## Como usar o Estojo de transporte

Quando transportar o projetor, prenda a tampa da lente na lente, e coloque-o no estojo de transporte incluído.

**1** Abra a tampa do estojo de transporte.

**2** Remova as almofadas interiores do estojo de transporte, e dobre-as na direção das setas.

**3** Reintroduza as almofadas interiores no estojo de transporte.

### Informação

- Assegure-se que introduz as almofadas interiores para proteger a lente e o projetor.

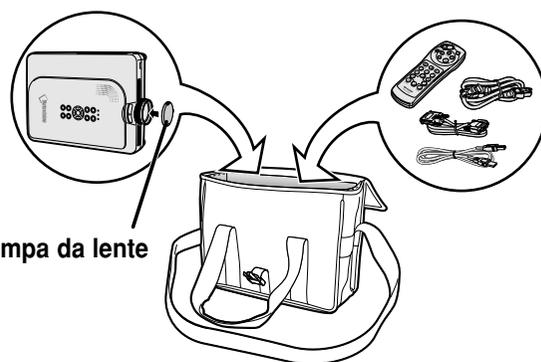
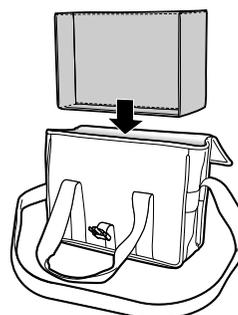
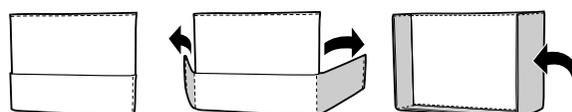
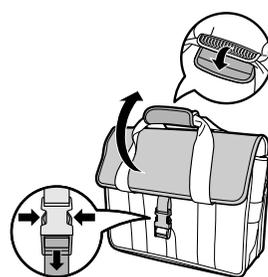
**4** Coloque o projetor e os acessórios no estojo de transporte.

### Informação

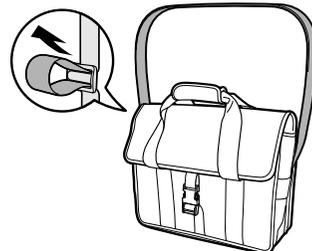
- Ponha a tampa da lente para proteger a lente.
- Verifique se o projetor esfriou suficiente antes de o colocar no estojo.

### Informação

- Este estojo de transporte serve apenas para armazenar e transportar o projetor.
- Enviar o projetor dentro do estojo de transporte por correio poderá danificar o projetor. Se você enviar o projetor no estojo de transporte por correio, assegure-se que o coloca numa caixa robusta e com suficiente material para amortecer as pancadas para evitar quaisquer danos.
- Não exponha o estojo de transporte ou o projetor à luz solar direta, perto de fontes de calor, nem os deixe dentro de um carro. A caixa de transporte ou o projetor poderão mudar de cor ou ficar deformados.



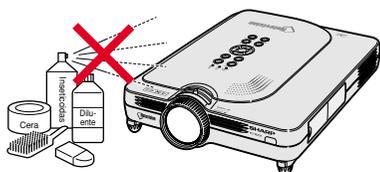
Ajuste a fita de ombro.



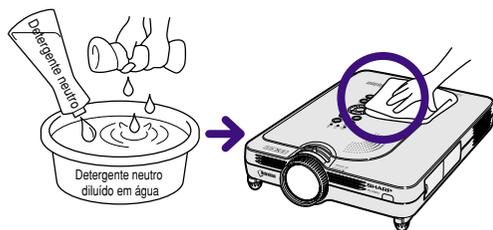
# Manutenção

## Limpeza do projetor

- Assegure-se que retira o plugue do cabo de força antes de limpar o projetor.
- A caixa assim como o painel de operação é feito de plástico. Evite o uso de benzina e diluente, pois estes podem danificar o acabamento da caixa.
- Não use agentes voláteis tais como inseticidas no projetor.  
Não prenda itens de borracha ou de plástico no projetor durante muito tempo.  
Os efeitos de alguns elementos no plástico poderão provocar danos à qualidade do acabamento do projetor.



- Limpe suavemente a sujeira com um pano de flanela macio.



- Quando a sujeira for difícil de remover, molhe um pano em detergente neutro diluído em água, esprema-o bem e limpe o projetor.  
Detergentes de limpeza fortes poderão descolorir, enruguar ou danificar o acabamento do projetor.  
Teste-os numa área pequena e pouco visível, antes de usar.

## Limpeza das lentes

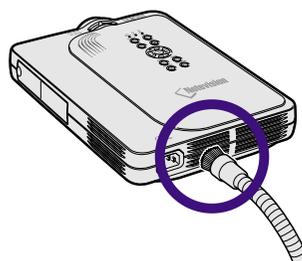
- Use uma borracha de soprar disponível no mercado ou papel de limpeza de lentes (para óculos e para lentes de câmaras) para limpar as lentes. Não use nenhuns líquidos de limpeza, pois estes poderão desgastar a película de tratamento da superfície da lente.
- Como a superfície da lente pode ser facilmente danificada, tenha o cuidado de não riscar ou bater na lente.



## Limpeza das grelhas de ventilação de entrada e saída

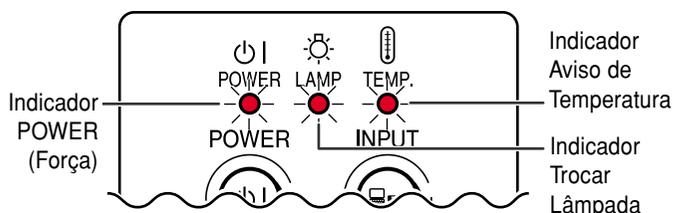
- Use um aspirador de pó para limpar as grelhas de ventilação de entrada e de saída.

### Vista Traseira do Projetor



# Indicadores de Manutenção

- As luzes de aviso no projetor indicam problemas dentro do projetor.
- Se ocorrer um problema, quer o indicador de Aviso de Temperatura ou o indicador Trocar Lâmpada acenderão em vermelho, e a força será desligada. Depois da força ser desligada, siga os procedimentos indicados a seguir.



## Sobre o indicador Aviso de Temperatura

Se a temperatura interna do projetor subir, devido ao bloqueamento das grelhas de ventilação, ou à localização da instalação, "TEMP" piscará no canto inferior esquerdo da imagem. Se a temperatura continuar aumentando, a lâmpada apagará, o indicador Aviso de Temperatura piscará, a ventoinha de arrefecimento funcionará durante mais 90 segundos e então a força será desligada. Depois de aparecer "TEMP", execute as seguintes medidas.



## Sobre o Indicador Trocar Lâmpada



- Quando a lâmpada exceder 1.900 horas de uso acumuladas, será exibido "LÂMP" na tela em amarelo. Quando as horas de uso acumuladas alcançarem as 2.000, "LÂMP" mudará para vermelho, a lâmpada desligará automaticamente e depois também o projetor. Nesta altura, o indicador Trocar Lâmpada acenderá em vermelho.
- Se tentar ligar o projetor uma quarta vez sem trocar a lâmpada, o projetor não ligará.

Indicador de manutenção		Condição	Problema	Solução Possível
Indicador Aviso de Temperatura	Normal			
	Desligado	Anormal	A temperatura interna é anormalmente elevada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Relocalize o projetor numa área com ventilação conveniente.</li> <li>• Leve o projetor ao Revendedor Autorizado de Projetores Sharp ou um Centro de Assistência mais próximo (veja a página 78) para reparação.</li> </ul>
Indicador Trocar Lâmpada	Verde ligado (Verde pisca quando a lâmpada está ativa.)	Vermelho pisca	Altura de trocar a lâmpada	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Leve o projetor ao Revendedor Autorizado de Projetores Sharp ou um Centro de Assistência mais próximo (veja a página 78) para reparação ou para substituição da lâmpada.</li> <li>• Tenha cuidado ao trocar a lâmpada.</li> </ul>
		Vermelho ligado/ Força desligada	A lâmpada não acende.	

## Informação

- Se o indicador de Aviso de Temperatura acender, e se a força desligar, siga as soluções possíveis acima e depois espere até o projetor ter esfriado completamente antes de introduzir o plugue do cabo de força e ligar novamente a força. (Pelo menos 5 minutos.)
- Se a força for desligada e ligada novamente, como para efetuar um teste curto, o indicador Trocar Lâmpada poderá ser ativado, evitando que a força seja ligada. Caso isto ocorra, retire o plugue do cabo de força da tomada de força e torne a inseri-lo.
- Se quiser limpar as grelhas de ventilação durante a operação do projetor, aperte primeiro e depois de a força ser desligada e de a ventoinha de esfriamento ter parado, limpe as grelhas de ventilação.
- Não retire o plugue do cabo de força depois de a força ter sido desligada e enquanto a ventoinha de esfriamento estiver a funcionar. A ventoinha de esfriamento funciona durante cerca de 90 segundos.

# Sobre a Lâmpada

## Lâmpada

- Recomenda-se que a lâmpada (vendido separadamente) seja substituída ao fim de aproximadamente 1.900 horas de uso acumuladas ou quando você notar uma deterioração significativa da imagem e da qualidade de cor. O tempo de uso da lâmpada pode ser verificado com a Apresentação na tela. Veja a página 58.
- Para fazer substituir a lâmpada consulte o Revendedor Autorizado de Projetores Sharp ou Centro de Assistência mais próximo.

### NOTA IMPORTANTE PARA USUÁRIOS DOS E.U.:

A lâmpada incluída neste projetor está protegida por uma garantia limitada de 90 dias para peças e defeitos de fabrico. Todo o serviço efetuado neste projetor sob garantia, incluindo a substituição da lente, deverá ser obtido através de um Revendedor Autorizado de Projetores Sharp ou um Centro de Assistência. Para obter o nome do Revendedor Autorizado de Projetores Sharp ou um Centro de Assistência mais próximo, disque grátis: 1-888-GO-SHARP (1-888-467-4277).

SOMENTE PARA OS E.U.A.

## Cuidados relativos à lâmpada

- Este projetor utiliza uma lâmpada de mercúrio pressurizado. Um som forte poderá indicar avaria da lâmpada. A falha da lâmpada poderá ser devida a numerosos fatores tais como: choques excessivos, esfriamento inadequado, riscos na superfície ou deterioração da lâmpada devido ao período de tempo de uso. O período de tempo até que a lâmpada avarie varia muito dependendo da lâmpada em particular e/ou da condições e frequência de utilização. É importante notar que a falha pode por vezes resultar na quebra da lâmpada.
- Quando o indicador Trocar Lâmpada e o seu ícone na tela acender ou piscar, recomenda-se que a lâmpada seja imediatamente substituída por uma nova, mesmo se a lâmpada parecer estar a funcionar normalmente.
- Caso a lâmpada quebre, poderão ser espalhados pedaços de vidro dentro do porta-lâmpada ou poderá ser lançado pela grelha de ventilação o gás contido na lâmpada. Dado que existe mercúrio no gás da lâmpada, ventile bem a sala se a lâmpada quebrar e evite qualquer exposição ao gás libertado. Em caso de exposição ao gás, consulte um médico logo que possível.
- Se a lâmpada quebrar, partículas de vidro poderão ficar espalhadas no interior do projetor. Nesse caso, recomenda-se que contate o Revendedor Autorizado de projetores Sharp ou um Centro de Assistência mais próximo para a remoção da lâmpada danificada e assegurar um funcionamento seguro.

## Substituição da Lâmpada

### Precaução

- Não remova a lâmpada imediatamente após a operação do projetor. A lâmpada estará quente e tocá-la poderá originar queimaduras ou ferimentos.
- Espere pelo menos uma hora depois de o cabo de força ter sido desligado para permitir que a superfície da lâmpada esfrie completamente antes de remover a lâmpada.
- Se a lâmpada nova não acender após a substituição, leve o projetor ao Revendedor Autorizado de Projetores Sharp ou um Centro de Assistência mais próximo para reparação. Adquira uma lâmpada de substituição do tipo BQC-PGM20X//1 no Revendedor Autorizado de Projetores Sharp ou um Centro de Assistência mais próximo. Depois troque cuidadosamente a lâmpada seguindo as instruções descritas nesta secção. Se desejar, poderá fazer substituir a lâmpada no Revendedor Autorizado de Projetores Sharp ou Centro de Assistência mais próximo.

# Sobre a Lâmpada (cont.)

## Remoção e Instalação da Unidade da Lâmpada

### Informação

- Remova a lâmpada segurando pela pega. Tenha o cuidado de não tocar na superfície de vidro da lâmpada ou do interior do projetor.
- Para evitar ferimentos a si próprio e danos à lâmpada, siga cuidadosamente os passos abaixo.
- Não remova outros parafusos para além dos parafusos da tampa da lâmpada.
- Consulte o manual de instalação incluído com a unidade de lâmpada.

### 1 Aperte no projetor para desligar a força.

- Espere até que a ventoinha de esfriamento pare.

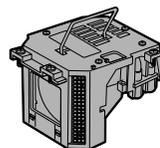
### 2 Desconecte o cabo de força.

- Retire o plugue do cabo de força da tomada de CA.
- Não toque na lâmpada até que esta tenha esfriado completamente (cerca de 1 hora).

### 3 Remova a tampa da lâmpada.

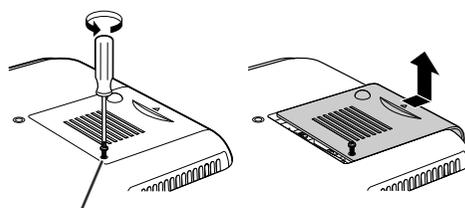
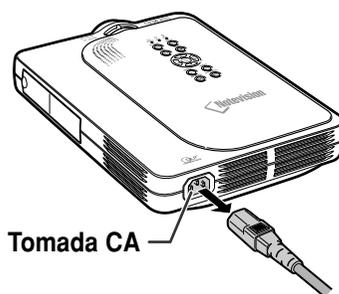
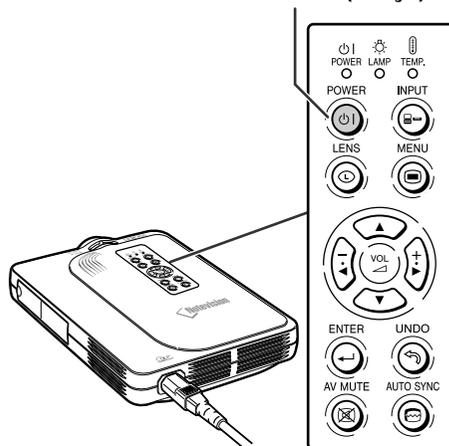
- Vire o projetor, e desaperte o parafuso de serviço do usuário que fixa a tampa da lâmpada. Deslize a tampa na direção da seta.

Unidade de lâmpada



BQC-PGM20X/1

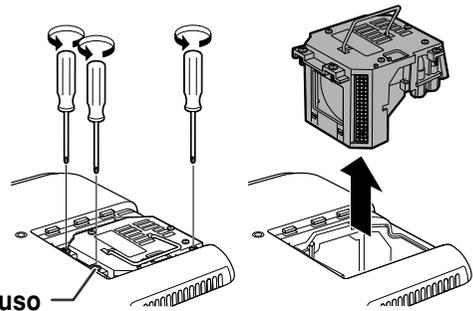
### Tecla POWER (Força)



Parafuso de serviço do usuário

## 4 Remova a lâmpada.

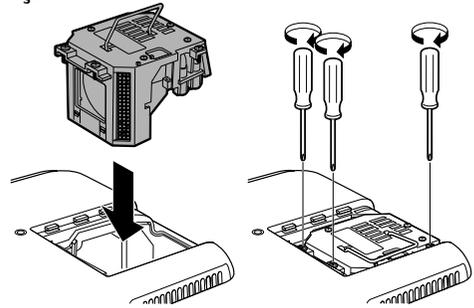
- Remova os parafusos de fixação da lâmpada. Segure a lâmpada pela pega e puxe-a na direção da seta.



Parafuso de fixação

## 5 Introduza a nova lâmpada.

- Pressione firmemente a lâmpada no compartimento da lâmpada. Aperte os parafusos de fixação.



## 6 Coloque a tampa da lâmpada.

- Deslize a tampa da lâmpada no sentido da seta. Depois aperte o parafuso de serviço do usuário.



Parafuso de serviço do usuário

### Informação

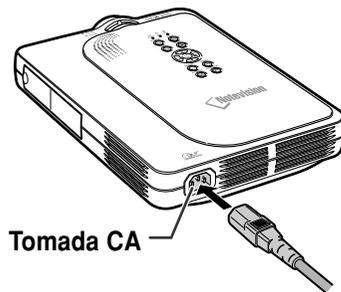
- Se a lâmpada não estiver corretamente instalada, a força não ligará, mesmo se o cabo de força estiver ligado ao projetor.

## Reiniciação do Timer da Lâmpada

Reinicie o timer da lâmpada depois de substituir a lâmpada.

### 1 Conecte o cabo de força.

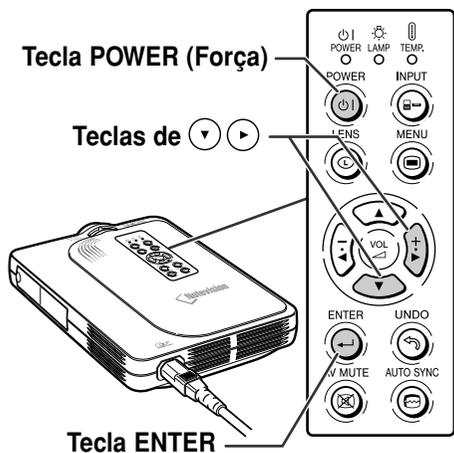
- Introduza o plugue do cabo de força na tomada de CA do projetor.



Tomada CA

### 2 Reinicie o timer da lâmpada.

- Apertando simultaneamente  e , e  no projetor, aperte  no projetor.
- É exibido "LÂMP 0000H", indicando que o timer da lâmpada foi reiniciado.

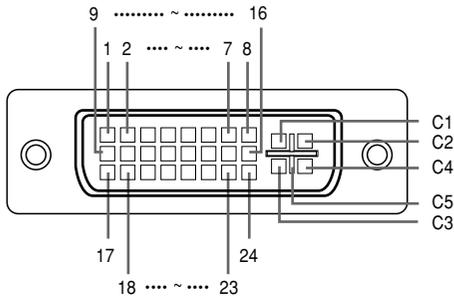


### Informação

- Assegure-se que reinicia o timer da lâmpada apenas quando substitui a lâmpada. Caso contrário, isto poderá provocar que a lâmpada seja danificada ou expluda.

# Correspondência dos Pinos de Conexão

## Porta INPUT 1 DVI Digital/Analógico: conector de 29 pinos



### • Entrada DVI Digital

Pino No.	Sinal	Pino No.	Sinal
1	Dados T.M.D.S 2-	16	Deteção de plugue em tensão
2	Dados T.M.D.S 2+	17	Dados T.M.D.S 0-
3	Escudo dados T.M.D.S 2	18	Dados T.M.D.S 0+
4	Não ligado	19	Escudo dados T.M.D.S 0
5	Não ligado	20	Não ligado
6	Relógio DDC	21	Não ligado
7	Dados DDC	22	Escudo relógio T.M.D.S
8	Não ligado	23	Relógio T.M.D.S+
9	Dados T.M.D.S 1-	24	Relógio T.M.D.S-
10	Dados T.M.D.S 1+	C1	Não ligado
11	Escudo dados T.M.D.S 1	C2	Não ligado
12	Não ligado	C3	Não ligado
13	Não ligado	C4	Não ligado
14	Força +5 V	C5	Terra
15	Terra		

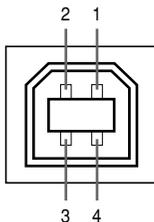
### • Entrada DVI Analógica RGB

Pino No.	Sinal	Pino No.	Sinal
1	Não ligado	16	Deteção de plugue em tensão
2	Não ligado	17	Não ligado
3	Não ligado	18	Não ligado
4	Não ligado	19	Não ligado
5	Não ligado	20	Não ligado
6	Relógio DDC	21	Não ligado
7	Dados DDC	22	Não ligado
8	Sinc vertical	23	Não ligado
9	Não ligado	24	Não ligado
10	Não ligado	C1	Entrada analógica Vermelho
11	Não ligado	C2	Entrada analógica Verde
12	Não ligado	C3	Entrada analógica Azul
13	Não ligado	C4	Sinc horizontal
14	Força +5 V	C5	Terra
15	Terra		

### • Entrada DVI Analógica Componente

Pino No.	Sinal	Pino No.	Sinal
1	Não ligado	16	Não ligado
2	Não ligado	17	Não ligado
3	Não ligado	18	Não ligado
4	Não ligado	19	Não ligado
5	Não ligado	20	Não ligado
6	Não ligado	21	Não ligado
7	Não ligado	22	Não ligado
8	Não ligado	23	Não ligado
9	Não ligado	24	Não ligado
10	Não ligado	C1	Entrada analógica Pr/Cr
11	Não ligado	C2	Entrada analógica Y
12	Não ligado	C3	Entrada analógica Pb/Cb
13	Não ligado	C4	Não ligado
14	Não ligado	C5	Terra
15	Terra		

## Conector de 4 pinos USB



### • Conector USB: conector de 4 pinos tipo B USB

Pino No.	Sinal	Nome
1	VCC	Força USB
2	USB-	Dados USB-
3	USB+	Dados USB+
4	SG	Sinal Terra

# Tabela de Compatibilidade de Computadores

- Suporte de sinal múltiplo  
Frequência Horizontal: 15–126 kHz  
Frequência Vertical: 43–200 Hz\*  
Relógio de Pixel: 12–230 MHz
- Compatível com sinais sinc em verde e sinc composta
- Compatível com UXGA e SXGA em compressão inteligente avançada
- Tecnologia de redimensionamento AICS (Compressão Inteligente Avançada e Sistema de Expansão)

**A lista seguinte indica os modos que estão conforme o VESA. Contudo, este projetor suporta outros sinais que não são padrões VESA.**

PC/MAC/WS	Resolução	Frequência Horizontal (kHz)	Frequência Vertical (Hz)	Padrão VESA	Suporte DVI	Tela			
PC	VGA	640 × 350	27,0	60			Superior		
			31,5	70					
			37,9	85	✓				
		720 × 350	27,0	60					
			31,5	70					
			37,9	85		✓			
		640 × 400	27,0	60				✓	
			31,5	70				✓	
			37,9	85	✓			✓	
		720 × 400	640 × 400	27,0	60				✓
				31,5	70				✓
				37,9	85	✓			✓
	640 × 480		26,2	50					
			31,5	60				✓	
			34,7	70					
	SVGA	800 × 600	37,9	72	✓			✓	
			37,5	75	✓			✓	
			43,3	85	✓			✓	
			47,9	90					
			53,0	100					
			61,8	120					
			78,5	150					
			80,9	160					
			100,4	200					
			31,4	50					
			35,1	56	✓			✓	
			37,9	60	✓			✓	
	44,5	70							
	48,1	72	✓		✓				
	46,9	75	✓		✓				
	53,7	85	✓		✓				
	XGA	1.024 × 768	56,8	90					
			64,0	100					
			77,2	120					
			98,3	150					
			102,1	160					
			125,6	200					
			35,5	43				✓	
			40,3	50					
			48,4	60	✓			✓	
			56,5	70	✓			✓	
			58,1	72					
			60,0	75	✓			✓	
			68,7	85	✓			✓	
			73,5	90					
77,2			96						
80,6	100								
98,8	120								
113,2	140								

PC/MAC/WS	Resolução	Frequência Horizontal (kHz)	Frequência Vertical (Hz)	Padrão VESA	Suporte DVI	Tela		
PC	SXGA	1.152 × 864	54,3	60		✓	Compressão Inteligente Avançada	
			64,0	70				
			64,1	72				
			67,5	75	✓	✓		
			75,7	80				
			77,3	85				
		90,2	100					
		1.152 × 882	54,8	60				
			65,9	72				
			67,4	74				
			64,0	60	✓	✓		
			74,6	70				
	78,1		74					
	1.280 × 1.024	80,0	75	✓				
		91,1	85	✓				
		108,4	100					
		SXGA+	1.400 × 1.050	64,0	60			
				74,7	52			
				75,0	60	✓		
	UXGA	1.600 × 1.200	81,3	65	✓			Compressão Inteligente
			87,5	70	✓			
			90,1	72				
			93,8	75	✓			
			106,3	85	✓			
106,3			85	✓				
PC/MAC 13"	VGA	640 × 480	34,9	67			Superior	
PC/MAC 19"	XGA	1.024 × 768	48,4	60	✓	✓	Verdadeiro	
PC/MAC 21"	SXGA	1.280 × 1.024	80,0	75	✓		Compressão Inteligente Avançada	
MAC 16"	SVGA	832 × 624	46,8	75			Superior	
MAC 21"	SXGA	1.152 × 870	68,5	75			Compressão Inteligente Avançada	
HP (WS)	SXGA	1.280 × 1.024	78,1	72				
PC (WS)			60,0	60	✓			
WS			85,9	85				
SGI (WS)			53,5	50				
SUN (WS)			76,8	72				
			60,9	66				
		1.152 × 900	71,9	76				

\* Ruído temporário poderá ser visível com frequências verticais acima de 100 Hz se as funções OSD estiverem ativadas.

## Nota

- Este projetor poderá não conseguir exibir imagens a partir de computadores notebook em modo simultâneo (CRT/LCD). Caso tal ocorra, desligue a tela LCD do computador notebook e faça sair os dados de tela em modo "apenas CRT". Detalhes sobre como alterar os modos de exibição podem ser encontrados no seu manual de operação do computador notebook.
- Quando este projetor receber sinais VGA de formato 640 × 350 VESA, será exibido na tela "640 × 400".
- Quando recebendo sinais UXGA de formato 1.600 × 1.200 VESA, a amostragem tem lugar e parte da imagem poderá ser cortada, dado que a imagem é exibida com 1.024 linhas.

# Solução de Problemas

Problema	Verifique	Página
 Não há imagem nem som	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plugue do cabo de força do projetor não está introduzido na tomada de força.</li> </ul>	20
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Força para os dispositivos externos conectados está desligada.</li> </ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O modo de entrada selecionado está errado.</li> </ul>	29
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cabos incorretamente conectados ao painel lateral do projetor.</li> </ul>	21–26
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pilhas do controlo remoto gastas.</li> </ul>	13
 Escuta-se o som mas não aparece imagem	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Saída externa não foi ajustada quando foi ligado o computador notebook.</li> <li>• Aparece a tela AV MUDO.</li> </ul>	— 30
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cabos incorretamente conectados ao painel lateral do projetor.</li> <li>• “Brilho” está ajustado na posição mínima.</li> </ul>	21–26 40
 Cor é deslavada ou má	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustes de imagem estão ajustados incorretamente.</li> </ul>	40
	(Apenas Entrada Vídeo) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistema de entrada vídeo incorretamente ajustado.</li> </ul>	55
	(Apenas ENTRADA 1) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo de sinal de entrada RGB/Componente incorretamente ajustado .</li> </ul>	40
 Imagem é indistinta; aparece ruído	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste o foco.</li> </ul>	31
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A distância de projeção ultrapassa a gama de focagem.</li> </ul>	17–18
	(Apenas Entrada de Computador) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Execute os ajustes “Sincronia” (Ajuste “Clock”)</li> <li>• Execute os ajustes “Sincronia” (Ajuste “Fase”)</li> <li>• Aparecerá ruído dependendo do computador.</li> </ul>	42·44 42 —
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O ajuste “DNR” (Redução Digital de Ruído) não está correta.</li> </ul>	54
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cabos incorretamente conectados ao painel lateral do projetor.</li> </ul>	21–26
 Imagem aparece mas não se escuta som	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Volume está ajustado no mínimo.</li> </ul>	29
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se a imagem é normal, o som é devido ao encolhimento da caixa causado por alterações da temperatura ambiente. Isto não afeta a operação ou performance.</li> </ul>	—
Indicador de Manutenção acende	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veja “Indicadores de Manutenção”.</li> </ul>	70
Imagem não pode ser capturada	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O sinal em ENTRADA 1 não é um sinal RGB analógico/RGB digital XGA (1024 × 768). Imagens não podem ser capturadas se os sinais forem diferentes dos acima mencionados.</li> </ul>	56
Imagem em Imagem não funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O sinal em ENTRADA 1 está ajustado em uma resolução que excede SXGA.</li> <li>• O sinal em ENTRADA 1 está enviando sinais Componente 480I, 480P, 720P, ou 1080I.</li> <li>• O sinal em ENTRADA 1 está ajustado para modo interlaçar usando sinais RGB.</li> </ul>	51

Problema	Verifique	Página
A força não pode ser ligada ou desligada utilizando a tecla POWER (Força) no projetor	<ul style="list-style-type: none"> <li>O nível Trava de Teclas está ativado. Se o Nível de Trava de Teclas estiver definido em Nível B, todas as teclas estão travadas. Se o Nível de Trava de Teclas estiver ajustado em Nível A, apenas as teclas INPUT, VOLUME e AV MUTE funcionam.</li> </ul>	60
Imagem é verde em INPUT 1 COMPONENT	<ul style="list-style-type: none"> <li>Altere o ajuste de tipo de sinal de entrada.</li> </ul>	40
Imagem é rosa (não verde) em INPUT 1 RGB		
Imagem é escura	<ul style="list-style-type: none"> <li>O indicador Trocar Lâmpada está piscando em vermelho. Troque a lâmpada.</li> </ul>	72-73
	<ul style="list-style-type: none"> <li>“Monitor Desligado” fica ajustada em “Desativar” quando o adaptador de quadro de saída de monitor RGB está conectado a Saída Monitor.</li> </ul>	58
Imagem é muito brilhante e esbranquiçada	<ul style="list-style-type: none"> <li>“Monitor Desligado” fica ajustada em “Sim (Y Cable)” quando o adaptador de quadro de saída de monitor RGB não está conectado a Saída Monitor.</li> </ul>	58
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustes de imagem estão ajustados incorretamente.</li> </ul>	40
As teclas de VOLUME no projetor não funcionam	<p>As teclas de VOLUME não funcionam quando: (tente o VOL+/- no controle remoto)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>quando o menu é exibido</li> <li>quando o menu de lente é exibido</li> <li>quando Imagem em Imagem está funcionando</li> <li>durante Ampliar (Mais que o dobro do tamanho)</li> <li>uma tela ponto a ponto de resolução maior que a resolução do painel.</li> </ul>	—

# Para Assistência SHARP

Se tiver problemas durante o ajuste ou operação deste projetor, primeiro consulte a seção “Solução de Problemas” na página 76 e 77. Se este manual de operação não responder à sua questão, contate os departamentos de Serviço SHARP listados a seguir.

<b>E.U.A.</b>	<b>Sharp Electronics Corporation</b> 1-888-GO-SHARP (1-888-467-4277) lcdsupport@sharpsec.com <a href="http://www.sharplcd.com">http://www.sharplcd.com</a>
<b>Canadá</b>	<b>Sharp Electronics of Canada Ltd.</b> (905) 568-7140 <a href="http://www.sharp.ca">http://www.sharp.ca</a>
<b>México</b>	<b>Sharp Electronics Corporation Mexico Branch</b> (525) 716-9000 <a href="http://www.sharp.com.mx">http://www.sharp.com.mx</a>
<b>Alemanha</b>	<b>Sharp Electronics (Europe) GMBH</b> 01805-234675 <a href="http://www.sharp.de">http://www.sharp.de</a>
<b>Reino Unido</b>	<b>Sharp Electronics (U.K.) Ltd.</b> 0161-205-2333 custinfo@sharp-uk.co.uk <a href="http://www.sharp.co.uk">http://www.sharp.co.uk</a>
<b>Itália</b>	<b>Sharp Electronics (Italy) S.P.A.</b> (39) 02-89595-1 <a href="http://www.sharp.it">http://www.sharp.it</a>
<b>Austrália</b>	<b>Sharp Corporation of Australia Pty. Ltd.</b> 1300-135-022 <a href="http://www.sharp.net.au">http://www.sharp.net.au</a>
<b>Nova Zelândia</b>	<b>Sharp Corporation of New Zealand</b> (09) 634-2059, (09) 636-6972 <a href="http://www.sharpnz.co.nz">http://www.sharpnz.co.nz</a>
<b>Singapura</b>	<b>Sharp-Roxy Sales (S) Pte. Ltd.</b> 65-226-6556 ckng@srs.global.sharp.co.jp <a href="http://www.sharp.com.sg">http://www.sharp.com.sg</a>
<b>Hong Kong</b>	<b>Sharp-Roxy (HK) Ltd.</b> (852) 2410-2623 dcmktg@srh.global.sharp.co.jp <a href="http://www.sharp.com.hk">http://www.sharp.com.hk</a>
<b>Malásia</b>	<b>Sharp-Roxy Sales &amp; Service Co.</b> (60) 3-5125678
<b>E.A.U.</b>	<b>Sharp Middle East Fze</b> 971-4-81-5311 helpdesk@smef.global.sharp.co.jp
<b>Tailândia</b>	<b>Sharp Thebnakorn Co. Ltd.</b> 02-236-0170 svc@stcl.global.sharp.co.jp <a href="http://www.sharp-th.com">http://www.sharp-th.com</a>
<b>Coréia</b>	<b>Sharp Electronics Incorporated of Korea</b> (82) 2-3660-2002 webmaster@sharp-korea.co.kr <a href="http://www.sharp-korea.co.kr">http://www.sharp-korea.co.kr</a>

# Especificações

Tipo de produto	Projektor Multimídia Digital
Modelo	PG-M20X
Sistema Vídeo	NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL 60/SECAM/DTV480I/DTV480P/DTV720P/DTV1080I
Método de exibição	Single Chip Digital Micromirror Device™ (DMD™) por Texas Instruments
Painel DMD	Tamanho do painel: 0,7 pol (17,8 mm), 1 chip XGA DMD
Lente	No. de pontos: 786.432 pontos (1.024 [H] × 768 [V]) Lente zoom 1–1,2 ×, F1,75–2,04, f = 28,0–33,5 mm
Lâmpada de projeção	Lâmpada de Descarga de Alta Intensidade (Lâmpada HID), DC 210 W
Sinal de entrada Componente (INPUT 1)	Conector de 29 pinos Sinal de entrada DVI: Digital 250–1.000 mV 50 Ω Analogico 0,7 Vp-p 75 Ω Y: 1,0 Vp-p, sinc negativo, 75 Ω terminado P <sub>B</sub> : 0,7 Vp-p, 75 Ω terminado P <sub>R</sub> : 0,7 Vp-p, 75 Ω terminado
Resolução horizontal	700 linhas TV (DTV720P)
Sinal de entrada computador (INPUT 1)	Conector de 29 pinos RGB separado/sinc em entrada analógica tipo verde: 0–0,7 Vp-p, positivo, 75 Ω terminado SINAL SINC. HORIZONTAL: Nível TTL (positivo/negativo) SINAL SINC. VERTICAL: Mesmo que de cima
Sinal de entrada S-video (INPUT 2)	Conector de 4 pinos Mini DIN Y (sinal luminância): 1,0 Vp-p, sinc negativo, 75 Ω terminado C (sinal crominância): Burst 0,286 Vp-p, 75 Ω terminado
Sinal de entrada Vídeo (INPUT 3)	Conector RCA: VIDEO, vídeo composto, 1,0 Vp-p, sinc negativo, 75 Ω terminado
Relógio de Pixel	12–230 MHz
Frequência vertical	43–200 Hz*
Frequência horizontal	15–126 kHz
Sinal de entrada audio	Ø3,5 mm MINIJACK: AUDIO, 0,5 Vrms, mais de 47 kΩ (estereo)
Saída audio	2,0 W (monofônico)
Sistema de altifalantes	4 cm × 3 cm
Tensão nominal	CA 100–240 V
Corrente entrada	3,2 A
Frequência nominal	50/60 Hz
Consumo de força	290 W
Dissipação de calor	1.090 BTU/hora
Temperatura de operação	41°F a 95°F (+5°C a +35°C)
Temperatura de armazenagem	–4°F a 140°F (–20°C a +60°C)
Caixa	Plástico
Frequência da portadora I/R	38 kHz
Dimensões (aprox.)	8 5/8" × 3" × 11 15/16" (219 (L) × 76 (A) × 303 (P)) mm (apenas corpo principal) 8 3/4" × 3 1/4" × 12 1/2" (223 (L) × 83 (A) × 318 (P)) mm (incluindo pés de ajustes e partes salientes)
Peso (aprox.)	2,6 kg
Acessórios fornecidos	Controlo remoto, Duas pilhas R-03, Cabo de força para E.U., Canadá, etc. (6', 1,8 m), Cabo de força para Europa, exceto R.U. (6', 1,8 m), Cabo de força para R.U., Hong Kong e Singapura (6', 1,8 m), Cabo de força para Austrália, Nova Zelândia e Oceania (6', 1,8 m), Cabo DVI para 15 pinos D-sub (6', 1,8 m), Cabo de USB (6', 1,8 m), Estojo de transporte, Tampa da lente (anexa), Fita da tampa de lente, Tampa de terminal (anexa), CD-ROM, Manual de operação, Guias de referência rápida
Partes de reposição	Unidade de lâmpada (Módulo lâmpada/porta-lâmpada) (BQC-PGM20X//1), Controlo remoto (RRMCGA013WJSA), Duas pilhas R-03 (Tamanho "AAA", UM/SUM-4, HP-16, ou similar), Cabo de força para E.U., Canadá, etc. (QACCDAA007WJPZ), Cabo de força para Europa, exceto R.U. (QACCV4002CEZZ), Cabo de força para R.U., Hong Kong e Singapura (QACCB5024CENA), Cabo de força para Austrália, Nova Zelândia e Oceania (QACCL3022CEZZ), Cabo DVI para 15 pinos D-sub (QCNWGA010WJZZ), Cabo de USB (QCNWG0001WJPZ), Estojo de transporte (GCASN0005CESA), Tampa de lente (CCAPHA001WJ01), Fita da tampa de lente (UBNDT0013CEZZ), Tampa de terminal (GCOVD0103CESA), CD-ROM (UDSKA0058CEN2), Manual de operação (TINS-7609CEN1), Guias de referência rápida

\* Ruído temporário poderá ser visível com frequências verticais acima de 100 Hz se as funções OSD estiverem ativadas.

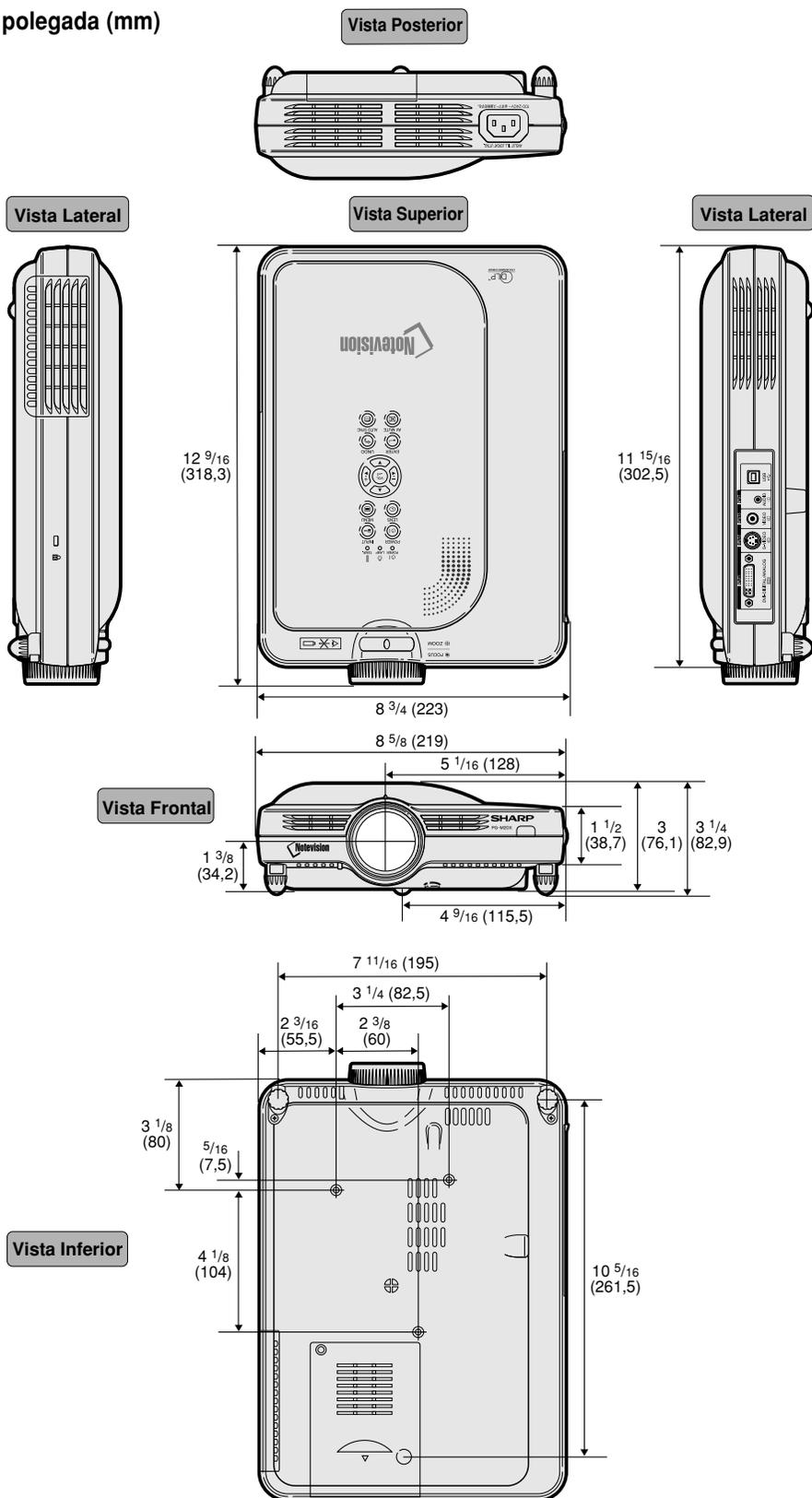
Este projetor SHARP usa um painel DMD. Este painel muito sofisticado contém 786.432 pixels. Tal como em qualquer equipamento eletrônico de alta tecnologia como grandes telas de TV, sistemas de vídeo e câmaras vídeo, existem certas tolerâncias aceitáveis que o equipamento deverá cumprir.

Esta unidade possui alguns pixels inativos dentro de tolerâncias aceitáveis que poderão resultar em pontos inativos na tela da imagem. Isto não afetará a qualidade da imagem ou a vida útil da unidade.

*As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso.*

# Dimensões

Unidades: polegada (mm)



# Glossário

## Alongar

Modo que alonga a imagem 4:3 horizontalmente para exibi-la completa numa tela 16:9.

## Alongar Fácil

Projeta a imagem completa numa tela 16:9 aumentando apenas as áreas limítrofes e mantendo a razão aparente no centro da imagem em 4:3.

## Anti-Roubo

No caso de o projetor ser roubado, esta função desativa o projetor de imagens desde que o código correto não seja introduzido.

## Auto Sync

Otimiza as imagens de computador projetadas ajustando automaticamente certas características.

## Borda

Exibe uma imagem 4:3 completa numa tela 16:9 mantendo a razão aparente de 4:3.

## Clock

Ajuste de clock é usado para ajustar o ruído vertical quando o nível de clock é incorreto.

## Compressão inteligente Avançada

Alta qualidade de resolução inferior e superior da imagem para corresponder à resolução original do projetor.

## Congelar

Congela temporariamente uma imagem em movimento.

## Correção angular

Função que corrige digitalmente uma imagem distorcida quando o projetor é montado a um ângulo, suaviza recortes em imagens anguladas e comprime a imagem não somente na horizontal mas também verticalmente, mantendo a razão aparente de 4:3.

## Dot by Dot

Modo que projeta imagens com a sua resolução original.

## DVI (Interface Visual Digital)

Exibe a interface digital que também suporta interfaces analógicas.

## Fase

A comutação de fase representa a comutação entre dois sinais isomórficos com a mesma resolução. Quando o nível de fase estiver incorreto, a imagem projetada apresentará freqüentemente interferências horizontais.

## Função de Status

Exibe os ajustes de cada item de ajuste.

## GAMMA

Função de melhoria de qualidade que oferece uma imagem mais rica tornando mais claras as áreas escuras da imagem sem alterar o brilho das áreas mais brilhantes. Você pode selecionar quatro modos diferentes: PADRÃO, APRESENTAÇÃO, CINEMA e JOGO.

## Imagem de Fundo

Imagem de ajuste inicial projetada quando não houver sinal sendo alimentado.

## Imagem em Imagem

Permite embutir imagens de vídeo nas imagens de telas de dados, permitindo-lhe a confecção de apresentações ainda mais eficazes.

## Imagem Inicial

A imagem exibida quando o projetor é ligado.

## Modo Progressivo

A exibição progressiva projeta uma imagem de vídeo mais suave. Você pode selecionar entre três modos diferentes: Modo 2D Progressivo, 3D Progressivo e Filme.

## Movimento Digital

Desloca com facilidade a imagem para cima ou para baixo com as teclas ,  quando o modo de REAJUSTAR da imagem entrada for BORDA, ALONGAR ou ALONGAR FÁCIL dos sinais vídeo ou DTV.

## Nível Trava Tecla

Modo que pode travar a operação das teclas do projetor para evitar modificações inoportunas.

## Razão Aparente

Razão largura altura de uma imagem. A razão aparente normal de uma imagem de computador e de vídeo é de 4:3. Existem também imagens largas com uma razão aparente de 16:9 e de 21:9.

## REAJUSTAR

Permite-lhe modificar ou ajustar a seu gosto o modo de exibição da imagem, para realçar a imagem imputada. Pode-se escolher entre seis modos diferentes: NORMAL, CHEIO, DOT BY DOT, BORDA, ALONGAR e ALONGAR FÁCIL.

## Senha

Uma senha é definida de forma a que as alterações não podem ser feitas nos ajustes do menu "Opções (2)".

## sRGB

Uma norma internacional de reprodução de cor regulamentada pelo IEC (Comissão Eletrotécnica Internacional). Como a área de cor fixa foi definida pelo IEC, a cor muda conforme as características DLP, de forma que as imagens são apresentadas numa tonalidade natural baseada numa imagem original, quando comutado para modo "sRGB".

## Temp Cor (Temperatura de cor)

Função que pode ser usada para ajustar a temperatura de cor de acordo com o tipo de imagem alimentada no projetor. Diminua a temperatura de cor para criar imagens mais quentes, avermelhadas para tonalidades de pele naturais, ou aumente para criar imagens mais frias, azuladas para imagens mais brilhantes.

2D Progressivo .....	41	NORMAL .....	47
3D Progressivo .....	41	Nível de Trava de Teclas .....	60
Acessórios fornecidos .....	14	PDF .....	9
Acessórios opcionais .....	14	Pilhas .....	13
Ajuste de Auto Sync .....	44	Porta USB .....	26
Ajuste de imagens de computador .....	42	Pés de ajuste .....	16
Ajuste de lente .....	31	Razão aparente .....	47
Ajuste de Modo Especial .....	43	Reiniciar Tudo .....	65
Ajustes de imagem .....	40	Reversão/Inversão de Imagens .....	60
ALONGAR .....	47	Salvar Ajuste .....	42
ALONGAR FÁCIL .....	47	Saída Monitor .....	58
Altifalante .....	29	Selecionar Ajuste .....	43
Anel de focagem .....	31	Seleção de idioma .....	30
Anti-Roubo .....	63	Senha .....	60
Apresentação sem-fio .....	26	Sensor de controlo remoto .....	13
Auto Busca .....	53	Sinc Fina .....	42
BORDA .....	47	Sistema de Vídeo .....	55
Botão de Zoom .....	31	sRGB .....	53
Cabo de força .....	20	Status .....	66
Cabo de USB .....	26	Substituição da lâmpada .....	71
Cabo DVI para 15 pinos D-sub .....	21	Tampa de lente .....	68
Captura de Imagem .....	56	Tampa de terminal .....	10
CHEIO .....	47	Tecla AUTO SYNC .....	44
Clock .....	42	Tecla AV MUTE .....	30
Conector Kensington Security Standard .....	11	Tecla BACK .....	26
Controlo remoto .....	12	Tecla ENTER .....	36
Correção angular (ajuste) .....	32	Tecla FORWARD .....	26
Desligamento Auto da Força .....	52	Tecla FREEZE .....	48
DNR .....	54	Tecla GAMMA .....	50
DOT BY DOT .....	47	Tecla INPUT .....	29
Entrada Componente .....	23	Tecla LENS (Lente) .....	32
Estojo de transporte .....	68	Tecla MENU .....	36
Exibir OSD (Apresentação na tela) .....	54	Tecla POWER (Força) .....	28
Exibição de Auto Sync .....	44	Tecla RESIZE .....	46
Fase .....	42	Tecla UNDO .....	33
Fita da tampa da lente .....	11	Teclas de Ajuste .....	36
Grelha de ventilação de entrada .....	69	Teclas ENLARGE .....	49
Grelha de ventilação de saída .....	69	Teclas VOLUME .....	29
Imagem de fundo .....	57	Temp Cor (Temperatura de Cor) .....	40
Imagem em Imagem .....	51	Terminal INPUT 1 .....	21
Imagem inicial .....	57	Terminal INPUT 2 .....	24
Indicador Aviso de Temperatura .....	70	Terminal INPUT 3 .....	24
Indicador POWER (Força) .....	28	Terminal INPUT AUDIO .....	21
Indicador Trocar Lâmpada .....	70	Timer Lâmpada .....	58
Info do Sinal .....	43	Tipo de Sinal .....	40
Lâmpada .....	71	Tomada CA .....	20
Modo de Projeção .....	60	Transmissor de sinal de controlo remoto .....	12
Modo Economia de Força .....	52		
Modo Filme .....	41		
Modo Progressivo .....	41		
Modos de ENTRADA 1 – 3 .....	29		
Molas de desengate dos pés .....	16		
Montagem no teto .....	19		
Movimento Digital .....	33		

**SHARP®**  
**SHARP CORPORATION**